

جمال عبد الناصر

Figure 1. Fluorescence micrograph of a single neuron.

اڏڻي لاب

جو  
فلسفو

جمال ناصو  
سرهـد سـید

روشنی پـپـلـيـڪـيشـن

سەنگا

مەھاگ — عبدالواحد آریسەر  
مقدمى — جمال عەيدالنەھەر

ادارو چپائيندڙ: چپائيندڙ:  
پرنسپ سردار چپائيندڙ: چپائيندڙ:  
هيئوند، حيدرآباد گاڏي ڪاتو،  
هــزار گــائيــتو: هــزار  
جــون ۱۹۸۳ء مــهــيــنــو، ســال:

قيــمــت، ٻــارــڻــهــن روــپــهــ

ست وارو ڏهاڪو عالمي سماحت هر ذهرو، ٿيٺو،  
سوئيڪارنو، ذڪروما جي اوج ۽ عروج جو ڏهاڪو  
هو، عالمي سماحت جي افق تي سوئيڪارنو جي  
آنس فشان خطابت، ٿمتو جي ساراچ دشمني ۽ ذهروه  
جي دانشورانا ۽ فلسفهانا ڏبرج واري عالمي مفاهومت

پسندی چانیل هئی پرایا گهاگه، سامراجی ملکه هاستدان  
 پنهنجو آبتاب، قدکات، رونق ۽ رعب توزیه سان  
 وچائی رهیا هنا، محکوم ۽ مظلوم قومون ۽ عوام  
 بیٹکی کندرن مان نئین نکور سوچ ۽ فکر سان  
 نکری، بیٹکیت شاهی جا رهیل آثار متأثی رهیا هنا  
 آفریدکی عوام جو موکھنانا، لمبیا، بن بالله جی  
 اکواشی ۾ پورپی سامراجی رذبی جی جسم تی  
 تکون اچلاندی سامراجی کتی کی اوترو تم زخمی  
 کری چکا هما جو اهي پنهنجا ڦت چٿی ۾ پورو  
 هو. لاطهنی آمرہکا ۾ عام طرح پینی ملکن ۽ خاص طرح  
 ڪیوبا ۾ اذوکی قسم جا گورهلا، آمرہکی سامراجہت  
 سان زندگی ۽ موت جی راند کیدی رهیا هنا، هند چھنی  
 ۾ وڌنام جو بهادر ۽ نظرهاتی طرح ان دور جو پا  
 کان وڌک روشن ذهن ۽ باشعور عوام دهن بن ڦو  
 چھڙن معرڪن ۾ پنهنجی ساک ۽ سوپ میجائی چڪو  
 هوه ان دئر ۾ وچ اوپر ۾ تیل جی دولت نکری  
 آئی هئی. جنهن عالمی سیامت جی رخ کی  
 فسوان طریقاً ۽ دنگ اختیار ڪرڻ لاءِ موقعاً ۽  
 وجہ، موجود ڪری ڏنا هما، وچ اوپر ۾ ٿی ٿری سرد  
 جنگ شروع ٿي چڪی هئی. هڪ طرف ڊھندر سامراج

بر طانیه هو، جنهن وچ اوپر جي تیل جي پنهنجی هـ  
 هئی برقرار رکن ئی چاهی، ۴ ان لاء هن عرب شهخن  
 ئی واجهه وجھن شروع کیما هئا هئی طرف ایرندر  
 آمرهـکی سامراج تیل جي اها هـ هئی سازشین ۴  
 سـی-آه-ای جي گـچهـن کـارـوـاـنـ وـمـهـلـیـ پـنـهـنـجـیـ هـتـ وـسـ  
 کـرـنـ ئـیـ گـهـرـیـ. تـمـهـنـ طـرـفـ ۱ـبـیـ جـنـگـ عـظـیـمـ جـیـ  
 تـبـاهـهـ کـارـهـنـ مـاـنـ نـمـهـنـ وـلـوـاـیـ ۴ جـذـبـیـ سـانـ عـالـمـیـ طـاـقـتـ  
 طـورـ اـپـرـیـ اـنـدـرـ دـنـیـاـ جـوـ وـاـحـدـ سـوـشـلـسـتـ مـاـکـ روـسـ  
 هو، جـنـهـنـ کـیـ بـرـلـنـ جـیـ فـتـحـ ۶ مـاـمـکـوـ جـیـ شـانـدـارـ سـوـبـ،  
 ۷ بـیـ جـنـگـ عـظـیـمـ ۸ جـمـهـورـیـ ۹ اـنـسـانـیـ پـادـوـچـارـیـ لـاءـ  
 وـزـهـنـدـرـ ۱۰ جـنـگـ جـیـ حـقـیـقـیـ فـاتـحـ طـورـ مـظـلـومـ ۱۱ مـحـکـومـ  
 عـوـامـ چـانـوـ، سـیـجـاتـوـ ۱۲ سـنـدـسـ شـانـدـارـ خـیـرـ مـقـدـمـ کـیـوـهـ  
 اـهـوـ مـلـکـ نـہـ رـگـوـ طـاـقـتـ، سـیـاسـیـ سـرـتـ ۱۳ سـمـائـپـ ۱۴  
 عـالـمـیـ قـوـتـ هوـ بـوـ ۱۵ هوـ بـهـتـرـهـنـ نـظـرـیـ سـانـ پـیـ هـتـبـیـارـ بـنـدـ  
 هوـ جـدـهـنـ تـهـ بـرـطـانـوـیـ سـامـرـاجـیـ قـوـتـ ۱۶ یـرـنـدـرـ ۱۷ جـهـرـلـدـرـ  
 هـئـیـ، پـرـ پـوـهـزـبـهـ انـ کـیـ وـچـ اوـپـرـ ۱۸ بـادـشاـهـنـ، شـهـیـخـنـ ۱۹  
 سـرـدارـنـ جـیـ روـپـ ۲۰ مـضـبـوـطـ اـدـجـنـتـنـ جـیـ ۲۱ یـہـرـائـیـ حـاـصـلـ  
 هـئـیـ. اـپـرـنـدـرـ سـامـرـاجـ آـمـرـهـکـاـ لـاءـ اـسـرـائـیـلـ، سـیـ. آـهـ. اـیـ  
 جـوـنـ سـاـزـشـوـنـ، شـرـابـ ۲۲ شـمـابـ جـاـ شـوـقـیـنـ عـربـ شـہـزادـاـ،  
 بـهـتـرـهـنـ فـوـجـیـ طـاـقـتـ ۲۳ دـالـرـ جـیـ وـڈـنـدـرـ سـاـکـ سـہـارـوـ

هئا، پوه به آمردکي سامراج تجربی ۽ تاریخ ۾ برطانو،  
 جو هندهصر نه ۾ هو. سووہت ڏونین لاءِ وج اوپر ۾ اهڙدون  
 کي به ۾ ولهتون نه هيون، هن جو اتحادي صرف وج  
 اوپر جو عوام ٿي سکھيو ٿي. ٻر اهو عوام به ڪنهن  
 واضح ۽ چتي نظریاتي وات نه هئن ڪري پنهنجي  
 شڪن، وهمن ۽ سڀاسي سوچ جي ڪچاون سبب پنهنجن  
 دوستن ۽ دشمنن کي چيائني نه ٿي سکھيو. وج اوپر  
 جون ڪميونسٽ پارئيون چڑوچڙ ۽ پنهنجن ٿي تضادن  
 جو شڪار هئون، اهي وج اوپر جي عوام جي خواهشن  
 ۽ امنگن کي سڀائڻ ۾ بلاڪل اهڙيءَ ريدت ڏاڪام  
 ودون هئون جمئن ڪيوها جي ڪميونسٽ پارئي، رڳو  
 ڪتابي اهولن ۽ اصطلاحن جي جمعهنجن ۾ ڦائي ۽  
 منجهي پئي هئي. انهن ڪميونسٽ پارئين جو ڪم  
 رڳو پمفاليت بازي، سرڪاري پاليسين ۽ سڀاسي هارئون  
 ٿي تنهيد وڃي دهيو هو.

هوداڻهن برطاني سامراج جي ڏهه، نه ڪالي، ايرنداز  
 آمردکي سامراج جي ڪو وج اوپر ۾ ٻود جي ٻائي ۽  
 وانگر ڏوكيندو ٿي آهـو، ان جي راه، ۾ بند ٻڌڻ،  
 پنهجي قوتن جي مقامي اهنجنن، جاگيردارن ۽ بادشاهن  
 جو خاتمو، فاسطهني عوام کي بي عزتيه واري نموني

واري رهئي ڪهڻي کي مقاومي مانائي جدوجهد  
 جو دگ ونائش، احراء هل جي باري ه چتي نظرهاتي  
 وات جو ڏس، فومي آزادي ه جي تحريرڪن جي پرپور  
 حمايت ه دچ اوپر ه سامراج دشمن جمهوري جدوجهد  
 کي تيز ڪرن — اهي هئا مکيء، مسئللا، جيڪي وچ اوپر  
 جي عوام آڏو ڪر کنيو بھئا هئا، ان وقت وچ اوپر  
 ه موجود هيامي ه فوجي قوتون اهي مسئلا حل ڪرن  
 ه ناڪام ٿي چڪيون هيون، ه عرب عوام جي جدوجهد،  
 جذبو ه جوش، ڪنهن اهڙي قيادت لاه واجهائی رهيو  
 هو، جيڪا سندن دلين جي ڌڙڪن جي رفتار جو سات  
 ڏهنئي سگهي، سندن سوچن جي موتهن کي مالها جي  
 صورت وٺائي، سندن هتن مان تسميهيون چڏائي بندوق  
 ڏئي ه وڌي گاله، نه کون همدبن جو وجاهل وقار، مان،  
 گدمت، سنگي، خطابت ه زندگي ه سان پرپور شاعري  
 مونائي ڏئي، جنهن ه نهل ه دجلائي جي ڪنوارهن جا  
 ٿئے هجئن ه درلتما جي گوگزن جي خوشبوه هيجي.  
 اها قيادت اهڙي هجي، جيڪا عالمي سطح تي عربن  
 جي سياست کي سڀاڻي، عربن جي امنگن ه جذبن کي  
 سڀاڻي، عرب عوام جي قوت ه سياست کي سڀاڻي  
 ه عالمي سياست جو لاڳاو وچ اوپر جي عوامي سياحت

سان قاڻم ڪرائي. نه ته اون وقت جي سامراجي ڦوتن  
جي آفيسرن، صرف جاموسن هه ڪامورن کي سڃانو ٿي،  
سياستدانن، شڀخن هه بادھاهن کي چانو ٿي هه سوليجرن، سپاهين  
صرف عرب رندهن جي محان کي ٿي پرکيو هه پروڙه و ٿي.  
ان ڪرپ جو گئي هلت جي خلاف عرب عوام جي دلين  
هر سوبن گالاھيون پلجي رهيون هيون هه وڌي وٺي ٿي  
رهيون هيون.

اهو هو دئر هه اها هئي عالمي هه وچ اوير جي  
مقامي حالت، جڏهن مصرى فوج جـو هـ گـمامـه  
نوجوان، ڊـگـهيـ قـدـ، مـڪـنـدـڙـ چـهـريـ، ڪـسـرـتـيـ جـسـمـ،  
بيـداـغـ رـنـگـ، روـشـنـ اـكـهـنـ هـ وـڪـرـيـ منـھـنـ وـارـوـ ڪـرـنـ،  
تحام آهـستـگـيـ، ڏـهـرـجـ هـ خـامـوشـيـ هـ سـانـ وـچـ اوـيرـ جـيـ  
سـهـامـستـ هـ دـاخـلـ ٿـيوـ، هـنـ جـيـ ذـهـنـ هـ ڇـهاـ هـوـ؟ـ هـنـ ڪـهـڙـيـ  
رـثـابـندـيـ ڪـهـيـ هـئـيـ هـنـ "فالـوـجاـ" جـيـ گـهـريـ هـ رـهـيـ،  
وـچـ اوـيرـ لـاهـ ڪـهـڙـاـ حـونـھـنـ هـ سـنـدرـتـاـ پـيرـهاـ ٻـپـناـ ڏـڙـاـ  
هـئـاءـ فـلـاسـطـنـيـ عـوـامـ جـيـ هـنـاهـ گـيرـنـ وـاريـ ڏـلاتـ ڀـريـ  
جيـوـتـ ڏـميـ هـنـ جـيـ منـ هـ فـرـتـ جـاـ ڪـهـڙـاـ ڪـهـڙـاـ  
ڀـڀـوتـ هـرـهاـ هـئـاءـ، انـ سـمـوريـ وـارـدـاتـ جـيـ ڪـهـنـ ڪـيـ بهـ  
خـبـرـ ڪـانـهـ هـئـيـ، نـهـ وـچـ اوـيرـ جـيـ عـوـامـ کـيـ، نـهـ عـالـميـ  
سيـماـيـ مدـبرـنـ کـيـ، نـهـ سـامـراجـيـ ڦـوـتنـ کـيـ هـهـ وـريـ ۾ـوـشـلـاسـتـ

ملکن کی، جیکی قوتون اکتی هلي مدلس سیاست  
 سان واکچی و هون دا جیکی مدلس سیاست جو شکار  
 ٿيون، سی سپ مدلس پس منظر کان ان واقف هيون،  
 چو ته هن کی سیامی جدو جهد جو پرپور پس منظر  
 ٿوئی ڪوئه، ذهوري ڪو هو جنگی هیرو هو هو  
 هک مصری فوج جو ڪرnel هو ۽ بمن نندی هوندی  
 جو باغی، ضدی هئیلو، متین طبقن جو ڌکاربل، نجی  
 زندگی ه چرهائپ جی حد تائهن مادو، عوام سان  
 مخاطب نیم وقت انقلابی، گهر ه بدرو، سیاسی ڪالاهون  
 وقت عالمی مدبیر ۽ لکھ وقت فلامافر، سماجي سو شاست  
 اعتقادی مسلمان، تہذبی طرح فرعونن جو وارت مصری،  
 سیاسی طرح ٻکو عرب قوم پرست ۽ ان قوم پرستی ۽  
 جي سوال تي ٿئي کان سئی دوست، سائي ۽ اتحادي ۽  
 سان اُتكی پوندرز وچ اوپر جي صدین جي قتل ۽  
 چچربل روح جو پڑاو، عرب عوام جي امنگن، خواهشنا،  
 خوشحال آئندی اڏن وارن ادمن جو پرپور ۽ مکمل  
 اظهاره پر اهي سپ پوءِ جون ڪالاهون آهن، منای ۾  
 هن جي انقلاب کي عالمي سطح تي، سامراج دشمن،  
 قومي آزادي ۽ جي تجزه ڪن، سو شاست ملکن، جمهوره  
 پسندن ۽ خود عرب عوام طرفان گهربل جذبی سان

موت نه ملي هئي، چيو ويو آهي نه هو وچ اوير  
هر چو ڏهڙز جي چند وانگر اپرهو ۽ طوفان بنجي  
وهو، اهو صحيح آهي پور شهاب ثاقب ٿيون ۽ طوفان  
بنجي ڌائُر هر کي ڏاڍيو سفر ڪرڻو پيو، ڪيئي گهاه  
کائڻا، ڪمتراء وار ۾ ٻهڻا پيا ۽ رت ۽ باهم جا ڪمترائي  
سمنڊ اڪيلي سر جها ڪيئا ٻيس، تنهن وجي چمن هر رنگ  
۽ نور ٻهڏا ٿيو ۽ گاشن جو ڪاروبار هلن لڳو.

هن اقتدار سنڌالئ شرط عرب سماج ۽ مصرى  
عوام جو گوڙهو مطالعو شروع ڪيو، ان مطالعى هلندى  
هن تي اچرج هر وجھن جھڙدون حقهقتوں ڪلندهون ودون.  
عرب عوام هر ذهني، نفسياتي ۽ سماجي طرح ڪمترائي  
تضاد، دشمنيون، جهڙا، معاشى فني وڌاون، قبائلی  
دشمنون، ۾ رحلي ڇڪتاڻ، بادشاهن جـون حماقوتون،  
سامراجي سازشون ه غلباء، عوام ه سستي ۽ بي ٻرواهي  
انفرادي غرضمنديون هدون. هن جي ساميون وڏو ڪم  
هو، جيل جها ڪيئا هئن، نه رکو هڪ سماج کي ختم  
ڪرڻو هو، پور هڪ پوري تاريخي دور جو باب بند  
ڪري، ايندر تاريخ ڏاهشي هئي، هن ساميون بادشاه، هئا،  
جو ڪي وچ اوير ه سامراجي موجودگي جي ضمائمت  
هئا، هن جي ساميون لٿئل، ڦرهل بڪهاء، بهروزگار ۽

اگه‌ازا عرب هئا، مصري هئا، عراقي هئا ۽ دمني هئا،  
 بي در، بي گهر، ڪمشتو هتن ۾ کنيل فلسطيني هئا، رت هائلا  
 الجزايري هئا، وهم پرستن، سامراج جي نظریاتي محافظن  
 ۽ عوام کي جنوں ۾ مبتلا ڪندڙ ڪتلان جي ٻوري  
 فوج هئي، ان ڀيني جي موجودگي ۾ هن کي پنهنجي  
 سياسي ۽ نظریاتي وات ڏاعطي هئي! ۽ اها وات ۾  
 دور جي حکمت عملی ۽ طور اختیار ڪرڻي هئي.  
 جنهن وات رسمي اهو وڌ کان وڌ ڪاميابيون حاصل  
 ڪري سگهي، هن وڌ پسوند هو، طالتور پارئي ڪانه  
 هئي، منظم سگهاري فوج نه هئي، هٿيار نه هئا، سياسي  
 پس منظر نه هوس، ان سڀ ڪجهه، نه هولدي به هن جي  
 سوچ هئي ته جو ڪي ڪجهه، آؤن ڪڻ چاهيان تو،  
 ان لاه مون کي سڀ کان وڌي طاقت جي ضرورت  
 آهي ۽ اها طاقت عوام آهي، مون کي هر حالت ۾  
 عوامجي طاقت جي آزار تي اڳتي وڌڻو آهي، آمره ڪله  
 ٻرطاني، امرائي، عرب بادشاهه جو ڪا ٿئي ۽ پرسسي،  
 هٿيارن، فوج ۽ سازشين وسملي ڪامياب وها آهن، اها  
 عرب عوام جي سياست ۽ معيشيت آهي ۽ مون کي  
 اڻهن ڀئي قوتن کي شڪست ڏٺهي، عرب ۾ هماست ۽  
 معيشيت عرب عوام جي حواليءِ ڪڻ لاه عرب عوام

جي طاقت تي نه رگو پاڙڻو آهي ٻو ان طاقت کي منظم، متجرڪ ۽ سرگرم ڪرڻو آهي. ان قوت کي متجرڪ ۽ سرگرم ڪرڻ لاء هن جي سامهون تي واتون هيون: (۱) مذهبی وات، (۲) ڪمپونسٽ طريقة ڪار ۽ (۳) عرب قوم پرستي. هن جي خفال ۾ مذهبی وات اختيار ڪرڻ سان وڏن نقاصان جو انديشو آهي. عربن ۾ ڦهودي ۽ عيسائي به آهن، ته مسلمانن ۾ شيعا ۽ ڪشي به آهن. انهن کي ڪھڙي ۽ ردت مذهبی سهامت وسيلي گذ هلائي سگهجي ٿو، هن وقت مذهبی وات وٺن جي معنى ٿيندي عرب عوام جي سگه، کي چھون چھون ڪرڻ ۽ ان سگهه جو انتشار سامراج ۽ بادشاھن جي سڀ کان وڌي خدمت آهي، ان ڪري ان وات وٺن جو سوال ئي نه آهي، جيتوئي ۾ هو مسلمان هو، پر مذهب کي سياست لاء نه، رگو فانل زهر ۾ جهندو هو پر ان طريقي کي سڀ کان وڌي عوام دشمن چال سنجھندو هو هن جي سامهون هي وات ڪمپونسٽ طريقة ڪار جي هئي، هو جيتوئي ڪمپونسٽ دشمن نه هو، پر هن، عالمي چڪنهان واري ماحول، سوچلسٽ هلاڪ کي آزمائڻ کان سوا، وچ اوير جي معروضي حالتن، طاقت جي طبقاتي توازن، موجود ۾ ۾ عامي شعور جي

ڪاڻي ڪرڻ ۽ عرب ملڪن ه موجود ڪهونسٽ  
 پارئين جي حالتن کي جاچڻ ڪان ٻوه اهو رستو اختيار  
 ڪرڻ مناسب نه سمجهيو. هي ڳالهه. ته سوري عرب  
 عوام کي متجرڪ ۽ سرگرم ڪرڻ لاء هن ڪميونسٽ  
 وات کي بنيادي مجرڪ جذبو ۽ اتساهم ڏيارهندڙ ولولو  
 نه ئي سمجهيو. ان ڪري هن قوم پرستي واري وات  
 ورتى، جيڪاڻي هن اڳيان صحيفع وات هئي. قوم پرستي ۽  
 کي ڪڙي اهميت ڏيندو هو، ان سلسلي هن جي  
 "خروشچيف" ۽ "بن بيللا" سان نيل ڳالهه ٻولهه، چڱي  
 روشنى وجهي ئي. هڪل لکي تو: "پئي ڏنههن ئي  
 اسان جو پروگرام هو ته هڪڙو ڏنههن آدم ڪجي،  
 چاڪاڻ ته خروشچيف کي گرمي پئي ئي. ان ڏنههن  
 ڳازهي سند طرف جهاز ه واسين، چاڪاڻ ته خروشچيف  
 ڳازهي سند ه مڃي مارڻ پئي گهري، انهن لاء هئڙدون  
 تهار ڪيون پئي ودون ته ان ڪان اڳ عارف عرشي  
 خروشچيف سان ڳالهائڻ شروع ڪيو ۽ هداهائين ته  
 سوئمت لاء ڪيس ڪٿري نه عزت آهي. خروشچيف  
 هڪدم وراڻاو، "جيڪي ماڻهو ڪميونسٽن کي ڦاسيون  
 ڏيارهون ئا، اسان انهن جا دوست نه ئا ئي سگهون."  
 عارف جو وات ڦائي ويو ۽ ناصر کي به حيرت ئي.

هڙن ڪچڻه به نه گالا هاو پر بن بهملا خروشچهف ڏاڻهن  
مٿيو ه عرب ڦوم پرسٽي جو بچاء ڪندڻي، کيمن ٻڌا هادهن  
نه هو ان کي (ڪميونسٽ وات کي) عرب اتحاد ه  
عربن واسطي ڪا گالا، نه تو سمچهي. هن پنهنجها دليل  
اوستاڻين جاري رکيا، جو سمهائين خروشچهف، ”مان اها  
گالا، ضرور قبول ڪندس نه مان توکي نه سمچهي و  
آهي. چاڪاڻ نه اتحاد رکو هڪڙو ٿيندو آهي ه اهو  
آهي پورههٽ طبقي جو اتحاد.“ ناعير اتي شامل ٿيو  
ه چهارين، ”هزبان جي هيٺيت ه موئ ان بجهت ه  
شامل ٿيڻ نه پتي گهڙو، پر هائي مان ضرور شامل  
ٿيندس. تو هان چنو ٿا نه اتحاد رکو پورههٽ طبقي جو  
ٿيندو آهي. پوءِ موئ دوئين ه چهن جي جهڪڙي لاء  
تو هان چا چونڊئ، جتي پورههٽ طبقي جي حڪمراني  
آهي. ستر چيئرمين تو هان کي ٻاد هوندو نه عالي  
لڑائي، متاعق او هان سرهٽ دوئين پاران ان کي حب الوطنى ه  
جي جمنگ سڏو ٿا، چو؟ تو هان ائين چو نه چيو نه اها  
عظم لورياتي جمنگ آهي. اها ڦوم پرسٽي هئي جي ڪا  
هتلر جي لاسكار کي منهڻ ڏوئ لاء تيار ٿي بهڻي. تو هان  
موئ کي ٻڌا هو نه، روس ٿي نازي حملوي استالان کي  
حيرت ه وجهي چڻهو هـ و هـ ن پولت بهورو جي

گلچائيه کي هدايوه "ساميونا جنهن رهاست جي اذادت  
لهنن ڪئي، اها پڃائيه قي بيملي آهي! مان سڌجهان  
توه ته اها پارئي جي شڪست هئي. پر روسی قوم اني  
بھئي ه جنگ کي حب الوطنیه جي عظيم جنگ ڪري  
ذڀکارههو." اڌئي ڪاڻاهه هولهه، مان خبر پوي ٿي ته قومون  
جدهن گھوڙالي ه ذهنی مهئي ه ولوڙ واري ڪيفيت هر  
ونجي وجنهن، سامراجي قوتون انهن جو ماس ڪائڻ ه  
رت پيڻ لاءِ پنهنجي بوري سگهه، چالاکي ه حرفت  
سان اڌئي ه گھوڙالي ه ذهنی مهئي ه ولوڙ مان فائدو وٺڻ  
جي ڪوشش ڪن ته ان وقت، هن جي خيال ه اهڙي ه  
قوم پرسشي ه جي ضرورت آهي جيڪا قومن کي حوصله  
سان جهڻ، مرڻ، وڙڻ ه ناهه ڪرڻ جي سگهه بخشني  
ٿي - لم. ڪو نظرهه يا پارئي. ان ڪري هو قوم پرسشي ه  
جو مبلغ بمنجي ولهه هن جي قوم پرسشي عرب عوام جي  
وقار جي ضامن هئي. عالمي سطح تي هلندر سگهاري  
سماراج دشمن ه ڦرلت خلاف هلندر جدو جهد جو  
حصو هئي.

هن ان نظرئي يا هين لفظن ه نظرهازي وات کي  
قبول ڪيو، پر ان کي پنهنجي جسماني ۽ روحاني سگھه،  
پنهنجي ادا خطابت سان عرب جي سامهون پيش ڪيو.

هن پنهنجي ذهن ۽ ضمهر جي، دل جي گهراون مان  
 نکتل لالکارن جي سموری روشنی، سموری سچائی ۽  
 پنهنجي رکن جو رت ۽ هدن جي مک مان قوم پرسشي  
 جي انهي ڏئي هر تيل وڌو ۽ ان کي پنهنجي بشاءو.  
 انهي ڦئي پنهنجي روشنی هر موچههارن هر ورن ۽  
 وکوڙيل عوام آهستي آهستي پنهنجيون شڪلهون  
 سچائين شروع ڪيون. هن پنهنجا پنهنجا هے هئي جا  
 سموری عرب عوام جا چهرا، مهاندا، آواز، انداز، گيت  
 سٺگيت، آهون، دانهون، سپنا ۽ تعبيه چانيل سچائين  
 بنه، وڌجها ۽ مورگو پنهنجا محسوس ڪيم، سموری وچ  
 ادپر جو عوام هن کي پنهنجي روح جي روشنی سمهنجون  
 لڳو ۽ هن کي اها طاقت ملي وڌئي جنهن طاقت ويهلي  
 هن سامرادي فوجن، بالرن، سڀ، آه، اي جي سازشين،  
 عرب بادشاهن ۽ عرب عوام جي بي عزتي ڪندڙ فوجون  
 کي شڪست ڏري ٿي چاهي، هائي هو انتهاي طاقتور  
 هو، هن کي عوامي فوج جي سگه، ملي وڌئي، اها فوج  
 صرف مصوري عوام تي مشتمل نه هئي، هر سڀني عرب  
 ماڪن هر ڦريل پڪريل عوام جي ذهن ۽ ضمهر تي،  
 سموری جسماني ۽ ذهني ه طاقت تي، هن جي نظرهاتي  
 وات جي گهري، ائمٽ ه لازوال چاپ هئي، انساني

تاریخ جي دگھی سفر ہ کو ھے ماٹھو مختلف ملکن  
 ہ نئڈل پکڑل ڪروڙن ماٹھن جي دلین جو آواز  
 شاپد ڈی بھو هیجی، جیٿرو ہو بنیو، اندھی ۽ فوج کی  
 باقی رکھ ان کان تاریخی ۽ وادگار ڪردار سرانجام  
 ڏهاری لاء ہن ڪنهن به وقت پنهنجی فوج مان موافقانی  
 رابطو ٿمی ڏنو، ہن جو چوڻ ہو ٿو: ”جهڙی“ طرح  
 معائشی ڊانچی کی باقی رکھ لاء موافقانی ذرعن جو  
 مضبوط سرٺتو ھئی ضروري آهي، ڪاڳی ۽ ردت نظرهاںی  
 ڊانچی کی برقرار رکھ لاء ان کان ڏهار ڪو موافقانی سرٺتی  
 جي ضرورت آهي ان ڪری آهي هر وقت پنهنجی عوام  
 سان نقۂون، ربدئی، اخبارن ۽ تیلیوڙن رستی لاڳاہی  
 ہ رهان تو، چو تم مون کی خبر آهي تم جنهن ڏنهن  
 منهنجو عوام سان لاڳاپو، ائمین موافقانی وسیلان رستی  
 ڪتچی وہو، ان ڏنهن عوام کی اکتی وجہ وارو عمل  
 رڪجي وڌندو، چو جو کانهن عرب قوم پرستی ۽ وارو  
 طاقتور هتیار کسنجی وڌندو“

ائمین ناهی تم هرب قوم پرستی ۽ جو نظریو ڪو  
 کانهن اک پوج اوپر ہ موجود نہ ہو پر جاندار ۽  
 سگھ، وارو نہ ہو، هو انترو شدید سامراج دشمن نہ ہو،  
 اهو انترو یا پور عوامي نہ ہو، ان ہ انترو روح ڦوکجي

نـه سـگـهـيو هـو، جـنهـنـ جـي كـرمـائـشـ عـوـامـ بـنهـنـجـي رـكـنـ هـ  
 بـزـرـنـدـرـ زـرـ مـحـسـوسـ كـريـ، انـ كـيـ بـنهـنـجـي وـقارـ جـوـ  
 خـامـنـ سـمـجـهـنـ هـ ذـ وـريـ اـهاـ قـيـادـتـ عـوـاسـيـ هـهـيـ، نـهـ  
 انـ كـيـ عـوـاسـيـ فـوـجـ ظـاهـيـ، انـ تـيـ اـعـتـبارـ كـرـنـ اـهـنـدوـ  
 هـوـ بـراـثـاـ نـظـرـهـاتـيـ مـاـذـهـونـ سـمـورـيـ سـگـهـ، ذـيـنـ بـرـدارـ  
 بـرـطـانـهـ هـ جـهـازـ اـذـاـئـيـندـرـ فـرـانـسـ كـيـ سـمـجـهـيوـ وـيـلـاـ هـنـاـ  
 هـنـ جـوـ كـمـالـ اـهـوـ هـوـ جـوـ هـنـ عـرـبـ قـومـ پـرـستـيـ جـيـ  
 نـظـرـهـيـهـ كـيـ اـهـتـروـ تـهـ زـنـدـگـيـ، حـرـارتـ هـ سـامـرـاجـ دـشـمنـيـ  
 سـانـ يـيرـپـورـ بـنـائـيـ عـوـاسـيـ اـحـسـانـ جـوـ تـرـجمـانـ كـيـوـ  
 جـوـ اـنـ جـاـ سـامـرـاجـ دـشـمنـ اـثـرـاتـ ذـيـقـوـ هـ ذـهـرـوـ جـيـ سـامـرـاجـ  
 دـشـمنـيـهـ كـانـ كـجـهـيـوـ اـكـتـيـ وـذـيـ وـبـاـ هـ سـامـرـاجـيـ ذـهـنـاـ لـاهـ  
 هـوـ ذـهـنـاـ هـ دـشـمنـ ذـهـنـرـ وـهـزـهـونـ بـنـجـيـ وـدـوـهـ هـ سـنـدـسـ  
 نـظـرـهـ جـيـ سـوـيـ مـتـعـلـقـ خـرـوـشـچـيـفـ چـهـيـ ذـنـوـ تـهـ "نـهـنـجـيـهـيـ  
 نـظـرـهـاتـيـ كـامـهـابـيـ اـسـانـ جـيـ كـامـهـابـيـ آـهـيـ، جـذـهـنـ تـهـ  
 اـمـانـ جـيـ خـيـالـ مـوجـبـ ذـيـقـوـ جـيـ كـامـهـابـيـ آـمـرـهـكـاـ جـيـ  
 كـامـهـابـيـ آـهـيـ،" حـقـيقـتـ هـ قـومـيـ تـحـرـرـهـكـ هـونـديـ ذـيـ  
 سـامـرـاجـ دـشـمنـيـهـ جـوـ اـعـلـانـ آـهـيـ، هـنـ وـيـجـهـزـاتـيـهـ وـارـيـ  
 تـارـيخـ جـيـ مـطـالـعـيـ هـ قـومـيـ آـزاـديـ جـيـ تـحـرـرـهـكـ جـيـ  
 لـاهـنـ چـاـزـهـنـ مـاـنـ مـعـلـومـ كـيـوـ هـوـ تـهـ هـيـ مـهـاـيـارـيـ لـزـائـيـهـ  
 كـانـ پـوهـ سـامـرـاجـ جـيـ شـكـسـتـ هـ رـعـيـتـ جـوـ عـمـلـ تـيـزـ

ڪرڻ ۽ سامراجیت کي بيوئڪن مان ڌڙي ڪڍڻ ۾  
 سموری عوام جي اڳيان سندس اصلی مڪروه، صورت ۾  
 اکھاڙو ڪري بهارڻ، قوم پرسٽي ۽ جـ و عظيم الشان  
 ڪارنامو آهي ۽ انهي ۽ جدو جهد جيڪا مختلاف ڪندن  
 هـ هلي پئي ۽ جنهن جـ اثرات جنهنگ جـ باهـ وانگر  
 سموری دنها هـ پڪڙندا پئي وـهـ تمهنـهـ رـگـوـ ماـتـرـ يـوـمـيـ ۽  
 جـ عـوـامـ سـانـ پـهـارـ ڪـرـڻـ جـ وـ هـقـ پـئـيـ ڏـنوـ، پـرـ سـامـرـاجـيـ  
 اـڙـنـ کـانـ آـزادـ ٿـيـنـدـ ڪـلـڪـنـ هـ ڦـرـلـمـ ڪـانـ آـجيـ عـماـجـ  
 جـ جـيـ اـذـاـوتـ لـاءـ پـئـ رـحـتوـ ڌـيـارـ ٿـيـ ڪـيوـ ٻـرـ اـهـ ڳـاـهـ  
 وـجـ اوـپـرـ جـيـ ڪـمـيـونـسـتنـ جـيـ سـمـجـهـ هـ ذـهـ پـئـيـ آـئـيـ،  
 هـاـ سـنـدنـ ڪـتاـبـيـ اـصـطـلـاحـنـ هـ انـ حـقـيـقـتـ ڪـيـ فـ ڏـميـ  
 ڪـاوـڙـجـيـ ٿـيـ وـهـ، اـنـهـيـ ڪـاوـڙـجـيـ هـنـ ڪـيـ ڪـابـهـ پـروـاهـ  
 ذـهـ هـئـيـ، هـوـ پـنـهـنـجـيـ ڦـاهـيلـ رـسـتـيـ ٿـيـ هـائـ لـاءـ ڪـمـهـنـ  
 بـهـ ڌـرـ اـڳـيانـ جـوـاـبدـارـ ذـهـ هـوـ ۽ـهـ وـرـيـ ڪـيـسـ ڪـمـهـنـ  
 سـندـ جـيـ ضـرـورـتـ هـئـيـ، هـوـ صـرـيفـ عـربـ عـوـامـ وـتـ جـوـاـبدـارـ  
 هـوـ ۽ـهـيـ ۽ـ عـوـامـ سـندـسـ هـرـ قـدـمـ جـيـ سـارـاـهـ ٿـيـ ڪـئـيـ،  
 جـيـ ۽ـ هـ جـاـهـونـ ٿـيـ ڏـهـوـنـ ۽ـ پـنـهـنـجـيـ سـمـورـيـ سـرـگـرمـيـ  
 ۽ـ سـگـهـ، سـانـ انـ هـ شـرـبـ ٿـيـنـدـاـ ٿـيـ رـهـيـاـ انـ طـرـهـقـيـ  
 سـانـ هـوـ اـڳـتـيـ وـقـنـدوـ وـهـوـ ۽ـ ڪـمـيـونـسـتـ، عـوـامـ ڪـانـ  
 پـرـيـ ٿـيـنـدـاـ وـهـ، حـقـيـقـتـ هـ اـهـ قـوـمـ پـرـسـتـنـ ۽ـ ڪـمـيـونـسـتنـ

جي گذيل بد قىمعتى آءى، جو ڪميو نسمت، بيمىكىن ھ  
 گھەلو ڪري پنهنجي اڭ ھوري چىندىچان جي آدار تى  
 قوم پرستن جي گھەلو ڪري مخالفت ڪندا آهن، ھ  
 پنهنجي بروپىگىندا جي ڌون جو رخ ۋوم پرستن ڏانهن  
 ڪري ڏانها قاتاكا چۈزىي ۋوم پرستن سان مىحاذ آرائى  
 شروع ڪندا آهن. (جنون جي موت ھر ىدەن كين اگرا  
 نېيىجا يو گىدا پوندا آهن) اها ساڭقىي حالت هەن مصري ھ  
 بە ڪئىي. نتهجى طور ڪميو نسمت پارىزىي بىندىش ھېيت اچى  
 وەتىي. ھن، نه رگو ڪميو نستن تى بىندىش وۇدىي ھر  
 رجعت پىند سىاستدانن جي ھارەن، سەاست باز انتها پىند  
 جىنونى ملن تى بە بىندىش وجھىي چىدى. ھن جاگىردارن  
 سرمایه دارن ھ پاشائىن جـون جـاگىرون، ڪارخانى،  
 خصوصىي رعابتون، حق واسطاء لقب ختم ڪري مصري  
 عوام جي حوالى ڪەما، ھ اھرىي رەت عوام دشمن  
 قوتىن، ئولن ھ طبقن جي چىلەم، پىجىي چىدى، مصري  
 ڈارىخ ھ پەردون يەرو مصري ھاري زمين جو مالك  
 بېيىو ھ مصري پورھېيت ڪارخانى جي ڪاروبار ھ  
 ياخىي پادئوار ئىوھو هو اچان مطمئن ڪونه ئىوھو هو چو  
 تە اچان فلسطينى عوام جو مسئلەو ھن ھت ھر نه كەنھو  
 هو اچان الجزاير جي جەنگ آزادى رەي پېي ھەئىي،

اچا عرب بادشاه خرمستيون ڪري رهها هئا هائي وقت  
 اجي ويو هو جو هو انهن مسلان ڏانهن ڏيان ڏئي، جو  
 ته هن جي ڪو انقلاب آندو هو ما جي ڪاراه، چوندي  
 هئائين اها رڳو مصر لاءِ نه هئي، ان کي لازمي طرح  
 مصر کان ٻاهر پنهنجو گس، پهپتو گولشو هو ه اي  
 موقعاً کيم هن روت مليا جو اسرائيلى وزدرو اعظم جي  
 حڪم تي اسرائيلى گوريلان جي هـ جتي، هـ مصرى  
 چو ڪيءَ تي حملو ڪري، ڪجهه، مصرى ۾اهي ماري  
 وڌو اچا اسرائيلى گوريلان جنگ جي شوق هـ سڀلا آهن.  
 هن سوجيو، ”آءِ اسرائيل جو اهو شوق پورو ڪندس.“  
 هن فيصلو ڪيو، هـ پوهه ٿيزيل پڪريل فلسطينهن کي  
 گهرايى الفتتح جو بنیاد رکھا هئين، سندن رهائش تربهت،  
 پوري گنبدا جي انتظام کان سواه انهيءَ ممهلي کي عالمي  
 اهميت ڏدار هـ سوري دنيا جي سبورن ترقى پسند  
 ملڪن هـ عوام کي ان مستلي جي حقيقي رخ تي  
 ڏيان ڏهن لاءِ متجهور ڪهائين هـ پنهنجا سبورا وسيلا  
 ان مقصد لاءِ وقف ڪري چڏها هئين، ته مذهب جي بنؤاد  
 تي قادر ٿيل نسل پرست صيهوني، حڪومت جو وجود  
 ناجائز، عامراجي سازشن جو اڏو، هـ عالمي امن لاءِ  
 سخت هاچيه ڪار آهي. ان ڪري فلسطيني عوام جي

چندوچهوله هیچیچ مغئی ھ، سهوری ذها جي ترقی پسند  
 سامراج دشمن، ھ امن چاههندز ملکن، ھ و من ھ عوام  
 جي جدوچهوله آهي. جيڪا جدوچهوله فاسطهني عوام  
 اکيلی ھر وزئهی راههو آهي. هن ھ پیرو تقرهور کندی  
 چھو "جذهن آئه فاسطهون جي پناهگهون جي حالت تي  
 -وچیان ٿو، ان وقت امرائیلی غمبن جي داداگیری ھ  
 خود امرائیلی حکومت جي خلاف منهنجی دل ھ  
 نفرت جا آزاده، ہر ڻ لکن تا، جھتوئیک آئه امن پسند  
 آهیان. موئ انسانز سان محبت ڪئی آهي. پر آئه  
 سمیجهان ٿو ته امرائیلی امن جا دشمن آهن، محبت جا  
 دشمن آهن، وسیع تر انسانی اوئی جا دتمن آهن ھ  
 خود انسانیت جا وهری آهن. آئه اسرائیلین کی چئاء  
 ٿو ڈان ته اهي منهنجی سیاسی داداگیری ھ غباراگردي  
 ختم ڪڙ. هي صورت ھ یاد رکن ته اسان فرعون جو  
 اولاد آهیون، اوهان سان به ساگری حالت تي ڪوئی ٿي  
 جيڪا فرعون ان وقت جي ٻهودهن جي حازشن مان  
 ٿنگ ٿي مائڻ ڪئی هئي." ٤ اهو ھ و ٻهودهن جي  
 حکومت جي باري ھ سندس زوردار موقف جنهون کي  
 هن عرب عوام جي ذعن ھ ضمیر چو آواز بنايو، سهورین  
 انصاف پسند عالي برادری چو مؤقف بناهو ھ فلسطیني

تحریک کی تنبن، خیمن ۽ اقوام متعدده جي پناہ گاہن  
مان ڪلیدی عالمی تحریکن جي حصی بناڻ سان گذ  
انھی ۽ کی خیرات تي گذر ڪندڙ تحریک مان پنهنجي  
وطن لاء وڙهندڙ طاقتور ۽ گوريلا تحریک ۽ تنظيم جو  
روپ ڏنو جيڪا اچ دنيا جي وڌ کان وڌ ڏيان چڪائيندڙ  
۽ سگهاري تحریک آهي.

هن کي اطلاع مليو ٿه فرانس جي حڪومت اسرائييل  
کي هتيار ڏئي رهي آهي. هن خبر ڏيملڙ کي چيو:  
”نيڪ آهي، اسان هن کي الجزائر ۾ سوٽهون گھٿيendasون  
جو هن کي پنهنجا هتيار ڪنهن ٻي جاه تي استعمال  
ڪرڻ جو موقعوئي نه ملي.“

پوءِ دنيا ڏنو: الجزائر جي جنگ ۾ طوفاني تيزي  
اچي ويٺي. روزانو فريض جهاز پنهنجن ”ڪوندرن“  
جا لاش پئرس پهچائڻ لڳا. پئرس جون سوٽهيون گھٿيون  
رت هائيون ٿي ويون. ڊيگال چتو ٿي پيو، پنهنجي  
”ڪوندرن“ جا لاش ڏسي پئرس جون جل پريون  
لپ اسمڪ ۽ آرسيون پنهنجن هئن مان قشيون ڪري  
الجزائر جي آزاديء لاء بيفر ڪلي گھٿيون ۽ رستن ٿي  
نكري آيو، اقوام متعدده ۽ ڊيگال ٿي لعتن جا وسڪارا  
ٿيڻ لڳا. پوءِ دنيا ڏنو. ڊيگال عرب بدويں جي اڳيان

گوڈا کوڑيا ۽ کيس الجزائر ۾ پنهنجن ئي هم زبان فرانسيسي آبادگارن تي بمباري ڪرڻي پئي جيئن اهي هت ۽ هوڏ تان لهن ۽ جلدي الجزائر ڪي خالي ڪن. الجزائر آزاد ٿيو. ان وقت هن جي خوشيه جي انتها نه هئي. جڏهنالجزائر جي جنگي آزديه جو اڳواڻ، آزادالجزائر جي سربراهم ۽ ديجال، اسرائييلي دوست، جي فاتح جي حيشيت ۾ هن جي هت هت ذئبي روسي اڳواڻ خروشچيف جو استقبال ڪري رهيو هو ۽ ديجال ڪي اهو سبق ملي چڪو هو ته وچ اوپر هر عرين جي مفاد سان غداري ڪندڙ ڪي عرب ڪشي پهجائي چڏيندا آهن. هن جيڪي ڪجهه چيو سو ڪري ذيڪارييو ۽ پوءِ ديجال سائنس دوستي جو هت وڌايو. هن نه رڳو اندرون عرب پنهنجي ترقى پسندانه پاليسين ڪي جاري ڪيو پر عالمي سطح تي پاڻ ڪي پوري ريت سامراج دشمن صاف ۾ بيهاريو. آمرديڪي ۽ برطانيوي سامراج اوپهه ايشيا ڪي سامراجي گرفت ۾ وٺڻ ۽ ترقى پسند تحرير ڪن جي راهه هر رکاوٽ وجھن لاءِ بغداد پيڪت تيار ڪرايو، عرب ملڪن هر انهيءِ پيڪت ڪي مخبوط ۽ مقبول بنائڻ لاءِ عراق ڪي پڳ ٻڌائي وئي ۽ هن ايٺائي عرب ملڪن ڪي انهيءِ

پيڪت هه شامل ڪرڻ لاءِ ڪوئشون شروع ڪيون.  
 اهي حالتون ڏسي اوچتو هن للاڪاريو.  
 ”عراق ۽ اردن کي سامرائي هٿن هه ڪيڏڻ واري  
 روشن بدلاڻ گهرجي. ٻي صورت هه عرب عوام پنهنجي  
 بجهازانم جدواجهد سان نه رڳو بغداد پيڪت جا ڦوندا  
 آڏائي چڙيندو، پر سامرائي هٿن هه ڪيڏندڙ حڪومتن  
 کي ٿيڻ سان آڏائي چڙيندو.“ رڳو ڳالهاڻ جي دير  
 هئي، عراقي وزير اعظم نوري سعيد جي لاش کي بغداد  
 جي گھڻين هه عوام ٿيڻا پئي هنياه شاه حسين جواردن  
 زبردست عوامي مظاھرن جي طوفان هه وڪوڙجي ويو.  
 اهو حال ڏسي شاه حسين نه رڳو بغداد پيڪت جي  
 مذمت هه سرڪاري پايسيءَ جو اعلان ڪيو، پر برطانيوي  
 فوجي مشير گلب پاشاه کي عين ان وقت تڀڙ ويڙهيا،  
 جڏهن برطانيوي پرڏڍهي وزير مصر هه هن سان ڳالهاڻي  
 رهيو هو، بغداد پيڪت جي سلسلي هه برطانيوي وزير  
 اڄا مايوس نه ٿيو هو ۽ هن عرب امارتن جو دُورو  
 شروع ڪيو، اهو برطانيوي وزير جنهن به شهر هه  
 ويو، اتي عرب دنيا جي هن نئين قائد جون تصويرون  
 ڪڻي نعرا هئي برطانيوي سامرائي جي نمائندگي کي پٽر  
 هنياه، اجهو اهڙيءَ ريت پاڪستان، ترکي ۽ ايـران

جي وڏي شوق ۽ جدوجهد جي باوجود بدداد پيهڪت جون ڌڃيون اڏامي ويون ۽ عرب دنيا هميشه، هميشه لاء سامراجي فوجي معاهدن جي جنجال کان جان آجي ڪرائي ويني.

هائڻي هن عرب سر زمين جي دل مصر مان بريطاني سامراج جي رهيل نشانن کي ختم ڪرڻ جو اعلان ڪيو، هن مصرى عوام جي خوشحاليء لاء نيل ندي ۽ تي اسوان بند اڏن جو اعلان ڪيو. ان لاء کيس پئسي جي ضرورت هئي، اهو پئسو هن کي بريطاني امروري سامراج ۽ انهن جي اثر هيٺ هلمڌر عالمي بئنڪ ڏين کان گوتائي ڪئي اهـٽا گرا شرط وڌا جيئن مصر هميشه هميشه لاء سندن ڪالوني ٿي رهي، هن اهي شرط مڃن کان انڪار ڪيو ۽ هئنان امداد کان جواب مليو. هن چيو: ”مون کي هر حال ۾ بند تعمير ڪرڻو آهي پوءِ ڀلي اهو ڪم مصرى عوام پنهنجي ننهن سان چو نه ڪري ۽ مصرى عوام جڏهن ڪو فيصلو ڪندو آهي ٿه پوءِ ان کي هر حال ۾ پورو ڪندو آهي.“ اهو فيصلو مصرى عوام هن ربمت پورو ڪيو جو نهر سوئيز کي قومي ملڪيت ۾ وٺ جو هن اعلان ڪيو ۽ ان نهر مان مخصوصون ذريعي آمدنيءَ مان بند جي اذاؤت

جي خرچ جي پورائيه جو منصوبه و پيش ڪيوه بس هائي برطاني، فرانسيسي سامر ارج سندن چاڙتني اسرائييل جي سهڪار ۽ آمريڪا جي شهه تي ڏن طرفن کان مصر تي حملو ڪري ڏنوه فوجون اڳتي وڌيون، بمباري ٿي، پر هن جي حوصللي ۾ ڪابه لڳ نه آئي ۽ نيت هن جي پروسبي جهجڙي دوست روس جي التيميم ثم تي ڌئي ڌريون مصر مان پنهنجون فوجون ڪيدي ويون ۾ هو سوئيز جي فاتح جي صورت ۾ عالمي افق تي نهرو، ڌيتو، نڪروما ۽ سوئيڪارنو سان گڏ ظاهر ٿيو جيڪو بنڊونگ ڪانفرنس کان غير جانبدار تحريڪ جو روح روان بنجي وڃو.

اهو هو مصر جي گمنام ڪرنل، اڄ جو عالمي مدبري ۽ عرب عوام جو محبوب هيرو جمال عبدالناصر جنهن جي ڪتاب "فلسفه الشوره" جو ترجمو اوهان جي هتن ۾ آهي. ترجمو ڪڙو آهي اهو فيصلو اوهان پاڻ ڪندا ڪتاب چا آهي؟ - اهو فيصلو ٿي چڪو آهي تم هي ڪتاب مظلوم ۽ محڪوم قومن جي پيڻا جو بائييل آهي.

نوجوان سرمد سید جي اصرار مون کي مجمور  
 ڪيو ۽ مثل پليان لڳو رهيو ته آئ هن ڪتاب  
 ٿي ڪجهه لكان، انهن سڀني جي خوشي مون کي پياري  
 آهي ان ڪري واندڪائي ڌه هوندي به هي ڪجهه  
 سٺون رهڙيون ائم، شل قبول پون.

عبدالواحد آرڊسُر

ميرپور خاص

۲۶ - اپریل ۱۹۸۳ع

انقلاب جي فلسفلي بابت منهنجي ناشرات جو هي  
 مجموعه و ڪو مضمونن جو گٽڪو پيش ڪرڻ جي  
 ڪوشش ناهي ۽ نه ئي ان جو اهو مقصد آهي ته،  
 ۲۳- جولاء جي انقلاب ۽ ان جي مقصدن ۽ واقعن  
 جي سمجھائي پيش ڪريان، هي مجموعه تو بالڪل هڪ  
 جدا شيء آهي، هن جي حیثیت ته بس، ڪنهن فوج ۾  
 راتها هئندڙ دستي جياب آهي، هي هڪ ڪوشش پاڻ سڀاڻ  
 جي، اهو سمجھن جي ته، 'اسين ڪير آهيون ۽ مصر

جي تارديخ جي ايندڙ دئر ۾ اسان جو ڪردار چاهي،  
اها ڪوشش آ، انهن حالتن جو جائزو وٺڻ جي، جهڪي  
ماضي ۽ حال ۾ اسان جي چو گرد موجود آهن، ته  
جيئن اسین ان رستي کي سڀائي سگهون، جنهن تي  
اسان کي هليو آهي. پنهنجي مقصد کي سمجھن جي ۽  
پنهنجي طاقت جو اندازو لڳائڻ جي، اها هڪ ڪوشش  
آهي، جيڪا ان مقصد جي پورائي لاء، اسان کي گڏ  
ڪرڻي آهي. هي ڪوشش آ، انهن حالتن کي وائکو  
ڪرڻ جي، جن حالتن ۾ اسین گهيريل آهيون ته جيئن  
اها ڳاليء، اسین چڱي طرح سمجھي سگهون ته، اسین  
ڪنهن اهڙي جزيري ۾ آباد ناهيون، جنهن کي سمندب  
سجي جڳ کان ڪتي الڳ ڪري ڇڏيو هجي. منهنجو  
ده بس اهو ئي مقصد آهي.

هڻن تائزات جي هيٺيت، ان جنگ جي ميدان ۾،  
جيٽي اسان پنهنجي وطن کي سڀني گچي ۽ ٻڌئن ۽ بند  
ڪوئن مان آزاد ڪرائڻ لاء، سڀ کان وڌي چهڙپ ۾  
رڏل آهيون، رڳو ۾ راتاها هئمندڙ جٿائي جهڙي  
آهي، ۽ بس !!

چه 6 صفحہ اصل ہم کتل

1

• حقیقت ہے آئے ان ۲۶- جولائے جی  
انقلاب جی سببین کی پنهان جی  
چاٹ آہر هتھی بیان ڪرڻ ٿو گھران پر

ازهی کان اگ جو مان پنهنجی گاله، بواه، شروع  
کریان، مان "فلسفه" جي لفظ تي ڪجهه، ترسندس.  
هي لفظ نهایت ئي شاذانه و اهیت جو گو آهي.  
هي لفظ منهنجي اگیان آهي و مون کي ائین پيو لپکي  
تم چن مان ڪنهن اهڙي جهان ه بیٹو آهیان، جنهن  
جي حد ئي ڪاڻهی و هے اڻ چاتل خوف مون کي  
ازهی اني گهری سمند ه تپی هڻ کان روکي رهيو  
آهي، چاڪاڻ تم جنهن ڪناري تي مان بیٹو آهیان  
اتان نظر جي حد تائين ڪو پيو ڪنارو نظر ه تو اچي.  
سڀچي گاله، تم اها آهي ت، جيڪي مان چوڻ وارو  
آهیان، تنهن ه لفظ "فلسفه" کي آڻ کان بچن تو  
چاهیان، انهی کان سواع منهنجي خیال ه تم مصري جي  
انقلاب جي "فاسفي" تي بحث ڪرڻ مون لاء هونه  
به گھڻو ڏکيو آهي - انهی ڏکيائی جا سبب آهن:  
پهريون سبب اهو آهي تم ۲۳ جولاء واري انقلاب  
جي فلسفي تي اهي چاثو و پروفيسر ئي کو جنا و تحقيق  
ڪري سگهن تا، جيڪي اسان جي قومي تاریخ جي  
گهرائين ه ڦهايل پاڙن تائين پوچي سگين.  
قومن جي آزاديء جي جدو جهد و تحریڪن جي  
تاریخ ه ڪوبه اهڙو خال نه هوندو آهي جنهن کي

اجاین هه بی بنیاد گالاهین سان پری چارچی، اهزیه ریت  
قومی تحریکن جي تاریخ هه اوچتا حادثا هه اتفاقی  
گالاهیون به کونه هوندیون آهن، جیکی سواء کنهن  
شروعات جي پائھی ذی ئی وچن.

کنهن قوم جي جدوچهد جو مثل ازهیه جگھه،  
وانگر آهي، جنهن تی ایندر هر نسل پتر رکندو تو  
وچی هه ازهی جاه کی پهرين کان وذیکے بلند کندو  
تو وچی هه جهزیه طرح پیت جو هر هکے پتر پنهنجی  
هیشنین پتر سان جزیل هه لگل هوندو آهي، اهزیه ریت  
قومن جي جلوچهد جا سیپ واقعا به هکپئی سان گنديبل  
هه لاگایبل هوندا آهن.

هر واقعو پوئین کنهن واقعی جو نتیجو هوندو  
آهي هه کنهن اهزی واقعی جو اهیجان، جیکو اجان  
مستقبل جي سینی هه لکل آهي.

مان تاریخ جو استاد هه چاثو هئن جي دعویی تم نه  
تو کیان هه نه ئی اها گالاه، منهنجی خیال هه آهي.  
پر ازهیه هوندی به جیکدنهن هک سیک-ڑات شاگرد  
وانگر پنهنجی قومی جدوچهد جي تاریخ جو ایماس کریان،  
تم به اهوئی چوندیس تم ۲۳ جولاء جو انقلاب اصل هه  
مصر جي عوام جي ازهیه آرزو جو پورو نیٹو هه،



آهي ته جنگ جو بیکار سامان، انقلاب جو سجب بثیو-  
 اهو جنگ چو سامان، جنهن تي خود اسان جا پنهنجا  
 فوجي ۽ سپاهي ڀيٽ چڑھيا، ۽ اهو چوڻ ته سچائي ۽  
 کان اڃان به پري ٿيڻدو ته هن انقلاب جو سبب آفيسرن  
 جي ڪلب جي الڳشن جو جڳڙو هو.

منهنڌجي راءِ ۾ انقلاب جو حقيقي سبب متين سڀن  
 کان بلڪل جدا، انهن کان وڌيڪ گھرو ۽ اڳاهون  
 هو. جيڪڏهن فوجي آفيسرن انهيءَ ڪري جھڙو ڪيو  
 هجي ها ته فلسطين واري محاذ. تي انهن سان اينگو  
 دو ڪو ڪيو ويو هو، يا انهن کي جنگ جو بیکار سامان  
 هت ۾ ڏئي کين خوار ڪيو ويو هو، يا انهيءَ لاءِ  
 تم آفيسرن جي ڪلب جي الڳشن ۾ سندن عزت ۽  
 وقار کي ڄيمه وسايو ويو هو، تم اهوسجهو جھڙو انهيءَ  
 قابل نه هو جو آن کي "انقلاب" جو نالو ڏنو وڃي-  
 انهيءَ لاهه، "فوجي بغاوت" يا "فساد" جو لفظئي زياده  
 نه ڪندڙ هو، چاهي انهيءَ بغاوت جا سبب ڪيءَ-ترائي  
 حقيقي ۽ انصاف جي بهجاد تي ئي چونه هجـن، اهي  
 سڀ ڳاڍيون ته وقتی ۽ ٿورن ڏينهن لاءِ هيون، ها، ان  
 جو سڀ کان وڌيڪ اثر شايد اهو ٿيو تم انقلاب جي  
 رفتار تمار تيز ئي وئي، ڊر جي اهي سڀ ڳاڍيون نه هڃن

هـ، ته پووه به اسین ته انقلاب جي راه، تي وڌيامين پئي.  
اچ مان پنهنجن يادن کي گڈ ڪرڻ جي ڪوشش  
ڪندسو، چوته انهيءَ وچ ۾ مون تي ڪيترائي واقعا  
۽ حادثا تي چڪا آهن ۽ اهو آهو زمانو هو جڏهن  
انقلابي لازمي جي شروعات تي هئي. خير، مهينه ن ۽ مالن  
کي هٿائيندي، مان اوهان کي اهو ڏينهن پڌائي ٿو  
چاهياب، جڏهن مون سڀ ڪان اول پنهنجي ذهـن ۾  
انقلاب جا پهريان ڪرڻا محسوس ڪيا هئاءه اهو ڏينهن  
منهنجي زندگي ۾ گھڻو اڳ آيو هو. نومبر ٩٥١ ع  
ڪان به گھڻو اڳ، جڏهن آفيسرن جي ڪلب وارو  
چوندين جو گھوڻاو شروع ٿيو هو. آزاد خيال آفيسرن  
جي تنظيم ڌنهن وقت ذر گو موجود پر سرگرم به هئي.  
جيڪڏهن مان اهو چوان ته وڌاء ڪونه ٿيندو ته خود  
چوندين واري گھوڙالي جو سڀ ڪان وڌو سبب انهن  
آزاد خيال آفيسرن جون سرگرميون ئي هيون، چو ته  
اسان پنهنجي تنظيمي سرگرمين ۽ اثرن جي آزمائش لاء  
ڪي مسئلي اثار ڇو فيصلو ڪيو هو.

پهريادئن موجود هئي، جڏهن ته اهي انهن جا جوش ڏياريندڙ پنهانليت هئي هئا، جن سڀ ڪان اڳوات هئي قوم کي انهي سانجي ڪان خبردار ڪيو هو بيڪار هٿيارن جي واقعي تي جيڪو جوش ايريو هو انهي جي پويان به انهن آفيسرن جون سرگرميون هئي هيون.

سچ ته مو ڏينهن منهنجي زندگي هم ١٦ مئي ١٩٤٨ کان به پهريان آيو هو ١٦ مئي، جنهن ڏينهن فلسطين جي چهڙپ هر منهنجي فوجي زندگي هجي شروعات تي. آه جڏهن فلسطين جي مجاز تي جيڪي تجربا اسان کي تيا، انهن جي تفصيل هر وڃڻ جي ڪوشش ڪيان ٿو، ته مون کي پنهنجي اندر هڪ عجیب قسم جو جذبو محسوس ٿئي ٿو، اسین فلسطين هر وزهي رهيا هئاسين، پر اسان جون دايون مصر هر هيون، اسان جون گوليون سامهون مورچن هر لڪل دشمنن کي نـشانو بنائي رهيون هيون، پر اسان جا خيال، پنهنجي وٿيرکي پياري ديس جي چؤقير طوال ڪري رهيا هئا، جنهن کي اسین بگهڙن جو ڪاچ ۽ سندن انتقام جو شڪار بنجهن لاء چڏي آيا هئاسين، انهي فلسطين هر آزاد آفيسرن جا ٿولا خندقون ۽ مورچن هر گڏ تي، سچ ويچار ڪري رهيا هئا، بحث مباحثا ڪري رهيا ۽ جنگ مان سبق

وئي رهيا هئا، انهيء فلسطين ۾ ئي هڪ پيرو "صلاح سالم" ۽ "زکريا محي الدين" گهڙو تزوڙي مون سان ملن "فالوج" آيا، اسین اتي پنهنجي مورچن ۾ گهڙيريل وينا هئاسين، ڪا خبر ڪانه هئي ته انهيء گهڙيري جو نتيجو ۽ انجام چا ٿيندو، پر اڻهن سڀني ڳالههين ڪان پيغام ٻي ٻرواه، اسان اتي ويهي ڪچهري ڪئي، امان جي ڳالههين جو موضوع پياري وطن مصر ڪان سواء پيو ڪجهه، نه هو، جيڪو چوتڪاري لاء اسان ڪان جدواجهد جي گهڙي ڪري رهيوهو، انهيء فلسطين ۾، هڪ پيرو "كمال الدين حسيني" به، منهنجي پاسي ۾ ئي وينو هو، سوچ ۾ گم ۽ اکين ۾ اداسي پريل: هن مون کي چيو، "خبر ائمائي، احمد عبدالعزيز مرندي ويل مون کي چيو هو!" "كمال الدين جي آواز ۾ گهڙائي ۽ گـنپرتا اچي وئي، اکـن ۾ آواز ڪان وڌ گهڙائي هئس، "هن مون کي چيو هو، پـڌـ ڪـمالـ! اـسانـ جـيـ جـهـادـ جـوـ سـڀـ کـانـ وـڌـ مـجاـذـ ۽ جـنـگـ جـوـ مـيدـانـ خـودـ مـصـرـ ئـيـ آـهيـ."

مون کي فلسطين ۾ نه رڳو سچا دوست مايا جيڪي مصر جي آزاديء ۽ بقا لاء جدواجهد ۾ مون سان گـڏـ رـهـياـ، پـرـ مـانـ اـهـڙـنـ خـيمـانـ ۽ فـڪـرـنـ ڪـانـ بهـ وـاقـفـ

لیس، جن منهنجی اگیان هے رستو روشن کری چڑیو.  
مون کی اهي ڈینهن یاد ٿا اچن، جیڪی مون مورچن  
ه، صحر جي مسئلن ۽ منجھارن تي غور ڪندی  
گذاري ها.

”فالوج“ گھیری ه هو ۽ دشمن پنهنجي ڌوپن ۽  
هوائي جهازن سان بير وسايي رهيو هو. نهایت ئي  
خوفائني بمباري ٿي رهي هئي، ۽ مون هر پنهنجو  
پاڻ کي ٿي چيو: ”اچ اسينهتي زمين اندر ڪوٽيل ڪدن  
ه گھيريل آهيون. اسان کي دوکو ڏنو ويو آهي. آنهيءَ  
جنگ ه وڏو ويو آهي، جنهن لاءِ ڪابهٽ تياري ڪئي  
ڪانهي وئي. اسان جي قسمتن سان لايچ ۽ توکي جي  
پوانشي ڪيڏ ڪيڏي وئي هئي، ۽ آنهيءَ باهم جي وچ ه  
امان کي اڪيلو چڙيو ويو هو!“ منهنجا خيال جذهن  
آنهيءَ حد ڌائين پهچندا هئا، تم مان تزيي پوندو هئس،  
۽ منهنجا جذبات جنگ جو ميدان لئاري ۽ منهنجا خيال  
جاگرافيائي حدن کي پار ڪري، صحر پهچي ويندا هئا.  
۽ مان بي اختيار چئي وهندوهئس، ”هو آهي اسان جو  
وطن- پيو ”فالوج“ تمام وڏو ”فالوج“، ۽ وئي پئمانى  
تي صحر به آنهيءَ صورت حال سان مقابلو پيو ڪري،  
”فلسطين“ ۽ ”فالوج“ ه جيڪي ڪجهه، لئي پيو، اهو

اھو اند هنرف همھنگي حالتن جو هڪ مختصر خاكو  
 هڪ عڪس آهي، اسان جو وطن به گهڙري هـ آهي، انهـ هـ  
 کي دشمن هـ مشـڪـلـتـنـ گـهـڙـرـيـ رـکـهـوـ آـهـيـ،ـ اـنـهـيـ هـ  
 سـانـ بهـ دـوـکـوـ ڪـيـوـ دـوـ آـهـيـ،ـ اـنـهـيـ جـنـگـ هـ هـنـ کـيـ  
 قـاسـاـدـ وـدـوـ آـهـيـ،ـ جـنـھـنـ لـاهـ هـوـ تـيـارـ فـهـ هـوـ،ـ اـنـهـيـ هـ سـانـ بهـ  
 لـاـچـ هـ دـوـکـيـ جـيـ ڊـوـائـيـ رـانـدـ کـهـڏـيـ پـهـيـ وـجـيـ،ـ اـنـهـيـ هـ  
 کـيـ هـ بـهـ اـذـيـ اوـنـڌـ باـهـ هـ اـكـماـوـ چـڏـيـ ڏـنـوـ وـدـوـ آـهـيـاـ  
 مـونـ کـيـ رـکـوـ آـهـيـ دـوـستـ ٿـيـ ڪـهـنـ مـالـيـاـ جـنـ  
 فـالـسـطـنـ هـ وـهـيـ ڪـرـيـ مـنـھـنـجـيـ وـطـنـ جـيـ مـسـتـقـبـلـ تـيـ  
 گـالـهـاـوـ هـ زـکـوـ آـهـيـ تـجـرـبـاـ ُـيـ اـمـانـ اـڳـيـانـ آـمـاـ جـنـ  
 اـسانـ جـيـ ذـهـنـ هـ سـوـچـنـ کـيـ خـبـرـ دـارـ ڪـهـوـ هـ نـلـڪـ  
 جـيـ مـسـتـقـبـلـ لـاهـ اـسانـ هـ خـدـشـاـ پـيدـاـ ڪـهـاـ پـرـ دـشـمنـ  
 بـهـ اـسانـ کـيـ وـرـائـيـ وـرـائـيـ ٻـنـھـنـجـيـ وـطـنـ هـ اـنـهـيـ هـيـ  
 ڏـکـنـ ڏـوـلاـونـ جـيـ ٻـادـ ڏـپـاريـ

ڪـجـهـ،ـ ۾ـهـنـاـ اـڳـ،ـ مـونـ پـاـشـ بـاـبـتـ هـ اـسـرـائـيلـيـ  
 فـوـجيـ آـفـيـسـرـ جـاـ ڪـجـهـ،ـ مـضـمـونـ پـرـهـيـاـ هـنـاءـ انـ جـوـ نـالـوـ  
 ”ورـدانـ ڪـوـهـنـ“ هـوـ هـنـ جـاـ اـهـيـ مـضـمـونـ جـهـوـئـيشـ  
 آـبـرـرـ (Jewish Observer) هـ شـابـعـ تـيـاـ هـنـاءـ اـنـهـنـ  
 مـضـمـونـ هـ هـنـ لـکـوـ آـهـيـ تـهـ ڪـجـوـيـ طـرحـ هـوـ جـنـگـ ڦـارـڻـ  
 وـارـيـ گـالـهـ هـوـلـهـ،ـ جـيـ مـلـسـايـ هـ مـونـ سـانـ مـلـهـوـ هـوـ لـكـيـ ڏـوـ:

”جمال عبدالناصر جنهن موضوع تي هميشد مون مان  
گپالهابو، اهو هتو انگرەزنى جي خلاف اسرائىيل جي  
جىلوجەد، هو پېچىندو ھو نە امان فلسطين ھە، اذگرەزنى  
جي مقابلىي ڪرڻ لاه، گچەيون تەظيمون ڪەزىي رېت  
ڏاھيون ھ سەوري دزىيا مان راء عام جي حماقت حاصل  
ڪرڻ ھ ڪيئن ڪامىاب تىماون.“

(۱) همسفر! هاش چاکرڻ گهارجي؟ (۱) ”مٿه: مت ته  
 اجي چڪي، امان ان کي به قبول ڪري ورنو ۽ ڪندڙ  
 ڏوائي، بيعزني ۽ خواريء سان ازهي“ کي ميجي به ڇڏهو.“  
 مون کي هڪ آهي ته، ”بهڪون بهائيپندڙ سامرائج“  
 اسان سان پنهنجو مخصوص ڪاغذي کيڻ کيڻدي هيو  
 ۽ هن جو مقصد رڳو دٻڌارڻ آهي. جڏهن به هن کي  
 ازهي ڪاري، جو احسان نهونه جي سروچ مصري پنهنجو  
 (۱) هڪ فارسي شعر جي مت جو ترجمو.

رٽ و هائڻ لاءِ تهار آهن ۽ طاقت جو مقابلو طاقت مان  
 ڪرڻ لاءِ تييار آهن ان وقت هو هڪدم هوئي هئي  
 وٺندو ۽ ڏڪارڊل وڌڻيا واز-گر پنهنجي امه-ولڪي  
 اوڍيل لميس هر آڏو اچي وٺندو.

اها هامراج جي فطرت آهي. جهتري قدر امان جو  
نهعني فوج جو تعلق آهي تم انهي وافي امان جي  
ازدر ه احساس جو ساه، ڦوکيو هو انهي ڪان پوه  
جيڪڏهن توهان ڏڻو هوندو تم اهوئي تم ڪله، تائين  
جن آفيسرن کي عيش عشرت ه بچراين جي عادت پيل  
هئي، هاڻ انهن جي ڏي زبانن تي قرباني، سروبيچي ه  
ديس جي عزت خاطر سر قربان ڪرڻ جون گالهيون  
آهن. توهان ڏڻو هوندو تم، هو ڪيتري قدر نه هـرم  
محسوس ڪري رهيا هئا توري چاهي امان هـ ڪيترون  
ئي ظاهري ڪمزورون هـيون، در تنهن هوندي به اسان  
انهي لـائي هـ چون، لهي پـامين دـس جـي عـزـت هـ  
آبرو لـام سـر قـربـان چـونـه ڪـهـوـجـونـه. پـهـجـي دـسـ کـيـ  
رت جـو تـلـ ڏـهـيـ پـاـ چـونـهـ ڪـهـوـمـونـ؟ خـيرـ، اـنتـظـارـ  
ڪـيوـ، اـنتـظـارـ جـيـ جـذـبـيـ لـاءـ ڦـاـڻـوـڪـوـ پـريـ ڪـوـنهـيـ.  
ڪـيتـرنـ ماـڻـهـنـ تـهـ هـنـ وـاقـعـيـ ڪـانـ پـوهـ اـنـقـامـ وـلـنـ جـيـ  
ڪـوـهـشـ بهـ ڪـئـيـ، پـرـ اـنـقـامـ جـوـ وـقـتـ هـقـنـ مـانـ گـذـريـ

چیکو، هو، و دکلامل، همن هر رگوکاوتر و انتقام، جي  
باهم، یزگانی ودو، هو.

هی سچ آهي، ته انهی، تحریک، انهی نژم، چرندر  
برندز بون هر ما، وجهی چذبو هو، انهن جي دل، هر  
او احسام، هیدا گری، چذبو هو ته عرب، و لج به  
کل، شی، آهي، جنهن، جي حفاظت لاء ماشهو کی هر  
وقت مکمل تبار رهن گهرجي، جیکو، هک مخت سبق  
هو، اهزی، طرح منهنجي زندگی هر اهو ذنهن، ١٩٣٥م  
جي انهی، فساد واري دور کان به وهران اچی، چکو  
هو، چدھن مان شاگرد همن و منهنجي، رات ذنهن،  
ای ڈارندر ذعرن هٹن و جاؤسن کلین هر گذری رهیما  
هیا، ١٩٢٣م، جي آئین، جي بحالی، جو مطالبو کیو  
هشی، وون، جیکو فیض بحال، کیو و دوه مان انهن ذنهن  
هر، اهاگردن، جی وفلن، حان، قوم، جي، گروائی، ووت  
پیجندو، وتندو همن، ته خستدا جي واسطی، مسطر لاء  
هک تی، وجوج اهزی طرح سن، ١٩٣٦م، "نیشنل  
فرنت" جو، قائم نهی، انهن نی کوشش، جو نته جو  
هو، مون کی، داد آهي، ته مون انهن چذباتی، ذنهن، هر  
منهنجي دوست کی خط لکھو هو، جنهن تی، ٢ سپتمبر،  
١٩٤٥م، جي تاریخ، لگل آهي، مون لکھو، هو، هـ

مُهَاجِرًا داعِيًّا

۳۰ آگستا جو موون ننهنجي هئي کي فون کمي هئي، ننهنجو هچهم ته خبر هئي ته، تون امکول ودو هئين، ننهنجاري موون سوچيو، جيکي گالهون مان توسان فون تي ڪرڻ وارو هئن، آهي توکي لکني موڪلهاي، خدا جي چواڻي ته، (دشمن لاه پنهنجي سڀ طاقت استعمال ڪڙو) بور ڪائي آهي، اها قوت، جه-ڪا اسان انهن لاه تيار ڪري رکي هجي؟

اچ، صور جمال تمام ذاتك آهي ۶۔ مصر ذاتك آرون حالت مان گذوي، رهيو آهي، شايدا اسان کي الوداع ڪري اموت سان ملظوا ھوي، ماڊوهي جون دهارون تمام مضبوط آهن، ڪير انهن کي ڏاھڻندو، ڪير انهن کي ڪراڻمدو؟

۹- منهنجو خط اهڙي نموني سان هلهندو وهو هو هرڻ هندايو تم اهو ڪڙو ڏنهن هو جڙهن انقلاب جو جڙبو منهنجي دل جي گهرابون مان اپريو هو مان چوان ڏو ته اهو جڙبو رکو منهنجي ئي دل جي گهرابون هر لکل ڪونه هو پاڻ کان سواه موئ ڪيمتن ئي هن جي سون هر به الهي جڙبي کوي ڀرپور انداز هر ڏنو آهي اهڪن موئ وانگر اهي ماڻهو ideo اهو هنائي زٿا



جون ڪيٽردون حقهٽون گهڻو ڪري اوجھل ئي  
ويندرون آهن.

خير جيڪي ڪجهه، آيو ۽ جنهن ذهني مان ٿيو،  
اڻهيءَ جي ۾ بيان ته مان ٿي هئس. پوه اڻهيي انقلاب  
جي گاله، دا معني، مطلب ۽ لڪل مقعدن جي سمعجهه ئي  
ڏوندي اهو ممڪن ڪونهي ته مان پنهنجو پاڻ کي  
اڻهيءَ کان الک ڪري ڪجهه، چئي سگهان. مان اڻهن  
مائهن مان آهيائ، جن جو ايمن آهي ته ڪابه شئي  
خلا ۾ ڪانه ئي پلجي. اهترى قدر جو خود حقهٽ  
لاءِ به خلا ۾ رهڻ ممڪن ڪونهي ۽ اها حقهٽ جيڪا  
اسان جي ذهن جي گهرائون ۾ لڪل آهي، اها ته اها  
شيءَ آهي، جنهن کي اسین نصور ڪيون ڌا پا سولي  
سمجهائي ۾ ائهن چئون ڌا ته، حقهٽ اهائي آهي جنهن  
سان اسان جا ذهن گنڍيل ۽ لاڳاپيل آهن. اسان جا  
ذهن هڪ ٿاؤ وانگر آهن، جنهن جي اندر ئي رهي  
ڪري، امان جون سم پ شيون زنده ۽ سلامت آهن  
۽ انهن جي اندر جيڪا به شيءَ پهچندي آهي، اها  
اڻهيءَ جي ئي شڪل اختيار ڪندي آهي، چاهي اهي  
حقهٽون ئي چونه هجن. مان پنهنجي وس آهر ڀرپور  
ڪوشش ڪري رهيو آهيائ ته حقهٽ جي شڪل ۽

صورت هر گهلو قیر گهار نه اچن ڏهان. پر اندھي هر مون کي ڪهري قدر ڪاميابي ٿيندي؟ اهو هڪ سوال آهي. انهي هر کان پوه مان جاهن ته ٻنهنجي لاءِ به انصاف چاهوan تو ه انقلاب جي فلسفی جي حق هر به، ٻنهنجي ادھن کي تاریخ جي حوالی تو ڪرمان هلش ـ امرو تاریخ جو ڪم آهي ته، اها، ادھن ڀوئي شڪلـهين کي گڏ ڪري انهي ه شڪل، کي به جيڪا ـ ڙنهنجي ـ ڏعن ـ وجود جي ماچجي هر آهي، ادھن شڪلون کي جيڪي هن جي ذهن هر به هون ـ انهي ه شڪل کي به جيڪا واعن هر نظر، اهي، ٿي، ادھن ڀوئي شڪلـهين کي هـ هند گڏ ڪري تاریخ، ڙنهنجي طور، پائهي صحیح حقیقت هئه ڪندي.

هائ رهيو اهو سوال، ته جدھن مون لفظ فلسفی جي استعمال کان هائ بچاوو ته پوه ـ گفتگو ـ لاءِ باقي ڪهڙي شي، رهنجي وڌئي، پوه نهت مان چوڻ چا تو چاهيـان؟ ته انهي ه ساسلي هـ چوڻـ لاءِ رکوـ هـ گـاـهـونـ آـهـزـ پـهـرـهـنـ تـهـ اـهـيـ اـحسـاسـاتـ آـهـنـ جـنـ پـهـرـهـانـ اـنـ چـشيـ تـهـماـ ڪـئـيـ، جـهـهـنـ پـوهـ هـڪـ واضحـ ذـڪـرـ جـيـ هـ انهـيـ هـ کـانـ پـوهـ ٤ـ٣ـ جـوـلـاهـ جـيـ اـذـ رـاتـ جـوـ، عـملـيـ تـسـدـبـهـرـ جـيـ صـورـتـ اـختـيارـ ڪـئـيـ هـيـاـ اـهـيـ تـجـربـاتـ آـهـنـ، جـهـهـنـ جـيـ

نڪري انيهي تمنا عملي تدبير سان ۲۳ جولاء جي اڌ  
 رات جو عملي صورت ورت، جا اڃان تائهن چاري آهي  
 ه مان اڏهن احسانن ه تجربن تي روشنی وجھن چاههان  
 تو - اهو سوال منهنجي دل ه هر اپريلو رهيو آهي  
 ته ڇا اهو قدم ضروري هو، جهڪو اسان فوجين ۴۳  
 جولاء ۱۹۵۲ع جو کنهون؟ مان هيٺر عرض ڪري  
 چڪو آهيان ته ۲۳ جولاء ۱۹۵۲ء جو انقلاب، انيهي ه  
 هظيم تمنا جو پورو ٿئن هو، جا مصر وارن جي دلين  
 هر پلجي رهي هئي - جڏهن کان هنن هلنڌر وقت هر  
 اهو سوچ شروع ڪهو ته ملڪ جي حڪومت خود  
 ملڪ جي مڻهن جي هم هنن گھر جي ته چهن هو  
 منهنجي قسمتن جا ٻائِ مالڪ ٿئن ه جڏهن صورت حال  
 اها هجي ته پوه جهڪي ڪجه، ۲۳ جولاء جو نهو تنهن  
 کي فوجي بغاوت جو نالو نه تو ڏئي سگهجي ه نه ئي  
 انيهي ه کي مادهن طرفان ڪيل گڑاڙ جئي سگهجي تو،  
 باقي رهي اها گالهه ته انقلاب کي وجود ه آئن جي  
 مهم، هن قوتن جي بجهه فوج جي حصي ه ڪئين  
 آئي، ه ڪڻو فوجون جي ڏالي ڪئن نڪتو؟ منهنجو  
 سدائين فوجي قوت تي ئي اهمان رهيو آهي ه مان  
 چائان تو ته فوجي قوت، فوج مٿان رڳو ه فرض

لارگو ڪري ٿي، آهو لاره آهي ته اهي دهون - دودا  
پنهنجيون جاندون وطن جي سرحدن ٿي وڙهي ڦربان  
ڪن - اها گالهه واقعي سوچن ۲-٤ ڙهي آهي ته اسان  
جي فوج، سرحدن بجهاء ديمن جي وچ ه، مصري جي  
گادي ٿي جي هند، هزاو قدم ڪئن لاه چو ۾ جبور ٿي  
وڌي هي؟ مان هن حقهقت کي ه ڀورو وري دهراي  
چڏيان ته فاسطون جي شڪست هجي، ها ڪشي فوجي  
ٻوڪار جنگي سامان وارو واقعو هجي، ها ڪشي فوجي  
ڪاب چو بحران، ان مان ڪابه شي ۲۳ جولاه واري  
انقلاب جو حقهي ۾ هب ته هي؟ ها اهو ضروري آهي  
ته انهن عمان، ان طوفاني ٻوڏ ۾ سندس اتل پئل ه اڄا  
به ٿيزي آئي چڏي. پر اهي ٿيوز، انقلاب جو اصل  
ڪارڻ هرگز نه هيون. ته ٻوه فوج مٿان اهو فرض  
ڪئهن لاڳو ٿي ودو؟ مان چئي چڪو آهيمان ته اهو  
سوال منهنجي دل ه بار بار ايردي چڪو، آهي.... ان  
وقت به اهو سوال منهنجي دل ه اٿو، جڏهن اسان  
۲۳ جولاه کان پوء آمن نراس ۽ سوچ وڌچار جي  
ڪشمڪش ه مبتلا هئاسين. هر ۲۳ جولاء کان پهرين  
اسان جي سامهون اهڻا مختلف ڪارڻ موجود هئا، جي  
هاڻ ٿي انهي گالهه جي چمائني ڪن تا ته فوج جيڪو

وقتی قدم کنیو اهو ان لاه چو ضروري هو- امیه-ن  
چوندا هئاسین ته، ان لاه جي فوج نه اتی، ته پوه پیو  
کیم اندو؟ اسین اهو به چوندا هئامین ته، فوج نی ته،  
اها هوا آهي چنهن وسیلی قومی خواب کی هر پیه-رو  
ایپورو ۶ چڑوچڑ کیو وچی ٹو. تنهنه-کری وقت اچی  
وهو آهي ته، هاش اهادی هوا خود سامراج جي خلاف  
گهلمی پوي ۶ ان جا سپ ڈایدی ظلم جي بنیاد تی  
ہدل رجعت پرستائنا خواب ۶ خمال ٹوڈی ۶ ٹوڈی چڈی.  
اسین ان قسم جا بیما به دلیل کننا کندا رهنداد هئامین.  
هر ازهن سپنی دلمل مان، سپ کان اهم دلیل اهو هو  
ته، اسین پاٹ پنهنجی وجود جي اٹاھ، گھراون ہ اھو  
احساس چوت تی پائیمندا هئاسین ته اھو به اصل ہ اسان  
جو ڈی کم آهي. تنهنه-کری جي امین ان فرض کی  
پورو کرڻ لاه نه، ائهاسین ته، اها اھان جي طرفان ان  
قدس امانت ہ مخت خیانت تیندي، جیڪے وفرض اسان  
تی سونپھو ويو آهي.... پر مان میجان ٹو ته، پوری  
تصویر منهنجی ذهن ۶ سوچ ہ ان وقت ناٹیں چشي  
نه تی هئی، جیسستانیں ۲۳ جولاء کان پوه نی ھ-  
دکھی آزمائش جي دور مان گذرؤ پھو... اھڑی طرح

ان آزمائش جي دور جا جهڪي تفعيل آهن اهي ئي  
تفصيل، اصل تصوير جهڙا آهن.  
 ۽ ان گاليه، جو ته مان پاڻ شاهد آهي،  
 جولاڻ جي واقعي ڪان ٻوه، مون تي به به پيرا اهڙو  
 دورو پنهنجي چڪو آهي جو مون ازهن واقع نجي سلسلي  
 هر، پنهنجو پاڻ کي، پنهنجن ساين کي ۽ باقي سائين  
 کي بهوقوف ۽ چربو سنجهو آهي. ٢٣ جولاڻ ڪان  
 اڳ منهنجو خهال هو ته سنجي قوم پوري طرح عمل  
 لاه تيار آهي ۽ ان کي انتطار رکو سڀه سالار ۽ هر اول  
 دستي جو آهي، جيڪو اڳتي وڌي ڪوت ڪهڙائي  
 وجهي. ٻوه ته سنجي قوم پائمرا دو ان جي ٻومان، باقاعدري  
 جلوس جي شڪل هر منظم طرديقي سان پنهنجي عظيم  
 مقصد ڏاينهن اڳتي وڌندي، منهنجو خهال اهوئي هو ته  
 اسان جي حيهت دهس جي جودن لاه، رکو سڀه، سالار  
 ۽ هر اول دستي جي آهي. مان اهوئي سنجندو رهيوس  
 ته، امان جو ڪردار ڪجهه، ڪلاڪن ڪان وڌه ڪ وقت  
 لاه نه هوندو، مقصد قومي فوج پوري رتابنديء سان  
 هاڻهي پنهنجي عظيم مقصد جي پورائي لاه وڌي اهندي  
 ڪنهن ودل ته اهو تصوير منهنجي دل ۽ دماغ تي  
 اهترى قدر چاڻجي ئي ودو، جو منهنجا ڪن قومي

دستن ۽ جتن جي چربر ۽ انهن جي هٿهارن جي جهنهڪارن  
سان گونججي وندنا هئا. ڪڏاز ته انهن جي اڳئي  
وڌڻ جو آواز به مون کي هڌڻ ۾ اچن لڳو. اهي سڀ  
آواز منهنجي ڪنن ۾ گوجندا هئا ۽ منهنجو ايمان ۽  
هٿين انهن کي منهنجي اڳان حتميتي سادي صورت ۾  
ائي بيهارندو ۾، اهي گالاھيون رڳو وهم ۽ تصوري  
نه رهيون ۾. پر ۲۳ جولاء جي واقعي ان ڌوکي  
کي منهنجي اڳان واڌکو ڪري ڇڏدو.

هراول دستي پنهنجو فرض پورو ڪري چڏيو،  
سرڪشن ۽ ڏاين جي قلعن جا ڪىگرا ڪيرائي چڏوا،  
بادشاهي ڏايد جو ڪت به ڳچين مان لاهي ٿئو ڪهو  
وهو، پر ان کان پوء اهو هراول دستو انتظار ڪندو  
رهيو ته پنهنجي عظيم مقصد طرف قومي سورهين جا  
مقصد ۽ منظم جتنا اکتي وڌندما.

انظار تی انتظار ٿيو.  
عوام جو هجوم ته بيشه ڪيئن اڳيان گھڻو هو....  
هو حقیقت هو اهو گروهن ه جماعتن ه راهي-ل هو.  
 منتشر سوچ ماڻهن جو ڏولو، ه عظيم مقصد ڏانهن ٿيٺڙاڙ  
 المقدس واد ه رکاوٽ پنجي وئي- ان ڏانهن جه-ڪو  
ٺٺشو امان جي ساهمون آه-و، اه-و ڏايدو خ-وفناڪ

و یوانتو هو و خطرن سان پرپور، منهنجی دل غم و  
ذک سان پرجی وئی، تلخهون چلکی بیون و مون  
کی احساس نیو ته سپه، مالار و هر اول دستی جو کم  
ختم نه نیو آهي، خدمت چی ویل نه اهل هر شروع ئی  
هائی ئی آهي.

اسان کی هے نظام گهربل هو، پر اسان جدھن  
پنهنجی چو گرد نظر وئی ته اتی افراتفری و چتزاکی  
کان سواع ٻهو ڪجهه نه هو۔ اسان کی هڈی و اتحاد  
جی ضرورت هئی پر امان ڏنو ته هر طرف انتشار و  
ڏقیرئی نظر آهو۔ امان کی ڪم گهربو هو پر جدھن  
اسان نگاه، پوزائی ته حستی و عیاشی کان سواه ڪجهه،  
به نظر نه پئی آهو.

اهی هیون آهي حقیقتون، انهی و کان سواه ای  
ڪاٻه گالاهم نه هئی، چنهن جی آزار تی انقلاب پنهنجی  
وات پاڻ گولی ڪیدی و اهوئی آهو هند هئو جهان  
انقلاب ڦتی نڪتو هو.

اسین جیمن ته اچا پوري طرح تپهار نه هنام-جن  
پنهنجکري امان دانشور جي مشورن و تجربن مان  
فائدو وڌن جي ڪوشش ڪئی، پر اها به امان جي  
بدقستی جو امان کی ازان به ڪا خاص رهنمائی

نه ملي، اسان جنهن سازبه ملواسيهن، ان جي خواهش صرف  
 اها هتي ته مفلس دشمن کي ختم ڪيو وڃي، اهڙو  
 ڪوبه ڦڪر ۽ اظريو اسان تائهن نه پهنه، جنهن جو  
 مقصد اهو نه هجي ته ٻهن ۾ ڦيني ڦڪرن ۽ نظرین جو  
 خاتمو ڪيو وڃي، انهز مشورن تي جيڪڏهن اسيون  
 ڪن ڏبون ها، جهڪي اسان کي ڏنا وها هئا، شابد اچ  
 ڪهر به زندهم نه هجي ها، ڇيئي قامي چڙهي چڪا هجن ۽  
 ڇني نظرهن جو خاتمو ٿي وڃي ها، اسان ٿي باهي اهي  
 وڃي رهون ها جهڪي رت ۾ لاشن جي ڍولـرن ۽  
 تباهم ٿيل ڪنڀون جي وڌانهن هر وڌا، پنهنجي قسمت  
 جو ماتم ڪيون ها ۽ ظالم تقدور کي پها پٿيون ها  
 شڪايتون ۽ درخواستون جو ته چڻ مينهن ٿي آلو، پر  
 اهي شڪايتون ۽ درخواستون جيڪڏهن ٿورو به انهن  
 معاملان سان، گاڻياپو رکن ها جي واقعي انصاف طلب  
 هئا ۽ دا ان ڏايد ۽ زهادهن جي ٿي باري هر هجن ها،  
 جن جي دادرسي ۽ تلافی ضروري هئي، تدهن به سٺي  
 ڳالهه، تئي ها ۽ ان جو مقصد به سڀجهه، هر اجي ها،  
 پر هتي گهڻيو ڪري جهڪي شڪايت ناما سامهون آهاء،  
 اهي رڳو انتقام چا مطالعا هئا، چڻڪ ازقلاب رڳو انهي

مئشید لاد آهو هو ته قلائي و ڪنهه پرور ماڻهن جي  
ھت هر تلوار بنجي ويچي.

”مان“ - ”مان“ - هر زبان تی ”مان“

اهوئي آنهن وت هر ڏکھائي جو حل ۽ هر مرض جي دوا هي الڳ الڳ فڪر ۽ سوچ رکھدار ڏالي وارن دانشورن ۽ ڏاهن سان ملي جو به مون کي گھيميا پيرا موقعو مليو (گهٽ ۾ گهٽ اخبارون ته آنهن کي انهي) لقين سان داد ڪنديون هيون - پر جڌعن به مون آنهن سان، ڪنهن مسئلي جي گاله، ان اميد تي ڪئي ته



مەلەحىتىن كىي ضرور پېيش كىيو ۽ اهي سىپ مون ڈازىن  
 اهتىن نظرن سان گەھوري پەپا نەھارىن چەڭكەو مون كىي  
 دەپيا جى خازان سان يېرى چىدىندا! مون كىي پورى طرح  
 ياد آھى تە اھما كېيغىت مون كان بىداشت ئىي ذە  
 سەگھىي ۽ مان ئائىن چۈندىي انھن ونان ائى آيسى تە "بېشەك"  
 اسان مان هر شەخىص، پەنھەنجىي جەڭكەه تى كرامە-ون  
 ڏىكارىي سەگھىي ٿو، پەپەريون شرط اھو آھى تە و پەنھەنجىي  
 مەتان ركىيل جوابدارى كىي پورو كىرى ۽ جىكەدەن  
 اوھىن بى، يۇنىورسەتىن جا پروفېسەر ھەئى جى حىيەتىم،  
 پەنھەنجىن شاڭىردىن تائىن پەنھەنجىي چاڭ پەچەچايو - ۽ ظاھەر  
 آھى تە توھان جى ذەمياوارى بى اھما آھى تە توھان پەنھەنجىو  
 يېرپور توجھ، انھن تى ڏيو، ۽ مون كىي يېقىن آ تە توھىن  
 اھان كىي دىس جى نېئىن سر اذاؤت ھە زېردىست  
 قوت مەھىما كىرى ڏىنلەو -

aho ضروري آھى تە هر ڪو پەنھەنجىي جەڭكەه تى پەل  
 تى ركىيل ڪم ڪندو رەھى ۽ ائى ئىي سەنلىمىن سىپ  
 صلاحيەتون ڪم اچن- توھىن اسان ڏي هرگز نم دسو  
 اسان كىي تە حالتىن پەنھەنجىيون دېۋەتىون چەڭ ئى مىجىبور  
 كىيو ۽ اسىن ھن مەتصىد جى پورائى لاء نكىرى بېماسىن،  
 نم تە اسان جى تەمنا اھا هئى تە دىس كىي اسان جى

ضرورت رکو فوجي پلئن جي شکل ھ، پيش ور فوج  
 جيان ئي رهي - جي ڪڏهن ائين نم تئي ها تم پڪ سان  
 اسین اتي ئي رهون ها ۽ پنهنجي جڳهه تان ڪڏهن  
 به نه چرون ها

ان وقت مون اهو مناسب نم سمجھيو تم "ازقلابي  
 اڳوائڻ جي ڪميقي" جي ميمبرن جو مثال انهن اڳيان  
 پيش ڪيان ۽ نه ئي اهو جتائين مناسب لڳر ته جو ستائين  
 بحران اسان کي عظيم مقصد جي پورائي لاءِ سد نم  
 ڪيو، اسین سڀ پنهنجن ڊيوٽن تي هوندا هئاسين ۽  
 اسان جون سڀ صلاحيتون پنهنجن فرضن لاءِ وقف هونديون  
 هيونه مون انهن کي اهو ٻڌائڻ به پسند نم ڪيو تم  
 "ازقلابي اڳوائڻ جي ڪميقي" جا گهڻا ميمبر استاف  
 ڪاليج جا پروفيسر هئا ۽ اهو انهن جي پيش ور فوجي  
 هئي جو دايل هو اهزيء طرح مون اڙهن سان اها به  
 گاڻهه نه ڪئي تم "ازقلابي اڳوائڻ جي ڪميقي" جا  
 تي ميمبر — "عبدالحڪيم عامر" ، "صلاح سالير" ۽  
 "كمال الدين حسين" ، ته اهي آهن جن کي اعليٰ امتيازي  
 ترقيون فلسطين جي جنگ جي ميدان ھ ئي مليون  
 هيونه مون اهي سڀ گاڻههون انهن اڳيان رکو ان  
 ڪري نه ڪيون جو مون پنهنجي واتان "ازقلابي اڳوائڻ

جي ڪهڻي” جي ميمورن جي سارا،ه ڪري هت ۽  
وڏائي جو اظهار ڪرڻ نه ٿي چاهيو، اهي سڀ منهنجا  
پائر ۽ سائي ڦي ته هئا.

مان مجان ٿو ته انهن سڀني حالتن مون کي ذهنني  
پهڙا ۽ سوچ ه وجهي چڏيو هو پر پوءِ جي تجربن،  
سوچ ويچار ۽ انهن جي حقيقى معنى ۽ مطلب کي  
جڏهن مون چتى طرح سمجھيو ته منهنجو رد عمل ۽  
منهنجيون پريشانيون ڪافي گهنجي ودون، مان انهن  
مزدين گاٻهن جو سبب گوان لڳس، پر اها گاٻهن تنهن  
وقت منهنجي سمجھه ه آئي، جڏهن ديس جي حالتن  
جي پوري ۽ چتى تصوير مون اڳيان آئي ۽ ائمئي  
مون کي انهيءَ سوال جو جواب به ماي ويو — جنهن  
جي بابت مان اڳ ه ئي چئي چڪو آهيان ته گهنجو  
ڪري مون کي منهنجهائيندو رهندو هو ته، چا واقعي  
فوج لاءِ اهو سڀ ڪجهه اٿر هو ته جيڪي ۲۳ جولاءُ  
جو ڪيو، سو ضرور ڪن ها؟ جواب اهو آهي ته ”ها“  
ان ڪان سواع بيو ڪوبه رستو نه هو هائي مان پوري ۽  
پڪ سان اهو چتى سگهان ٿو ته اسيں ه ۽ انقلاب مان  
نه پر ه ڪ ئي وقت ٻن انقلابن مان گذري رهيا آهيون.  
دنبيا جي هر ڦوم کي ه ڪ ئي وقت ٻن انقلابن

مان گذردو پويي ٿو - هـ ته سڀامي انقلاب مان جنهن  
 وسيلي هو ظلم ۽ ڏاڍي جي چنهن مان يا ڪنهن اهڙي  
 فوج کان جيڪا زوري هنن جي ديس ٿي مڙهي وئي  
 هجي، وڙهي پنهنجو حق خود اختيار واپس وٺندمي آهي.  
 پيو معائري انقلاب جنهن ۾ طبقاتي چـڪدان واري  
 صورت حال پيدا ٿي، ديس واسين لاءِ انصاف پائ، وجهندر  
 صورت قائم ٿي وٺندمي آهي. اسان کان اڳ ٻه قومون  
 انسانن جي ارتقائي سفر ۾، بن انقلابن مان گذرري  
 چـڪيون آهن - ها اهو ضرور ٿيو آهي ته انهن کي  
 هـئي وقت بن انقلابن کي منهن نه ڏيڻو پيو، پر  
 گهڻو ڪري انهن بن انقلابن وج ۾ صدبن جي وئي  
 هئي. پر اسين جن خوفائتن تجربن مان پئي لنگهي، سا اها  
 آهي ته اسان کي هـئي وقت انهن پنههي انقلابن  
 سان منهن ڏيڻو ٿو پويي - اهو تجربو خوفائتو ان ڪري  
 آهي جو پنههي انقلابن جي جڳهه ۽ حالتون نه رڳـو  
 مختلف پر هـئي سان ڏڪر جندڙ به آهن.

سياسي انقلاب پنهنجي ڪاميابي لاءِ قوم جي مڙني  
 فردن جي ٻڌي چاهي ٿو. ته جيئن اهي سڀهي متعدد  
 ۽ لاڳاپيل رهن ۽ وطن جي راه، ۾ پنهنجي شيخـصي

منادن کی قربان ڪرڻ لاءِ تيار هجن. جڏهن تم سماجي انقلاب جو پهريون مظاهرو اهو آهي تم پراٺاقدم لڏيو پون، عقيدا ڪمزور پنجي ٿا وڃن ۽ ديس جا ماڻهو فردن ۽ طبقن ۾ ورهائجي هڪ ٻئي سان اڌڪي پون- انهن ۾ جھڻزا جھڳڙزا، شڪ شبهها ساز حسد ۽ پال-پڻو پاڙون پکيڙڻ ٿا لڳن، پر چڪي جي ٻن پڙن وچ مان گذرڻ جيـان، انهن ٻنهي انتلابن مان گذرڻ امان جو مقدر ٻنجي چڪو آهي هائي هڪ انتلاب جي گھرچ اها آهي تم اسيين متخد ۽ هڪ ٻئي سان ڪند ڪيو ٿي، مقصد ماڻ جي ڏن ۾ گم ٿي وجون- ۽ پيو انقلاب اسان جي خواهش جي ابٿئ، اهو ضروري ٿهرائي تم اسان ۾ ويچا پيدا ٿين، نفرت جا در ڪان ۽ اسان مان هر هڪ پاڻ ڪان سواع ٻئي ڪنهن جو به فڪر نه ڪري، چڪي جي ان ٻن پڙن جي وچ ۾ ڦامي ۱۹۱۹ء جو انقلاب ناڪام ٿي چڪو آهي ۽ جيڪي نتيجا ان مان حاصل ٿيـا هئا سڀ ڦي سگهيـا - ۱۹۱۹ء ۾ جيڪي قوتون، ڏاڍ ۽ ظلم جي مقابلوي ۾ ڪلهو ڪلهي سان ملائي بيميون هيـون، انهن جو اتحاد گهـطي دير تائين قائم رهي ڏم سگهيـو ۽ اهي وري فردن ۽ طبقـن ۾ ورچـجي، جـنگ ۾ اڳـي ويـون، ان جو نتيـجو ڀـانڪـ

ناڪامي ڪان سواء ڪجهه، نه نڪتوه، ڏاڍ ۽ ظلم جي گرفت ان ڪان پوءِ اڃان به تيز ٿي وئي. چاهي فوجي قبضي جي اڳهاڙي شڪل ۾، چاهي تساط جي نقاب ڏيڪيل صورت ۾۔ تساط جي نقاب ڏيڪيل صورت ان زمانی ۾ اها هئي ته ”سلطان فواد“ کي اڳ-واڻ جي هيٺيت ۾ اڳتي ڪيو ويو ۽ ان ڪان پوءِ ان جي پڻ ”فاروق“ کي اڳيان آندو ويو. قوم کي شڪ شبههن ۽ بي يقيني، فردن ۽ طبقن کي ڪ پئي سان ساز ۽ ڪيني ڪان سواء ڪجهه پائڻ نه پيو. ان طرح اها اميد ۽ آس جيڪا ۱۹۱۹ء جي انقلاب سان لاڳاپيل هئي مرجهائي وئي.

مون هاڻ چيو ته اميد ۽ آس مرجهائي وئي. هاڻ مون ائين ناهي چيو ته ختم ٿي وئي - ان ڪري جو وڌين اميدن ۽ آسن ڪري، مقابلي ۽ مذاحمت جون جيڪي طبعي قوتون ٻيدا ٿيمديون آهن، اهي قوم ۾ هميشه باقي رهمنديون آهن ۽ قوم کي نئين سر، جدوجهمه لاءِ تيار ڪنديون آهن. بهر حال ۱۹۱۹ء جي انقلاب ڪان پوءِ، اهي ڏي حالتون هيون جنهنڪري فوج لاءِ اٿر ٿي پيو ته هوئي هاڻ ملڪ ۾، عمل جي صلاحيت رکنڊز اڪيلي قوت ثابت ٿئي. صورت حال جي گهڙج

تنهنهڪري جيئن موڻ هاڻ چيو، ان واقعن ۽ حالتن  
جي پس منظر ۾ ڏسيو ته فوج پنهنهجو ڪردار پاڻ مقرر  
نه ڪيو هو پر صورت حال ان جي ابتهز آهي ۽ اهائي  
سچائي ۽ جي وڃجي آهي۔ اصل ۾ واقعن ۽ حالتن جي  
ٿيز وڌڪ ئي وطن جي آزادي ۽ هن عظيم جھڙپ لاءُ  
فوج جي راه، متعيين ڪئي۔

اهو احساس مون کي شروع کان ئي هو تم اسان  
جي ڪاميابي جو دارومدار انهيء تي آهي اسان ملڪي  
تاريغ جي جنهن دور مان گذرون پيم، انهيء جي حالتن  
جي نوعیمت کان پوري طرح باخبر رهون - اهو اسان جي

ههئت ۾ نه هو ته قلابر جي هڪ ڏي چرپر سان، اسان ان حالتن کي بدلاڻي ڇڏيون ۽ نه ڏي اهو اسان جي وس ۾ هو ته واچ جي ڪانتن کي اڳتي بوئتي ڪـري، زمانی جي رفتار ٿي ڪو حڪم هلايون. اها گالاهم به اسان جي هت وس ۾ نه هئي ته تاريخ جي چؤ واڌي ٿي، ڪنهن ٿرينهڪ جي سڀاهي جياب پنهنجي، هڪڙي انقلاب جي لنگهي وجڻ تائين، پئي انقلاب کي بيهاري بینا هجون ۽ اهڙي ريد، سوءـ ڪنهن ايڪسيڊنت جي پنهنجي کي بچائي، پنهنجي ڏس ۾ موکلي ڇڏيون هاـ اسان جي وس ۾ ته رڳو اها هڪ گالاهم ڏي هئي ۽ اڌي ٿي اسان کي پورو ڪنترول به هو ته جيترو ٿي سگهي، اسان طرفان اها پوري ڪوشش ٿئي ته اسین چڪيءَ جي بن پڙن ۾ دٻجي پيسجي وجڻ کان بچي وڃون. اسان لاءِ بهرحال انهن پنهنجين انقلابين جي وج مان هڪ ئي وقت گذرڻ، اٺڻ هو۔ اسان جڏهن سڀاسي انقلاب ۾ پير رکيو ۽ ”فاروق“ کي تخت ڌان لاتو ته انهيءَ سان گذئي سماجي انقلاب جي راهه ۾ پڻ ان ڪسم جو قدم ڪميوسين. زمين جي ملڪيت ٿي هڪ حد مقرر ڪئيسين ۽ زميئدارين کي محدود ڪري ڇڏيوسين.

منهنجي انهي يقين هر ته اج به کا کمي ناهي  
 آئي ته ۲۳ جولاء جو هي انقلاب جي گذهن انهيء طرح  
 پنهنجي تيز رفتاري ۽ اصلاحات سان جاري رهيو ته چاهي  
 توهان کي اسان جي هن جدوجهد هر ظاهري طرح  
 ڪيتوڻي تضاد ڏسڻ هر چونه اچي، اسيين پنهنجي انقلابن  
 هر ڪامياب ٿئي جو معجزو ڏٻڪاري سگهيون ٿا۔

هڪ پيري منهنجي هڪ دوست مون کي چيو ته:  
 ”تون انگريزن سان وڌڻ لاءِ اتحاد جو مطالبو به ڪرين  
 ٿو ۽ گڏوگڏ غداري جا مقدما هلاڻ لاءِ عدالتون به  
 کولي رکيون اٿئي....؟ مون پنهنجي دوست جي ڳالهه  
 ڏاڍي غور سان ٻڌي، پران وقت به منهنجي تصور جي  
 اک، وڌي بحران تي هئي۔ يعني ان بحران تي ته اسيين  
 چڪي جي بن پڙن وج هر آهيون۔ جنهن انقلاب جي گهوج  
 اها آهي ته اسيين متعدد ۽ هڪ تي وڃون ۽ مااضي کي وساري  
 چڏيون۔ ٻئي طرف اهو انقلاب آهي جنهن جو مطالبو  
 آهي ته اسيين پنهنجي اخلاقي قدرن جي وجاييل عظمت  
 کيوري نئين سر تازو ڪريون ۽ پنهنجي مااضي کي  
 ڪنهن به قيمت هر نه وساريون! مان پنهنجي دوست کي  
 جواب ڏئي پئي سگهيون ته اسان جي چو ڏڪاري جو  
 اڪيلو رستو، جيئن مون هائڻ چيو، پنهنجي تيز رفتاري

۽ اصلاحات سان گڙوگڏ هاڻ ان سليقى ۽ هوشمندي  
 ه ڦي آهي ته انهن پنههي انقلابن جي ڏڪين لڪن مان  
 هڪ ڦي وقت گذری وڃون. چاهيو ته مون به نه هو  
 ۽ نه ڦي انهن ماڻهن جي ڪڏهن اها خواهش هئي،  
 جيڪي ۲۳ جولاء جي انقلاب ه اڳيان هئا. پر قدرت  
 کي اهوئي منظور هو، اسان جي قومي زندگي جا اهي  
 سڀ مرحلا به ان گٻالهه جا گهرجاو هئا، جن مان اسيں  
 اڄ گذرون پيا.

آخر اسین ڪرڻ چا تا چاهوون؟ ۽ ان جو طريقو  
چا آهي؟ سچ اهو آهي ته پھرئين سوال جو جواب ڪافي  
وقت کان معلوم آهي - ۽ مان سمجهان ٿو ته هڪ  
مون کي نه پر سڀني کي معاوم آهي. اهاڻي هڪ  
۾ آرزو آهي، ڪنهن تي اسان جي سجي قوم گڏ آهي. باقي  
رهيو بيو سوال ته جهڪي ڪجهه اسین چاهيون ٿا، ان  
جي حاصل ڪرڻ جو طريقو چا آهي؟ مان اها ڳالهه  
مجان ٿو ته ان سلسلي هر منهجي سوچ ۽ فـ ڪر هـ  
ايترو ته ڦيرو آيو آهي جو شايد ٿي ڪنهن ٻئي مشي  
بابت ڪڏهن آيو هجي ۽ شايد انهيءَ موضوع تي ٿي  
اسان جي قوم هـ سـ ڪان وڌـ ڪـ اختلاف راء آهي.  
پـ ان هـ ڪـ ڪـ ڪـونـهيـ تـ هـ ڪـ آـ زـ اـ دـ ۽ـ طـافـتـورـ  
مصر جو سڀنو سڀئي ڏسي رهيا آهن. ان مسئلي تي ته  
ڪنهن به مصری کي اختلاف نه آهي - البت آزادي  
۽ قوت جي حاصل ڪرڻ جو طريقو چا هجي؟ اها  
اسان جي زندگي جي سـ ڪـ کـانـ وـ ڏـيـ ڳـ جـهـارتـ آـ هيـ.  
مان ان ٻـ روـايـ ڪـ سـ اـ جـهـائـڻـ جـيـ ڪـوشـشـ، ٢٣ جـولـاءـ

۱۹۵۲ء کان اگ به ڪئي هئي ۽ ان کان پوءِ به اها  
 هميشه مون اڳيان رهي۔ آخر ان جا اهي پاسا جن تي  
 پردو پهيل هو، روشن ٿيمندا وياء ۽ نهت اهي اوندا هيون  
 منجي ويون، جيڪي صدين کان اسان جي ملڪ تي  
 ڇانيل هيون ۽ هائ آڪاش مون اڳيان اڳاڙو آهي۔  
 جڏهن کان منهنجي وجود ۾ شعور چمڪندڙ صحبح  
 جيابن اڀريو آهي تم تڏهن کان مون اهوئي محسوس ڪيو  
 آهي تم ”قلدائڪ قدم“ ۽ ”هڪاري عمل“ ئي اسان  
 جو طريقة، ڪار هئڻ گھرجي، پر ڪھڙو عمل؟ ڪاڳر  
 تي تم ”هڪاري عمل“ جو لفظ ڏadio مسئلا حل ڪندڙ  
 لفظ نظر ٿو اچي، پر حقيقى زندگي ۽ مشڪل حالتن ۾،  
 جن مان امان جي قوم گذری آهي ۽ ان آزمائش ۽  
 مسيحيتن ۾، جن جا چنبا اسان جي وطن جي قسمتن ۾  
 ڪتل نظر پيا اچن، اهو لفظ اڀورو هو، منهنجي زندگي  
 ۾ هڪ اهڙي به منزل آئي، جڏهن مان رڳو جوش ۽  
 جذبي کي هڪاري عمل سمجھ-هندو هوس، پر پوءِ  
 هڪاري عمل بابت منهنجو اهو تصور بداجي ويوا-  
 منهنجي سمجھ، ۾ اچن لڳو تم اکيلو جوش ۽ جذبي  
 ۾ مبتلا ٿيڻ ئي هرگز ڪافي نه آهي، پر ان جوش ۽  
 جذبي کي بين ڌائين پهجائڻ به ضروري آهي، جيئن انهن

سڀني جون سوچون ۽ خيال به جنهجوڙجي آٿن. انهن ئي ڏينهن ۾ مون ڪاليچ جي جلوسن جي رهنهائي ڪئي ۽ دل جي گهرain سان مڪمل آزادي جا نعرا لڳایا ۽ پين به مون سان سات ڏنو. پر اهي نعرا فضا ۾ کوئجي وياه هوا انهن کي متئه جيائان اڌائي وئي. اسان جي انهن نعرن سان نه ته جبان ۾ ڪا چرپر ٿي، نه ئي ٿکرن جا سينا ڦاڻاه اهي آواز رجن ۾ رڙ ثابت ٿياه پوهه هاڪاري عمل جو مقصد مون وٽ اهو ٿي ويو ته ملڪ جي سڀني ليڊرن کي هڪ مرڪز ٿي آندو وڃي، اهي سڀ متعدد ٿي وڃن ۽ انهن سڀني جو نعرو هڪ هجي. ان مقصد لاء ”مصري نوجوانن جي انجمن“ جي نالي سان، اسان جي نهائين ٿولن، هر هڪ ليڊر هڪ ليڊر جي گهر جا چـڪر ڪاڻش شروع ڪياه اسان انهن سڀني کي هڪ مرڪز ٿي گذر لاء ڏاڍا نعرا هنبا ۽ پوري ڪوشش ڪئي، پر انسوس جو اهي جنهن نقطي ٿي متنق ٿيا، اهو اتحاد جو نقطو، منهنجي ايمان ۽ يقين لاء هڪ وڏو الميو ۾، چو ته اهي ۱۹۳۶ءواري معاهدي ٿي متفق ٿيا هئا. ان ڪان پوهه بي مهاياري لٿائي شروع ٿي. هؤڙنهن نوجوانن جا جذبات اڳائي مشتعل هئا، انهن جي بدن

۾ چڪ باهه پڙکي اتي نٿي جو اهو نڪتو ته سچي  
 القوم ڌـشـلـدـ ڏـاـنـهـنـ مـاـئـلـ ٿـيـ وـئـيـ

مون کي اميد آ ته اٿارني چنرل مون کان پچاڳاچا  
نم ڪندو، جي ڪڏهن مان اعتراف ڪيان ته، ان زمانی  
۾ هاڪاري عمل جو مفهوم، منهنجي مشتعل جذبات  
جي ويجهو، سياسي قتل ڪان سواه پيو ڪجهه، نم هو  
سوج هئي ته جي ڪڏهن پنهنجي وطن آئيندي کي بچائڻو  
آ ته ان کان سواه ڪائي وات ناهي. ان ڪري جن  
ماڻهن بابت مون کي شڪ هو ته انهن جدو جهد وطن  
جي راه، ۾ رنڊڪ بنيل آهي تم منهنجي دل ۾ ڪين  
قتل ڪڻ جو خيال پيمدا ٿيو. مون انهن جي ڏوھن  
جي فهرست تيار ڪڻ شروع ڪئي، پاڻ ئي جي  
بنيس، انهن ڏوھارين جي ڏوھن ۽ انهن نقسانان جو  
جادزو وڌڻ لڳس جي ڪي ملڪ کي انهن جي ذات کان  
پهتا هئا. جنهن کان پوءِ مون کي ئي انهن بابت فيصلو  
ڏيڻهو. مون سابق شاه، ۽ سندس سائين جي قتل تي  
به غور ڪيو، جن اسان جي مقدس روایتن کي بي عزتو  
ڪري ڇڏيو هو. رڳو مان ئي ان خيال جو نه هئس،  
پر جڏهن پيا به ساڳي سوج وارا ملي ويا ته، ان سوج  
اڳتي وڌي عملی صورت اختيار ڪئي. انهن ڏينهن ۾



مون کي ايتري قادر جوشيلو ڪري چڏهو هو گهڻهو  
و هو ان هاڪاري عمل جي اهميهت به منهجي دل هـ  
گهڻهي وئي.

اها رات اچ به مون کي چڱي ڪ طرح باد آهي، جنهن  
منهجي سوچ ۽ فڪر جي ڏار کي موڙهو، ۾ مـون  
کي چڻ ته ڪنهن سڀني مان سجاڳ ڪري چڏهو هو  
ڪاروايي ڪرڻ جون سڀ تماردون مڪمل هيون. هـ  
اهڙي شخص جي چونڊ به ئي چڪي هئي، جنهن کي  
رسٽي تان هٿئي، اسان جي راء هـ ضروري هـ هو. ان  
شخص جي زندگي ڪ طرح جي حالتن، حرڪتن ۽ چرپر جو  
ڳوڙهي ڦ نظر هان مطالعو ڪهو وادو هو ۽ سچو هلان  
پوري ڪ طرح تيار هو. رت اها هئي ته، جڏهن رات  
جي وقت مٿيون شخص پنهنجي گهر وڃي رهيو هجي  
ته، رسٽي هـ ئي ان کي گواي ڪ جونشانو بنائي چڏجي.  
ان مهم لاء اسان ئي ننڍا دستا ترتيب ڏنا هئا هـ  
اهو جو ڪو مٿيون شخص کي گولي ڪ جو نشانو بنائي  
هـ، هـ هـ اهو جنهن جي حوالي چوڪسي ڪرڻ ۽ ح ملي  
ڪندڙ دستي جي حفاظت جو ڪم هو، ۽ آيون دستوان  
ڪم ئي مقرر هو ته ڪم پوري ٿئي ڪان هو انهن  
ڇني کي سڀهي ذهني هـ، ازان ڪڍي اچن جو انتظام

کریه مقرر ټیل رات آئی ته، مان ٻاڻ به انھن دستن  
سان گڏ نڪتهٽه هر ڪالهه پلان مطابق پوري ٿئندڻي  
ٻئي وٺئي.

ایترو پری هامو آدو ۶ وس جو ازهن آوازن جو مون تائهن  
پهچن داممکن هو، پر پوه به ادھن پتی لگو چن آواز  
منهنجو پهچو پیا کن، مان گهر پهچی بستري تی  
کری پیمن، منهنجو متوا چکرائجی رهیو هو ۶ منهنجی  
دل ۶ ضمیر هکه هلچل مثل هئی، رزون، کوکون  
عورتن جو پهل، سد ۶ دازهون - چکه منهنجی کنن  
جا پردا پئی قاتا،

سنجی رات مون کی ندب نه آئی.

مان اونداهی ۶ ه بستري تی په و رهیمن، سگربت  
تی سگربت چوکهندو رهیمن ۶ پنهنجی انقلابی خیال  
کی سلاچه ادھندو رهیمن، هر دردنکه رزدن جو پژادو جهکو  
منهنجی پله، پیو هو، سو ادھن کی سلاچه ادھندو رهیو،  
”چا مون اهو نیکه که هو؟“ مون پنهنجو پاش کان  
سوال کدو ۶ پوه پاش نی وذی هکه مان وراثیم،  
”جهکی کچه، تیو سو وطن خاطر نهه.“ پر چا رگو  
ادھی طریقو وچی رهیو هو چا؟ مون منهنجهندی جواب  
ه چیو، ”امون ان کان سواه کری به چا تی سگهه اسین،“  
”چا واقعی ان هکه ماٹھو کی ختم کرٹ سان وا ان  
جهزرن چن کی مارٹ سان، ملکے جو مسنهقبال بداجی  
وہندو؟ چا صورتچال ان کان به زناده گنپهور فاعی؟“

﴿ مون حوران ٿيڻدي ورائيو، "سوس ته مان به  
 ڪربان پهو ته صورتحال، ان کان به وڌه گنڀر آهي. "﴾  
 اهين قوم جي عظمت جا چپنا پها ڏمون، ته ان مقصد  
 لاه ڪهڙي گاله، اهم آهي، "جنهن کي وڃيو آهي، ان  
 جو وڃي ها جنهن کي اچيو آهي، ان جو اچن. "﴾  
 اهين لڳو، چئڪ سوچن ﴿ جذن جي هجوم کي  
 چيريندا ڪي روشن ڪرڻا اوچتو مون آڏو اچي وله،  
 مون جواب ه چهو، "مقصد ته اهوئي آهي ته، جنهن  
 کي اچيو آهي، اهو اچي وڃي، اسهن قوم جي عظمت  
 جا چپنا پها ڏمون ﴿ قوم جي عظمت لاه غروري شي  
 تعمير آهي. ڪمرو سگريت جي دوزهن سان پيرهيل هوه  
 احسامن، جذبات ه پشيمانهن جو ڏند چمني هامي چانيل  
 هوه مان پنهنجي بستري تي پاما ورائي رهه هوسه.  
 نيمت مون پاڻ کان سوال ڪيو ته، پوهه؟ - ه گزو گڏ  
 مون ڪو ائ ڏڻو آواز مجهوس ڪيو، جنهن منهنجي  
 ان سوال کي ورجاهو - هن پيري مون پوري همهين  
 سان جواب ڏنو - ته پوء ضروري آ ته، امان جي ڪم  
 جو طريقو بداجي وڃي، هاڪاري عمل اهو ته هرگز  
 ناهي... معاملو ڏايو گهرو آهي. ان جون پاڙون پوري  
 پوري تائين هڪڙول آهن. صورتحال ڏادي گنڀر ه دور رس

آهي. ان کان پوه ڈي مون کي لگو ته منهنجي نفسياطي  
 فخها صاف ٿي وئي آهي. ۽ منهنجي دل کي ڪون  
 ملي ودو پر ٻي گھڙي دردناڪ رڙون، روج رازجي،  
 عورتن جي پٽڪي ۽ سُدڪن جي آوازن، جن جو پڙادو  
 منهنجي دل جي گهرain ۾ اچان ڙائهن گونجي رهيو  
 هو، منهنجو سک ڦئائي ڇڏيو. بي اختيار منهنجي وانان  
 نڪتو، ”خدا ڪري ته هو بچجي وڃي.“ ڪڀري نه  
 هجيپ گاله، آهي ته جنهن جي موت جي خواشش رات  
 جو منهنجي دل ۾ ڀريل هئي، پره ڦئي جو مان ان  
 شخص جي زندگي لاه دعا گهرى رهيو هوس، صحبح جو  
 مون بي ڙابي سان اخبار ڪولي.... ۽ اهو ڏمي منهنجي  
 خوشبي جي حد ڈي نه رهي ته اهو شخص، جنهن جي  
 قتل جو مون منهصوبو ڙاهيو هو، نقشو بهاءو هو، اهو  
 بچجي وهو.

بهر حال بنٽادي الجهن اها نه هعني، اصل بنٽادي  
 مسئلو ته هاڪاري عمل جو ٿئي هو. ۽ ان وقت کان  
 وئي ڈي صحبح فڪر شروع ٿيو، اسان اڻهي گاله، بابت  
 غور ڪرڻ شروع هڪيو، جنهن جون پاڙون گهرائي  
 ۾ ڦائي هيون، جهڪا ڏادي گڀير ۽ دور رس هئي.  
 ان وقت کان ڈي اسان ان تصوٽر جو بنٽادي خاڪو

اپارٹ شروع ڪهو، جنهن جو پوراؤ ۲۳ جولاء جي رات ٿيو، اها تجزه ڪا اها هئي جو ڪا، قوم جي دلين مان اپري هئي، اعو آعو انقلاب ٿو جو ڪا، قوم جي قمناڻ جو گهار ٿو، اهو ته اڏهن اصلاحاتن جو پوراؤ ٿو، جو ڪي ان کان اڳ، وطن جي مستقبل کي حنڌالن ۽ منوارڻ لاءِ ايندا رهندرا هئا،

مون پنهنجي گفتگو جي شروعات ٻن موالي سان ڪئي هئي، پهرون اهو ته، امهن ڪرڻ چا ٿا چاهيون؟ بهو اهو ته اسان جو رمتو چا هجي؟ ۽ مان اهو به چئي چڪو آهوان ته، پهرون موالي جو جواب ته، جو ڪجهه، امهن ڪرڻ چاهيون ٿا، ان جو طریتو چا هجي؟ ۽ اهي تفعيل ان جا هئا، جو ڪي مون پيش ڪيا ۽ ڳالهه، وڌندي ۲۳ جولاء ڏائين اهي پهتي.

پر هاڻ سوال اهو آهي ته جو ڪي ڪچه، ۲۳ جولاء تي ٿيو، چا امان اهوئي، ڪچه، ڪرڻ پهي چاهيو؟ ان جواب پڪے هان ”زهڪر“ ۾ آهي، ۲۳ جولاء وارو واقعو متزل ڏائهن پهرون وک هيو، ۲۳ جولاء تي، جو ڪا ڪايمابي ملي، ان جي خوشبيه هان، مان ڪنهن وهم ۾ نتو پوان مون هڪري گهڙي لاهه، اهو مجهوس ڪونه، ڪيو ته، اسان جوں سموردون اسيرون پوردون تي ودون

آهن ه بھار جي مند اچي پشتي آهي، پور صبحیح گالاھ،  
تم شایدان جي اپنے آهي. مون اکیان ته هر گھری،  
جیڪو اپلدو رھو، اهو هک تھن تھریک ه نہدن  
انقلاب لاه نازی کمک هک وڌک انقام جو جذبو  
پھاش مان آئیندو رهيو ه کونه کو گرو بار انجائی ہ  
منچھجي کلھن تی وجہندو واده.

نولی بازهون هیون ፩ کهندی پیچ داه، ፪ بد انتظامی قاویل  
 هئی، ساڻ، ڪيٺو، لایچ ፩ همچ ٿر اهڙی هئی، جو هر ڪے،  
 ادھی ڪو شش هر هو ٿر، اڌھي ڪو انقلاب کي پنهنجي اذانيت  
 ۽ پاڻ پهي جو هٿيار بناڻي، ڪو چون طرح پنهنجاڙي مقصود  
 ٻورا ڪري، مان اهو به چئي چڪو آهيان ፩ سدائين  
 چوندو رهندرس ٿر، اهو ڏڀڪ منهنجي زندگي هن سڀ  
 کان وڏو ۽ ڏايو ڏڪائيندڙ سانجو آهي، ان لاه مجهڻو  
 ٻوندو ٿر، جيڪي ڪجهه ٿيو، اهو سڀ بنا ڪنهن  
 سوچ ويچار جي ڪونه ٿيو هئو، اسان وٽ بجي ڦا جو  
 ڪو اهڙو ٻئن ڪونه هو جنهن کي رڳو دهائڻ سان،  
 اسان ڄا سڀ سپنا ساپيان جو روپ وٺن ها، ذي  
 اهو ڪجهه، ٿئن جو ڳو هو ٿر، صدرن جون گڏ ٿيل  
 لفترون ۽ ڪيترن ٿي نسان جي اخلاقي ڪمزورهن جو  
 ڍڳ اک چنهڀ ۾ صاف ٿي وڃي.

اهما ٿر، نولي ڳالهه هئي، ان وقت به ۽ هائ به،  
 ٿر، اسین ڏهن ورهن چئن کي ماري چڏهون ها ۽ اهڙي  
 رومت وسوڙيل ماڻهن جي دلين هر خوف ۽ ڏهڪاء پيدا  
 ڪري، سندن لايچ، حسد، ساڻ، ڪئني ۽ خود غرضين  
 کي دهائڻي چڏهون ها، هر اهڙهن ڪارواون مان حامل  
 چا تو ٿئي؟ منهنجي راء هر ٿر، ڪنهن ڳالهه کي سلجهائڻي  
 ۽ ڪهن ڏڪهائڻي کي نهوزي ناس ڪرڻ جو طرتهو

و گو اهو آهي ته، ان جون پاڙون گوليون وچن ۽ ان مندي  
 کي گوايو وجي، جتنان شروعات تي هجي. جن تاريختي  
 حالتن مان اسان جي قوم گذرندی رهي آهي، انهن  
 حالتن جيڪي اثر اسان تي چڏيا آهن يا جيڪي ڪجهه  
 اسان کي ٺاهيو اٿن، انهن کان اکيون پوري، جيڪڏهن  
 ملڪ ۾ تشدد، وٺ پڪڙ ۽ لئن بازي ڪئي وجي ها،  
 ته اهو سراسر ڏاڍي هو. اهو مان اڳ ڻي چئي چڪو  
 آهيان ته آئون تاریخ جو ڪو پروفيسر يا ايدو وڏو  
 چائو هئڻ جي دعويٰ نتو ڪرڻ چاهيان ۽ نم ڦي اها  
 ڳالهه، ڪڏهن مون سوچي به آهي. مان تاریخ جي ڪنهن  
 سڀڪڙات شاگرد جيابن تاريختي حالتن جو بلاڪل مڌو  
 ۽ ساڌو جائز وٺ جي ڪوشش پيو ڪريان.

اسان جي ملڪ جي قدرتي حالتن ڪري اسان جو  
 ملڪ دنيا جو چو واقو بنجي وجي. گھڻائي پيرا ان کي  
 لشڪرن جو لنگهم بطيءو پيو ۽ ڪيئرائي پيرا ان کي  
 پاھرين قسمت آزمائيندڙ لاجين، پنهنجي لاج ۽ هوس  
 جو نشانو بنایو. زمانی جي ڦيرن گھيرن ۾ هن تي  
 اهڙيون حالتون اينديون رهيوون جو، جيستائين ان پوري  
 آئرمڪتا کي ساھون رکي ان جو تجزيو نم ڪيو ويندو  
 تيستائين انهن ڳالهين جو صحيح سبب گولي پدائڻ

جيڪي اسان جي قوم جي داين ۾ پوريٽ آهن، اسان لاءِ ڏاڍيو ڏکيو آهي. منهنجي راءِ ۾ ته فرعونن جي عهد جي تاریخ، پوءِ مصری ۽ ڀونائي تهذیب جو هڪ پئي تي اثر ۽ تاثر، وري روپين جي ڪاهه، ه ان کان پوءِ اسلام جي سوب ۽ عربن جي تولن جي تولن جو اچي هتي وسٽ. انهن ڪنهن به هڪ کي نظر انداز نٿو ڪري سگهجي. ان کان سواع، منهنجي راءِ ۾، انهن حالتن ۽ ڪينهيتن جو جائز وٺڻ به ضروري آهي، جن مان اسيئن ”وچئين دور“ ۾ گذر يا هئاميئن، ڇو ته اڄ امئن جنهـن جڳههـه تي آهيون، انهي جڳههـه تي اسان کي، انهن حالتن ۽ ڪينهيتن ُي پهچادو آهي. صلبيي جنگون جيڪـڏهن يورپ وارن لاءِ نئين سجاڳـي جو روشن صحح هيون ته، اسان لاءِ وچئين دور جي اونداهي رات جي شروعات، صلــبيي جنگن جي خرجن جو بار گهــتو تــلو اسان جي قوم کي ئــي ڪــٿــو پــيو، هو، ايتريقدر جو انهن جنــگــن، ڪــٻــن مــعــجــو ۽ پــينــگــيــو ڪــري ڇــڏــيو هو ۽ ســندــن چــيلــهــه پــيجــي رــکــي هــئــي، اڃــان هــمن پــائــ ســفــيــالــيو ُــي ڪــونــهــ هو تــهــ، انهــي زــمانــي ۾ منــگــولــن ۽ ســامــراــجهــن جــي گــهــوــزــن ُــيــن پــنهــنجــي ســنــبنــن ســانــ لــتــازــدوــهــ، اــهيــ مــصــرــوــ ۾ غــلامــن جــيــ حــيشــيتــ ســانــ آــياــ هــئــاءــ، پــر پــنهــنجــيــ اــميــدــنــ کــيــ دــوــکــيــ ســانــ قــتلــ ڪــري

ڪري پاڻ انهن جاه نشين بنججي وياه ڏاڍ، ڏمر، تباهي ۽  
بربادي، انهن جي دئر جون ظاهري خاصيهتون آهن ۽ انهن جي  
اها حڪومت، هن ترقيءَ کان وانجهي ملڪ، ڪافي  
وڏي عرصي تائين قائم رهي. ان دئر ۾ اسان جو وطن  
هے اهڙو وڏو جهندگل بنجي ويو ۾، جتي هر طرف  
وحشی جانور ڦرفا رهنداهئاءَ جيڪي هن ملڪ کي سڀو  
سمجهندادهئاءَ ۽ ان غنيمت جي مال جي حصن ۽ پترين  
تي هے ٻئي کي ڪهندادهئاءَ رهندادهئاءَ اهو ڦر جو مال  
ڪهڙو هو؟ اسان جون جانيون، اسان جو مال، ملڪيت  
۽ اسان جون زمينون

ڪڏهن ڪڏهن جي مان پنهنجي، تاريـخ جا ورق  
اثلائيـندو آهيـان ته، اـهـو ڏـسيـ منهـنجـيـ دـلـ ڏـڪـ مـانـ گـيرـاـ  
گـيرـاـ ٿـيـ پـونـديـ آـتـهـ، انـ ُـزـمانـيـ ۾ـ ظـالـمـ جـونـ ڪـهـڙـيونـ  
ڪـهـڙـيونـ جـاـگـيرـونـ مـلـڪـ ۾ـ پـڪـڙـيونـ پـيوـنـ هيـونـ! اـسـينـ  
جاـگـيرـدـائيـ نـظـامـ ۾ـ جـڪـڙـيلـ هـئـاسـينـ، انـ نـظـامـ جـيـ هـتـتنـ  
۾ـ، جـنهـنـ اـسانـ جـيـ رـگـنـ مـانـ غـيرـتـ ۽ـ قـوتـ جـوـ اـحسـاسـ  
بهـ چـوـسيـ وـرـتوـ هوـ ۾ـ اـسانـ جـيـ دـلـ جـيـ گـهـرـاـينـ ۾ـ پـنهـنجـوـ  
اهـڙـوـ اـثرـ چـڙـپـوـ جـنهـنـ مـانـ پـوريـ رـيـتـ چـوـتـڪـارـيـ لـاهـ  
اسـانـ کـيـ جـجـهـوـ وقتـ جـادـوجـهـدـ ڪـرـئـيـ پـونـديـ، مـثالـ  
طـورـ، إنـ هـڪـ گـاـلـهـ، کـيـ وـنـوـ، مـونـ کـيـ اـمـينـ ٿـوـ لـڳـيـ

چڻ ته کوڙسارا مائهو تماشاین جیان پري بیٺا، اهڙي طرح  
اسان جي انقلاب جي تحریڪ جو تماشو ڏسندا رهيا،  
چڻ ته، انهيءِ انقلاب سان کين ڪوبه داي لڳاءُ ڪونه  
هئو پر کين رڳو نتيجي جو اوسيڙو هو، ته ڏسون، انهن  
وڌڙهنڌڙ قوتن مان ڪشي ڪير ٿو چڙ ته انهن پنهين  
قوتن مان، ڪنهن سان به سندن ڪوبه لڳ لاڳاپو ڪونه  
هو. ڪڏهن ڪڏهن ته اها گالهه سوچي پنهنجي رت  
ٿهڪي پوندو آهي ۽ ڪڏهن دل ڦي دل ۾ يا پنهنجي  
دوسن کي بي اختيار چئي ڏيندو آهيان ته ”نيست اهي  
مائهو اڳيان ڇو نتا اچن؟ پنهنجي ٿئه خانن مان ٻاهر  
ڇو نم تا نڪرن؟ ڪجهه چون ڇو نتا؟ ڪجهه، ڪن  
چونٿي؟“ پر انهيءِ ڪان سواء ان جو بيو ڪوبه ڪارڻ  
نم ٿو ماي ته، اهي خلامي جي دور جون ڦي برڪتون  
”آهن.“ مملوڪن ”جي ان دور ۾ امير هڪ پئي کي  
ڪهندما رهندما هئا، انهن جا فوجي، ڪلائي عام هڪ پئي  
سان ائڪي پوندا هئا ۽ مائـهو انهن کي ڳيلجنـدي  
ڏسي، پـجي وـجي پـنهنجـجي گـهرـن ۾ لـڪـنـدا هـئـا ۽ درـواـزا  
بنـدـ ڪـري ڇـڏـينـدا هـئـا تـهـ جـيـئـنـ، اـسانـ انـ جـهـڳـڙـيـ ڪـانـ  
پـريـ رـهـونـ، اـسانـ جـوـ انهـنـ سـانـ ڪـهـڙـوـ وـاسـطـوـ؟ ڪـڏـهنـ  
تمـ اـئـينـ لـڳـنـدوـ آـهيـ چـڻـ اـسـينـ رـڳـوـ خـيـاليـ دـنـياـ ۾ـ تـاـ

رهون ۽ چاهيون تا ته، اسان جا خيال ئي پنهنجي اذام  
 هر اسان جي مرڻي خواهش جو پوراؤو ڪري چڏين.  
 بس پنهنجن انهن خيالن هر ئي، آفيمين جيماڻ گم تا رهون  
 پر گهڙي به هت پير ننڌا هڻون. ڪيترائي ماڻهو آهن  
 جيڪي اڃان تائين، ان نفسياتي مرض. کان آجائنه تي  
 سگهيا آهن، ۽ اها گاله، اڃان تائين، انهن جي ذهنهن  
 هر ناهي آئي ته، هي انهن جو پنهنجو ملڪ آهي، هوئي  
 ان جا اڳوڻ آهن، انهن جي راهئي راء آهي ۽ انهن  
 جو حڪم، مون کي ياد آ ته ذنبي پڻ هر جڏهن به، مان  
 جهاز اڏندي ذسندو هئس ته رڙيون ڪندو هئس، "اي الله  
 انگريزن تي ڪا آفت آن!" پر پوءِ جڏهن مون ان  
 جملوي جو اصلوي مفهوم ڳوڻ جي ڪوشش ڪئي ته،  
 خجر پئي، اهو جملو ته اسان کي ورثي هر مليل آهي  
 ۽ "بادشاهن" جي دُور کان سڀنن هر سانديبو اچي. ان  
 زماني هر اهو جماو انگربز لاءِ استعمال نه ٿيندو هو.  
 ايترى تبديلى ته اسان يا اسان جي انهن احسامن ڪئي  
 آهي جيڪي اسان جي دلپن هر دٻيل هئا. پر ان جي  
 ته، هر جيڪو جذبو لڪل هو، اهو ساڳيوئي جاري  
 رهيو. ان هر ڪابه تبديلى ڪانه آئي، رڳو ڏاڍ جو نالو  
 بداجي ويءُو. اسان جا ابا ڏاڍا رڙيون ڪنداهئا ۽ چوندا

هئا؛ "ای مولا! عشمانین جو خاتمو تئی!" ها اهو جماو  
 پنهنجي انهيء جذبي ۽ احساس سان، اسان جي زبانن  
 تي به جاري رهيو، فرق رڳو ايقر و تيو تم، ان وچ هر،  
 جيڪي سڀاسي تبديليون آيون ۽ انهن پنهجي دؤرن وچ  
 هم مصدر تي جيڪي ڏڪ ڏولاوا اچي مٿان ڪڙڪيا  
 انهن ڪارڻن ڪري عشمانين جي جڳههه تي هاڻ، انگريزن  
 جو فالو هو، "بادشاههن" کان پوهه چا ٿيو؟ فرانسيسي  
 آيا ۽ انهن اهي لوهي ديوارون باهي وڌيون، جيڪي  
 تازارين اسان جي چوپير ڻاهيون هيوون، انهن پيئن جي  
 ڪرڻ سان ئي، اسان تي نون ڦڪرن ۽ نظريون جي  
 ڪاهه تي ۽ اسان اڳيان اهي ان چاتيون حقيقتون ظاهر  
 تي پيون، جن جي اسان کي خبر ئي فه هئي "محمد علي"  
 ۽ سندس خاندان جا سمپ خيمالات تم کين "بادشاههن"  
 کان ئي ورثي هر مليا هئاء پر هن انهن پراڻن خيمالن  
 کي گهرج موجب اٿويهين صديعه جو لماس ڍڪائي  
 پيش ڪيو، اهڙيء طرح، يورپ ۽ ٻي سچي دنيا سان  
 اسان جو لاڳابو نئين سر شروع ٿيو ۽ نئين سجاڳي  
 آءي ۽ سجاڳي سان گڏ ئي نئين بحران جي شروعات  
 تي، منهنجي خيال هر تم اسيين، ان مرiven جهان هئاسين،  
 جيڪو هڪ عرصي کان بند ڪمري هر ٻيو هجي ۽

ڪمرى جي ٿگرمي ۽ جو درجو دم گھڻيچڻ جي ۾-  
 تائين وڌي چڪو هنجي، اوچتوئي اوچه-و تيز انداري  
 ائي، جنهن مڙني دربن ۽ دروازن کي ٿوڙي چڏيو ۽  
 پڳهر ۾ ٻڌل بيمار جي جسم تي، تڌي هوا جا جهونزا  
 لڳڻ لڳاء بيمار کي گهرج ته هوا جي نرم ۽ هلڪن  
 جهونزا جي هئي پر هتي ته تيز انداري ۽ طوفان اچي  
 ويء، نشيچو اهو لڪتو ته، بيمار جي ڪمزور ۽ ڏبرري  
 جسم کي بخار اچي ورتو، بلڪل ائين ڦي، اسان سان به  
 ٿيو ۽ اهو تيجربو اسان لاء بيشمار خطرن سان پيريل هو.  
 يورپ جو سماجي ارتقا ته هڪ ترتيب سان آهستي  
 آهستي عمل ۾ آئي، وچئين دؤر ڪلن پوء، جڏهن نئين  
 سجاگي شروع ٿي ته، اوڻو ڀهڻ صدري جي وچ وارا  
 مرحلاء، هن ڏاڪي به ڏاڪي طه، ڪيه، پر اسان وت  
 اهو سم ڪجه، اچانڪ ۽ هڪدم ٿيو، اسان جي زندگي،  
 لوهي ديوارن پويان پئي گذردي ۽ اها ديوار اوچ تو  
 ڪري پئي، اسین سچي دنها ڪان ڪتيل ۽ زماني ڪان  
 به بلڪل الڳ هئاسين، خاص ڪري ان دؤر ۾ جڏهن  
 ”راس اميد“ ڪان اوير جي مالڪن جي واپار جو  
 رستو بندي ٿيو ۽ يورپي ملڪن جون لالچي نگاهون  
 اسانڏي ڪڃن لڳيون، چو ته انهن جون اهي بنهـڪون

جهکی اویرن ۽ ڏکٹ ۾ ھيون، آن تائين ٻه-چڻ جو  
وچھو رستو، اسان جي ٿي سر زمین مان ٿي گذريوه  
بهرحال جديد خيلان ۽ ڦڪرن جي هڪ بود اسان ڏي  
ڏوكی پئي، جڏهن ٿم اسيين اڃان ان جي اهبيت جو  
پورو ڪاڌو ڪرڻ جي لائق به نه هئاسين.

اوڻو ڀهين ۽ ڀهين صدي جا قدر جيتويڪ اسان  
۾ مختلف ٻهلوڻ کان پنهنجي ٺاهي چڪا هئا، پر اسان  
جا ذهن اڄا تائين، تيرهين صدي جي ڪندرن ۾ آباد هئا  
بوء به اسان جو عقل ۽ سوچ اڳتي وڌندڙ انساني ٻافالي  
تائين ٻهچڻ لاءِ جاڪوز ڪري رهيا هئا ان انساني ٻافالي  
تائين جنهن کان اسيين ڀنج صريون يا شايد اڃان به  
ڪجهه، گهڻو ٻوئي رهجي ويا هئاسين، منزل ڏادي  
ٿڪائيندڙ هئي ۽ ان تائين ٻهچڻ لاءِ ڊوڙ، ڏادي خوفائني،  
انهن ٿي حالتن ڪري اسان ملڪ ۾ ڪا مضبوط  
۽ متاحده راه عام پئدا نه ٿي سگهي هئي، چو ٿم فردن  
۽ نسلان جي درمهان نفاوق وجهندر ڦوت، مضبوط به هئي  
ٿم عام به، هڪ وقت مون تي اڌڙو به گذريوه، جو  
مون کي شڪايت هئي ٿم، مائيـن کي ان جي ڪا  
خبر ٿي ٺاهي ٿم اهي چاهن چا ٿا؟ تنهن ڪري ٿي  
اهي، ان جي حاصل ڪرڻ لاءِ ڪو هڪڙو رستو

ونچ تي متفق نه تا تهن هر هده محسوس ٿو ته، مان  
 هـ ڪـ اـنـ. ٿـيـ گـالـهـ، جـيـ آـسـ ٻـيوـ ڪـرـهـانـ، مـونـ تـهـ  
 پـنهـنجـيـ قـومـ ۽ـ مـعاـشـريـ جـيـ حـالـتـنـ ڪـيـ باـڪـلـ نـظـارـانـداـزـ  
 ڪـريـ ڇـدـهـوـ آـهـيـ، اـسـهـنـ تـهـ هـ ڪـاهـڙـيـ مـعاـشـريـ ۾ـ آـهـهـونـ  
 جـهـنـ ڪـيـ اـجـانـ تـاـهـنـ وـڌـنـ وـڃـجـهـنـ جـوـ مـوـقـعـوـ ڦـيـ نـاهـيـ  
 مـلـهـوـ هـيـ تـهـ اـجـانـ بـھـرـاـنـ ۽ـ وـڳـوـڙـنـ ۾ـ ڦـائـلـ آـهـيـ.  
 ڪـيـعنـ تـرـقـيـ ڪـرـڻـ ۽ـ اـڳـتـيـ ڪـرـيـ وـدلـ قـوـمـنـ جـيـ ڦـافـليـ  
 سـانـ وـجيـ مـلـنـ لـاءـ وـقـتـ ڦـيـ ڪـتـيـ ڏـنوـ وـهـ آـهـيـ، تـهـنـهـنـ  
 هـونـدـيـ بـهـ مـنـهـنـجـوـ، مـاـڻـهـنـ جـيـ جـذـبـيـ جـيـ تـعـرـفـ ڪـرـڻـ  
 ۽ـ اـهـوـ چـوـڻـ اـجاـهـوـ نـهـ ٿـيـندـوـ تـهـ اـسـانـ جـيـ قـومـ جـيـ جـاهـ  
 تـيـ جـيـ ڪـاـ ٻـيـ قـومـ هـجـيـ هـاـ تـهـ هـيـسـتـاـهـنـ دـنـهاـ جـيـ  
 گـولـيـ نـانـ ڦـيـ مـتـجـيـ وـجيـ هـاـ مـصـبـيـتـنـ جـيـ چـوـلهـنـ، جـڙـازـيـ  
 طـرـحـ اـڳـتـيـ وـڌـيـ اـسـانـ ڪـيـ پـنهـنجـيـ گـهـرـيـ ۾ـ وـئـنـ جـيـ  
 ڪـوشـشـ ڪـتـيـ، سـيـ ٻـيـ ڪـنـهـنـ قـومـ ڪـيـ ڪـڏـهـوـڪـوـ  
 خـتمـ ڪـريـ چـڪـيونـ هـجـنـ هـاـ، هـرـ اـسـينـ، سـيـختـ ڪـانـ  
 سـيـختـ طـوفـانـ ۽ـ زـلـزلـنـ ۾ـ، اـئـلـ رـهـهـاـهـنـ، اـهـوـ سـچـ آـهـيـ  
 تـهـ ڪـنـ حـالـتـنـ هـ اـسـانـ جـوـ تـواـزنـ بـگـڏـوـ بـهـ هــوـ، هـرـ  
 گـهـٻـوـ ڪـريـ اـسـينـ پـنهـنـجـنـ پـيرـنـ ڏـيـ بـهـهـاـ رـهـهـاـهـنـ ۽ـ  
 ڪـتـيـ بـهـ گـوـڏـاـ نـهـ ڪـوـڙـهـاـهـنـ، قـاـهـرـهـ چـهـڙـيـ گـادـيـ ۽ـ وـاريـ  
 هـنـدـ جـيـ آـبـادـيـ جـيـ هـزارـنـ عامـ گـهـرـاـڻـ مـانـ، جـهـنـ

به گهارا ئى كى دسان ٽو تې، بىئۇ جىكەلەز نىچ گۈۋاڭىو گۆزد  
ھەدل هارى ٽو لېكىي تە ماڭ تر كىي نسل جى سەما ھورت.  
چوڭرا انگرەزىي امكولان ھ پەپا پېزەن تە چوڭرەون  
فرىزىچ امكولان ھ - اھى سېپ گەلەھون تېرەون مەدىي  
جي پىسماھ ھ ودەن مەدىي جى ظاھرىي حقىقەن جى وچ  
جۇن آهن، مان ازەن حالتىن كىي ٽو دسان تە، قوم جى  
دەكائىنلىز پېزكىيل ھ تباھىي آئىمندەز خەمال پەوريە رېت  
منەنەنجىي سەمچە ھ پاكى ئى گل جىيان ئىزىي پوندىي." مەندىس خۇنىي حەصىن  
ادەن ئېكۈن دېندو آھىان تە "جالدىي ھى سوسائەتىي،  
ھەف ھ پاكى ئى گل جىيان ئىزىي پوندىي." مەندىس خۇنىي حەصىن  
كىي پادىدار ھ سەگەدارى شەكل ڈئى، كېس ھەكىتى  
ۋەزىز سەگەدارى ھەتىي ھ آندو وىندو ھى تە عارغەن دئور  
آھى، اسان كىي چپ ھ سەھپ كان كەر وئۇ پوندو.  
پوە بى اچ جىكىي حالتۇن امان جى اگىيان آهن  
ازەن جى سېبىن مان ھەكىتى اھو بى آھى تە، اها كەنەفتى  
بى ازەن ئى چىشىن مان قەتى نىكتىي آھى، جىن مان  
مىشەكەلاتۇن، مەسىتلا ھ بىحران قەتى نىكىردا آھى. هائى  
جەكەدەن ازەن سۈنىي سماجىي عنصرن ھ، ازەن حالتىن  
كىي بى شامىلى كەجي، جىن جى بېنیاد ئى امان "فاروق"  
كىي تىخت تان لاهى قەتو كەھو ھ پوە ازەن سېبىن كىي



ڪڏهن ڦورو ۽ لٿيرن انهن جو رستو روڪيو، ڪڏهن  
 کين رچ رلايو ۽ نهت قانلو چڙوچڙ تي وهو ۽ جنهن  
 کي جيڏاڻهن آدو، اوڏاڻهن ذكري پهو، انهي ۾ صورت  
 ۾ امان جي مهم ب، ان ماڻهو جي مهم جهڙي آهي،  
 جهڪو انهن مڙني ڏرامس نهال، منتشر خجال، چڙوچڙ ۽  
 ڀٽڪيل ماڻهن کي گڏ ڪري، نئين سر ٺافالي جي  
 ڦڪل ۾ صبح رستي تي آڻ لاء، ذكري پهو هجي.  
 امان جي مهم ته بس اهترى ئي آهي، ان کان سواه  
 ئي ڪنهن حبيهيت جو مان تصور به نتو ڪري ڻگهان.  
 مان ڄه ڪڏهن اهو سوچيان ها ته اسيں وطن جي مڙني  
 مشڪلutan جو حل ڪڍي ونداسين، ته اها سراسر امان  
 جي پيل هجي ها، پر اها پيل ڪڏهن به منهجي دل  
 ۾ پندا نه تي ۽ نه ئي مون کي اهڙي وهم پرستي ڪ  
 سان ڪا دلچسپي رهي آهي - نه، ائين انهن ڪري ڻگهون  
 تا ۽ نه، ئي ڪا اهڙي مهارت رکون تا جو ان گري  
 بار کي پنهنجي مٿان وجهون، امان جو ڪم ته - جهئن  
 مون هائ هائ چيو، صرف اهترو آهي ته رستي جا اهڃاڻ  
 چتا ڪردون ۽ ڀٽڪيل ماڻهن کي نئين سر گڏ ڪري  
 رستي تي آئيون، ته جيئن سندن سفر وري شروع تي  
 وڃي. اسان جي مهم رڳو اهترى آهي ته، جيڪي رچ

پنهان پها دوئن، انهن کي وئي، اهو سچهادون ته اوهان  
 دوكى ه آهيو. مون کي هورو احساس هو ته اها مهم به  
 اهترى آمان ڪازهي. اها به خبر هئم ته، ان مهم ه  
 اسان کي پنهنجي مقبولت به ڪافي ڦربان ڪرڻي  
 ٻونديه، هر اسان کي ته هر صورت ه سچائي کان ڪم  
 وٺو ه و قوم جي عقل ه ڏاپ کي جا گاڻهو هو  
 اسان جا اڳئان، قوم کي دوكى ه رکھ جا عادي هئا،  
 ه ماڻهو جهڙون جڙاتي گالهون هڻ چاهيندا هئا،  
 اهڙون ئي گالهون اهي انهن کي هدانيندا هئا، ڪٿڻو  
 سولو آهي ماڻهن جي جذبات کي هوا ڏئ ه سڀدو  
 ه ڏکيو آهي ماڻهن جي سوچ ه فڪر کي ايارڻ، جذبات  
 ته امان سڀني جا ه ئي آهن، پر عقل ه ناعي،  
 ان ه وڏو فرق ٿيندو آ. ماغعي ه جا مصربي سڀاستدان  
 ڏاڍا چالا ه مٿيون حققت کان چڱي طرح واقف  
 هئا، انهن ڪري هو همشير قوم جي جذبات کي ايارهند  
 رهيو، سوچ ه فڪر کي ته انهن رڻ ه رولي لاه ڇڏي  
 ڏلو هو، اهو سڀ ڪجهه، اسان به ڪري ئي سچهادين.  
 اها قوت امان وٽ به هئي ته، دگهون دگهون گالهون  
 ڪري ماڻهن کي چڙي چڙيون ها، جن جي حيهست  
 خواب ه خيال کان وڌ، ڪجهه، ناهي ه و ان نشي

هه بدل رهن ها دا اهزوي طرح اهي پون ها، جو مواد  
کنهن موچ سهچه، جي، اهزو قدم قدم کلين ها، جنهن  
لاه نه ئي پوربان کا رتابندى سكتى وئي هجي ها نه  
ئي ساسان چيو سچو، ملييل هجي ها، دا ائين ئي ها  
ت، ازهن جي نزري ائين ئي رزندي رزندي ودهي وجى  
ها ت، "اي خدا... انگرلزن کي تپاه، كرا"

بلاکل اهڙيئه رهت جههن اسان حي وڏن جا آواز  
درڙنددي رڙنددي و بهي ودا هنڌه ”اي پالٿهار! عشماڻهن  
کي ختم ڪرا“ پر ان کان ڦوهي؟ - ڪجهه، نه رهي  
ههه پر ڄا، اها ئي مهمن هئي، ڄنهن حي پورائي لاه  
قدرت اسان کي چولندو هو؟ جي ڪڏهن امهن پر ان  
راهه، تي ڏڪري هئون ها، ان مان ڄا ملي ها؟ مان  
شروعات هر اهو چئي چڪو آههان ته، انقلاب جي  
ڪاميابي، حال ه حقiqet کان پوري طرح واقفيت ه  
ڊيجلي جهڙي سرگرمي تي ٻڌل هوندي آهي، هاڻ ان  
هر منهنجي طرفان ايتو و اذارو ڪري ڇڏدو ته، انقلاب  
جي ڪاميابي لاه اهو به ضروري آهي ته خوبصورت  
جذباتي لفظن ه کوکلهن ڪالهين کان پوري ڪمي وڃي.  
شهيرت، مقبولهت ها زنده باد جي نعرن ه داد جي جوشيمان  
تاڙدن کي پنهن پوهان اچالي، وک رڳو اڻهن ڪمن

بېي پورائى لاه آكتىي وداڭچى، جەھىكىي انقلاب لاه گەربل  
ھېجن، نە تە انقلاب واري سۈنۈپەل كىم ؟ ان جىي فرضن  
ھە مىخت كۇتاھى ئەندىي.

كېقىرن ماڭىن مون كىي چىو تە، "توهان كېقىرن  
ئى ماڭىن كىي زاراض كىرى چا يو آهي" بىر ازھەن  
گەلەن جو جواب مون وت سداڭىن اھو ھوندو ھە تە  
"ماڭىن جى كاۋاز جو اثر ھەورتىحال تى كون، تو پىيە  
اصل گەلە، اها آھى تە، ماڭىن جى كاۋاز دەس جى  
مفاد خاطر آھى ما كەن ھېي كارئ كىرى؟" مون  
كىي ھورو احساس ھئو تە، اسان وڏن وڏن جاگىر دارن  
كىي سخىت چەۋائىي وڌو ھو پر كو ٻڌائىي تە انهن كىي  
چەۋائىي كان سواھ، امان وت ھېي كەزى راھ، ھېي؟ چا  
اھىن اھو ڈسندارھون ها تە، ھەن ملڪ ھە كەزى پاسى  
تە اھى ماڭىو ھېجن، جەھىكىي لەكىن ادكەز زەن تى قېضىو  
كىي وىنە ھېجن ؟ ھېي پاسى اھى ماڭىو جن وت اتىرى  
بە زەين نە ھېجي، جو مرۇ كان ھوە ان ھە پاش پورائى  
سەگەن ؟ مون كىي ھورو احساس آھى تە، امان پرائىن  
سەياسەدان كىي بە كاداز ئىي چىدبو دو پر چا اھو مەسىن  
ھە تە، امان انهن كىي نە كاداز ھا ؟ اسەن وطن كىي  
انھن جى لايچ ؟ ھېچ جو سەپتو ئىكىر بىنچىن لاه چىدى

اسان جو ڪردار ته اهوئي آهي ۽ اهو ڪ-ردار پنهنجو ٻائی اسان جي دوسن جي تارديخ اسان مٿان لاءِ گو

ڪهه و آهي، تنهنجي سري ان کان بچڻ جي هائ ڪاب  
 وئي ناهي، هر حال ه ان فرض کي ٻورو ڪڻو آهي،  
 چاهي ان جي ڪيتري به قهمت ڇو نه پوري ڏٺي  
 ٻوي، پنهنجي ان ڪردار کي سمهنجي ۾، امان ڪڏهن  
 به غلط ذهمي جو شڪار نه ٿيمين ه نه ئي پنهنجي  
 فرض جي نوعيت ڪڏهن اسان جي نظرن کان هتي، جو ڪا  
 اسان تي لاڳو هئي، هينمئ زائهن اسان جيڪي قدم ڪنيا  
 آهن، ازهن جو مقصد مضي جي زخمن جو پرڻ ه  
 ٻرائي ڏيورن جي صفائي آهي، ان وات ه اسان جون  
 وکون وڌي چڪيون آهن، جيڪي سختيون اسان کي  
 ڀوگڻيون هون، اهي به ڀوگي چڪا آهيون، هائ سوال  
 آئندري جو آهي، پر مساقيل جو سوال جـڏهن به  
 سامهون آهو آهي، اسان ته اهوئي چيو آ، مساقيل رڳو  
 اسان جي ملڪيت ناهي....؟!

ملڪ جي ڌهاسى زندگي جي بچاء لاه اسان اهو  
 به ڪيو ته، الڳ الڳ طبقن ه خيالن جي اڳوائين زائين  
 پنهنجي، ازهن کي منت ڪئي سون ته، "ملڪ جي  
 لاه هه اهڙو آئين ناهيو، جيڪو ملڪ جي سڀني  
 شين جو نگهeman هجي،" اهڙي طرح "آئين ساز ادارو"  
 وجود ه آهو ملڪ جي معائشي زندگي جي تيخت لاه

به امان انهن ئي ڪيو ته، فـن جـي وـن چـائـن ۽  
تجربـيهـڪـارـنـ وـتـ وـدـاسـهـنـ ۽ـ انهـنـ ڪـيـ منـتـ ڪـئـيـ سـونـ  
تهـ، "ملـڪـ جـيـ آـسـودـگـيـهـ لـاءـ هـڪـ اـهـڙـوـ مـعـاـشـيـ ظـاظـامـ  
ڏـاهـهـوـ، جـنهـنـ هـ انـ ڳـالـهـ، جـيـ پـورـيـ پـورـيـ ضـمـانـتـ هـجـيـ  
تهـ، هـرـ ماـئـهـوـ ڪـيـ ماـئـيـ مـيـسـرـ ئـيـ سـگـهيـ،" اـئـيـنـ ئـيـ  
”نوـميـ پـيـلـادـاـوـارـ جـيـ ڪـاـڊـوـنـسـلـ“ (National production council) نـهـيـ.  
اسـانـ جـوـنـ حدـونـ، جـنـ ڪـانـ اـهـيـ تـرـ  
بهـ اـڳـٿـيـ نـهـ وـذـنـداـهـيـ، اـهـيـ آـهـنـ تـهـ، رـسـتـيـ جـاـ دـڙـئـيـ پـٿـرـ  
دبـوارـونـ ۽ـ رـڪـاوـتوـنـ هـقـاـيـقـونـ، چـاعـيـ اـهاـ خـدـمـتـ اـسـانـ  
ڪـيـ ڪـيـنـريـ ئـيـ مـهـانـگـيـ چـوـ نـهـ پـئـيـ، اـهـوـ اـسـانـ جـوـ  
فـرـضـ آـهـيـ. مـلـڪـ جـيـ مـسـتـقـبـلـ ۽ـ مـئـنـيـ گـهـرـجـنـ جـيـ  
پـورـاـئـيـ لـاءـ، خـدـمـتـ ۽ـ هـمـلـ جـوـ درـواـزوـ، هـرـ ڏـاهـيـ ۽ـ  
تجـربـيهـڪـارـ مـاـئـهـوـ لـاءـ كـلـيلـ آـهـيـ، اـهـوـ فـرـضـ انهـنـ جـوـ  
آـهـيـ. انـ تـيـ اـمـانـ ڪـيـ، هـڪـ هـقـيـ قـائـمـ ڪـيـرـڻـ نـتاـ  
چـاهـهـونـ. اـسـانـ جـيـ مـهـمـ جـيـ گـهـرـجـ صـرـفـ اـهاـ آـهـيـ تـهـ  
مـصـرـ جـيـ مـسـتـقـبـلـ لـاءـ سـڀـيـنـيـ ڪـيـ گـذـيـ هـڪـ ڪـرـڊـونـ،  
هـڪـ آـزـادـ مـصـرـ جـيـ لـاءـ - هـڪـ مـضـجـوـطـ ۽ـ طـافـتـورـ  
مـصـرـ جـيـ لـاءـ!

لہون یہرو وری مان فلسفئه انقلاب طرف تو اچان،  
تن چئن مھین جي دگھی وٺھی کان ٻو وری هن  
موضوع ڏی ڏوچه، پيو ڏهان۔ اهي ٿي مهينما ته رفتار  
واقعن ۽ لڳاڻار ڦير گھير سان ڀرهل آهن، انهن تن مھين  
هر مون ڪمئرا ڀيرا ڪوشش ڪئي ته جي ٿورو وقت  
به ملي وجی ته مان فلسفئه انقلاب لاء پنهنجا تاثرات  
لكي وڌان، پر تيزی سان بدليجندڙ حالتن ۽ لڳاڻار تڪزون  
تبه، اهن جي طوفان، منهنجي ارادن کي فضها هئي  
چڙوچڙ ڪري چڏيو، انهن طوفان، تاثرات لکن جي  
ارادي کي ته بيشڪے اوڏي چڏيو، پر انهن تاثران کي  
 منتشر ڪري نه سگهيا، جهڪي اڃان ڪاڪر تي ذه  
اڻاراها هئر، اهي تاثرات منهنجي دل ۽ دماغ هئي بهي  
قريل، عمل ۽ رد عمل جي منزل مان پئي گذرها ۽ ٻين  
تڪولان ۽ جزن کي سوچري رهيا هئا، کوئي رهيا هئا اهي  
تڪول ڪجهه، ته منهنجي حافظي هر محفوظ هئا، ڪجهه  
زماني جي جهولي هئ، اعززي رهت سڀع ۽ چتي تصوير  
کي اڳيان آئن لاه انهن هر وازارو هئي ٿيو، پر اها  
صحبيع ۽ چتي تصوير چا آهي؟ ۽ ڪچري آهي؟ جنهن  
کي هن پيري مان اوهان اڳيان آئش تو چاهان ۽ ان  
جو انهن ڪوششن سان ڪڙو تعلق آهي، جهـ ڪي

فلسفه، انقلاب بابت، پنهانجي تاثرات پيش ڪرڻ جي سلسلی ۾ مون هن کان اک، پهرين ۽ پئي ڀاڱي ۾ ڪون آهن؟

مون پهرين ڀاڱي ۾ اهو ہتايو آهي ته انقلاب جو جذبو اسان جي دلين ۾، عام فرد جي حيهيت ۾، ڪهڙي طرح ايرڻ شروع نيو، ان کان سواه پنهانجي قومي تاريخ تي روشنی وجهي، نه رڳو انقلاب جي، پر ان انقلاب ۾ ۲۳ جولاء جي اعتماد به چشي ڪمي اتم ۽ اهي حصي ۾ اذهن ڪوشش جو وچور آهي، جيڪي انقلاب جي راه، ۾ ٿيندڙون رهيوون، اذهن کان پوهه وري مون اهو منجهه او آهي ته ذميٽ امان جي دهمن جي تاريخ، اسان لاه اهو رستو ڪمین چونڊيوهه، هان اسان لاه، ٿي صورتون وجي رهيوون آهن، عبرت منجهان پنهانجي ماغي، کي ڏمون با اميد ڀرڻن فظern سان مسټابل گي، اهڙي طرح منهجو بحث، اذهن هنجي حصن ۾ "زمان" تي هو ۽ هان مون کي اڻهن ٿو لڳي ته ان بحث ۾ "مسان" ٻه مون کان پنهانجي حق پيو گهري، تنهان ڪري هن پهري منهجو عنوان "مسان" هوندو، ظاهر آهي ته هتي مون کي "زمان" ۽ "مسان"

جو اهو منجههيل بحث ڪونهي چهڙڻو جهڪو فلسفيهن  
 جو خاص موضوع آهي، پر ان هر ڪو شڪ ناهي ته  
 امان جو ملڪ، بلڪ هي سچو جهان ۽ سچي دلهما،  
 "زمان" ۽ "مڪان" جي گذريل عمل ۽ رد عمل جو  
 نتيجو آهي، اهو ته مان چوندو رهيو آهي، ته دهـس  
 جي حالتن کي هوبھو پيش ڪرڻ ۽ ان جـو مرض  
 سچائڻ وقت اسان "زمان" جي عنصر کي وماري لم  
 تا سگهيون، پر اها گـالـهـ، به نظر انداز ڪري نتي سـگـجي  
 ته اهن "مڪان" جي عنصر کي ڪـليـيـ چـڙـيونـ، ٻـهـنـ  
 لفظن هـ اـهـنـ کـئـيـ سـمـجـهـيوـ تـهـ "اـجـ اـهـنـ اـهـنـ ڪـرـيـ  
 تـهـ سـگـهيـونـ، تـهـ ڏـهـينـ صـدـيـهـ هـ موـذـيـ وـجـونـ ۽ عـجـبـ  
 هـ وـجـنـدـ، ڪـلـ جـوـگـاـ لـهـاسـ اوـهـهـونـ، ٻـاـ انـ دورـ جـيـ  
 فـڪـرـ ۽ نـظـرـونـ هـ گـمـ رـهـونـ، جـهـڪـيـ اوـنـدـهـ، جـيـ تـهـنـ  
 هـ وـزـعـهـلـ آـهـنـ ۽ جـنـ کـيـ روـشـنيـ جـوـ ڪـوـ ڪـرـڻـوـ  
 چـھـيـ بهـ نـتوـ سـگـهيـ، اـهـڙـيـ طـرحـ اـمـانـ لـاءـ، اـهـ وـ بهـ  
 سـمـڪـنـ ڪـونـهيـ تـهـ زـنـدـگـيـ اـهـنـ گـذـارـهـونـ جـڙـڪـيـ اـهـنـ  
 ڏـڪـيـ قـطـبـ جـيـ "الـامـڪـاـ" عـلـاـعـتـيـ جـوـ حصـوـ دـاـ "وـيـڪـ  
 ٻـهـتـ" هـجـونـ، دـنـيـاـ کـانـ پـوريـ، سـڀـنيـ کـانـ ڪـٿـيلـ ۽  
 الـڳـ، نـهـنـ ڪـرـيـ جـهـڙـيـ طـرحـ "زـمانـ" طـرفـانـ سـندـسـ  
 حقـوقـتوـنـ اـسانـ تـيـ لـاـڪـوـ آـهـنـ، اـهـڙـيـ رـهـتـ "مـڪـانـ"

جي طرفان به مەندىس حەقىقتون، اسان تى عاىدۇن ئېون ئېون  
 "زمان بىي دايما" جو سەر تە مان توھان سان گىد بە  
 يەرا كىرى چىسو آهيان، اچو تە هن يېرىي پاش "مەكان  
 جي جەھان" جو چىكىر بە ھەپىي اچون. بىر ھن گەلە،  
 بولە، كىي اپتىي وتاڭىن كان اكى، ان گەلە تى مەتفق  
 ئېش ضرورى آهي تە، امان وت "مەكان جۇنى خلۇن"  
 كىيىسىۋە ئەين آهن؟ جىكەن كو چوپىي تە "مەكان"  
 جي خەد اھاىي ئېش گەپرەجى، جەڭكە امان جي مائى  
 جون سیاھىي خلۇن دا سەرخلۇن آهن تە مون كىي ان  
 سان اختلاف آھى: گەلە، دەكىو جىكەن ئامان جي گادىي  
 جي خەند دا خەممەت جي سیاھىي سەرخلىنى ئىي مەحرۇد  
 ھەجىي ها، تە صورتچال ڈايدى حولىي ھەئى. امان بەنەجىي  
 مائى جا سېپ دروازا بىلد كىرى، هانىي جى ذىنلى مان  
 ئەپەل كەنھەن بىرچى بىند ئى، بەنەجىي وىن آھىر  
 كۈرشىش كەرەون ها تە ذىنها كان، دەنبا جىي الىچەنلىن كان،  
 ان جى جەنگەن ھ ذەھواردىن كان ئىك ھ مەحفوظ رەھون  
 ها، جەڭكەي اسان جي مائى جا دروازا تۆزىي اندىر يەون  
 اچىن ھ چاھىي اسان جو كو عمل دخل ھ حىصو ان  
 ھ ھەجىي يَا ذى، بىر اھى امان كىي مەتاۋەر كەنداونى رەھن  
 ئېوزە باشكەل ئىك ھ بى تەھاق ئى رەھن جو زماۇ گەزرىي

چکےو آهي. اهي ڏڻهن گذري وها جڏهن لوهي ڏارن  
جون دهوارون ماسڪن جون سرحدون ٻنهنجمند هون هيون  
هر ڦڪ ملڪ کي هئي کان ڏار ڪاري ڇڏهنديون هيون.  
هائڻ ته هر ڦڪ لاء ضروري آهي ته پنهنجي ٻرحدن  
کان باهه جي دنيا تي به نظر ڊوڙا ڏيندو رهي ڦ پوري  
طرح باشپر رهي ته اهي لارون ڪمان ٿيون اڻز، جيڪي  
اسان هر پکڙ ڇمند هون هيون وڃن ڦ اسان کي متاثر هيون  
ڪن. اهو چائڻ به ضروري آهي ته هن مان گڏزندي  
ڪڻهن گذاري آهي، وغيره... وغيره هائڻ ته هر ڦڪ  
لاه اهو ضروري آهي ته پنهنجي آسپاس جي حالتن تي  
نظر رکي ته جيئن دنها هر ڦيندر ٽبديلين هر پنهنجي موافق  
ڦ مقام چوالمبي سگهي. اهو ڏمي ته هو پنهنجي ماحول  
ڦ آس پاس جي دنها لاء چا ڪجهه ڪري سگهي تو  
هن جي زندگي جي ڊوڙ جو ميدان ڪيترو آهي ڦ هن  
جي عمل جو ميدان ڪوستائين آهي. اهو هاكاري  
عمل ڦ مشيت ڪردار ڪڙاو آهي، جيڪو هن کي،  
ان ڪون کان محروم ڦ پرشان دنها لاء، ادا ڪرڻو  
آهي. مون کي ڇڻهن به پنهنجي مطالعي جي ڪوري  
ڦ وڌئي ڦ سوچن جو وقت مليو ته اڳ موضوع تي  
پنهنجي فڪر ڦ تارت سڀڙ زنداي ساچه ٺائيندي، مون

پنهنجو پاڻ کان پچھو ٿو ”هن مکون کان متروم  
هي پريشان دنها هر امان جو هاڪاري ڪردار نهت ڪھڙو  
آهي ه اهو ڪھڙو ”مسان“ ه جڳهه آهي، جتي اهو  
ڪردار ادا ڪرڻ لاءِ اسان کي انڌو پوندو؟“

مون ملڪي حالتن ه واقعن تي نئين سر نظر قيرائي  
ته چؤگرد دائرن جو چار پڪاريل نظر آهو ه اسان لاءِ  
ان کان مواه ٻهو ڪوبه رسنو نه آهي ته اهي دائرائي  
امان جي سرگرمهن جو مرڪز هجن ه اسان پوري  
قوت سان پنهنجون سڀ ڪوششون اڏهن جي اندر تي  
ڪم آڻيونه، نقدنر جو ڪوبه عمل اڃادو نه ٿيمدو آهي  
ه دنها ه ڪابه ڳاڻه او ه تو با اتفاقوي طور تي نئي نئي  
ه نه ئي ڪڏهن ڪڏهن وجود، نه ڏسڻ ه اندڙ جهان  
مان جنم ورتو آهي، دلها جي نقشي تي ڌڪ نظر وجھو،  
امان جي نظر اهري نالعل ته نئي تي سگهي جو ان  
نقشي ه اسان کي پنهنجو مقام به نظر نه اهي ه اسان  
پنهنجي جاگرا فهاي اهميت جي بنیاد تي پنهنجي ڪردار  
جي هيٺت کان وائف نه ئي سگهوز، ڇا اهو مڪن  
آهي ته اسان عرب دنيا جي ان گوياري کي نظر انداز  
ڪري ڇڏيون، ٺڳڪو اسان جي چوگرد ڦريل آهي.  
اهو داڻرو اهقر وقدر اسان جو آهي جيئري قدر اسان ان

جا آغیون، اسان جي تاریخ ساکی ۽ دڪے پئی سان گذیل آهي اسان جا ۽ هن جا مزاد هڪ پئی سان گندييل آهن.... اها حقیقت ۽ اصلیت آهي، رگو زبانی گایهیون نه، پوه چا اهو ممکن آهي تم اسین آفریڪا کند جي وجود کي نظر انداز ڪري چڏیون، جنهن ۾ قدرت جي هتن، اسان کي رکيو آهي ۽ جتي قدرت جي فيصلی مطابق سنڌس ئي مساقیل لاء، اڄ هڪ خوفناڪ چڪتاڻ جاري آهي - اها چڪتاڻ، جنهن کي اسین پسند ڪريون يا نه ڪريون، ان جي نتيجهن کان اسان جو منهڻ ٿيڻ يقيني ۽ لازمي آهي - چاپلا اسان اسلامي دنيا کي ڦفلر انداز ڪري سگهون ٿا، اسلامي دنيا جنهن سان اسین نه رگو ديني عقيدي ڪري گندييل آهیون، پور تاریخي حقیقتن به اسان کي پاڻ ۾ گنديي چڏيو و آهي مون هائڻ عرض ڪيو تم تقدیر جو ڪوبه عمل فضول زاهي ٿيندوه، ته پوءِ اهو سڀ ڪجهه، به ايترو اجايو زاهي تم اسان جو ملڪ ڏکڻ اوپر ايشهيا ۾ عرب ملڪن سان گڏ سنڌن ئي ڀر ۾ آهي، جن جي زندگي، اسان جي زندگي سان ايتري تم مايل جليل آهي جو آسانی سان جدا ڪري نتي سگهجي، اهو به بي معنی نه آهي تم اسان جو ملڪ اواليه اوپر آفریڪا ۾ آهي، جتي اڄ

گوري سامراجين ۽ ڪارن ديس واسين جي وچ ه، ان  
ذرتي ۾ جي ويچ قدرتني دولت خاطر سخت لڳائي شروع  
آهي، اهو به اجايو نه آهي ته، جڏهن اسلامي تهذيب ۽  
اسلامي ورثي تي منگولن ڪاهه، ڪئي ۽ ان ڪاهه هر  
اسلام جا سڀيئي پراڻا گادي جا هند تباهم تي ويا ته  
اسلامي تهذيب، تمدن ۽ اسلامي ورثي پناهم وٺڻ لاء  
مصر ڏي ئي منهنهن ڪيو ۽ مصر نه رڳو ان جي حفاظت  
ڪئي، پر ”چشمهم جابوت“ وٽ جوابي حملو ڪري،  
تاڙارين ڪي پٺتي هٿائي چڏيو، اهي سڀ اهڙيون دنيادي  
حقيقتتون آهن، جن جون پاڙون اسان جي زندگي ۾ ه  
تمام اونهڙيون ڦهيليل آهن، اسان جي ڪڏهن ڪوشش به  
ڪريون تڏهن به ان ڪان بچي، نه ڪيڏانهن وڃي ڏا  
سگهون ۽ نه ئي ان ڪي وساري ٿا سگهون.  
خبر نه آهي ته، ڇو جڏهن به مان پنهنجي ڪري  
۾ وينو، پنهنجن فڪرن ۽ سوچن هـ الجنهدو رهـدو  
آهيـان، ان وقت مومن ڪي اطـالوي شاعر ”لوئـنگي پـيرـانـديـلـوـ“  
جي مشهور ڪهائي ”چه، شخصيتون، اداڪـارـانـ جـي  
گـولاـ هـ“ ياد اچيو وڃي، تاريخ جـا صـنـحـ اـهـڙـينـ ڪـرـدارـنـ  
جي گـالـهـينـ سـانـ پـرـيلـ آـهنـ، جـنـ پـنهـنجـيـ لـاءـ پـائـ عـظـيمـ  
ڪـارـنـاماـ ۽ ڪـرـدارـ ڙـاهـيـاـ ۽ ڙـازـڪـ حـالـقـنـ هـ اـهـنـ ڪـيـ

توز تائين پهچايو. تاریخ جي جهولي اهزن به ڪيترن  
 ئي ڪارنامن سان پريل آهي، جن کي توز تائين پهچائين  
 لاء ڪوبه ڪردار نه مایو، خدا چائي ته الائي چو،  
 مون کي هميشه ائين لڳندو آهي، ته چن هن علائقى  
 ۾ به جتي اسيں رهون ٿا، ڪو عظيم ڪارنامو ڪنهن  
 اهڙي ڪردار جي گولا ۾ مصروف آهي، جيڪو هن  
 کي اياري ۽ توز تائين پهچائي. مون کي سمعجهه ۾ نه  
 ايندو آهي، ته اهو خيال مون کي چو ٿو اجي ته اهو  
 ڪردار، اهو عظيم ڪم، جيڪو اسان جي هن وسیع  
 ۽ فهميل علائقى ۾ ڀتڪندي خراب ۽ نبل حالتن ۾،  
 اسان جي سرحدن تي اجي پيو آهي، سو هان اسان کي  
 اشارا پيو ڪري ته اسيں چرپر ۾ اچون، ۽ ان ڪردار  
 کي ادا ڪرڻ ۽ توز تائين پهچائين لاء اگتي ودون،  
 چو ته هان پيو ڪوبه ناهي رهيو جيڪو ان کي ادا  
 ڪري. پر مان اهو چتو ڪري چڏيان ته اهو ڪردار  
 قيادت جو هرگز ناهي. اهو ڪردار ته انهن سجهن جي  
 عمل ۽ رد عمل جو آهي، جن جي گنج رج اها آهي ته  
 اسان جي هن سجي علائقى جي ذري ذري ۾، جيڪي  
 بي پناه، صلاحيتون ستل آهن، انهن کي جاڳائي هڪ  
 اهڙي عظيم قوت جي تخليق جو تجربو ڪيو وڃي،



نکری ایندا هئاسین، اهو "اعلان بالغور" جنهن ذریعی  
 انگلستان قانونی وارتن کان زمین کسی، یهودین کی  
 فلسطین ھر قومی وطن ژاهی ڏنو، ان زه نی ھر منهنجی دل  
 مون کان پچندی هئی ته ڌون اهڙی جوش ۽ جذبی  
 سان، ڪلاسن مان چو ٿو نکری اچهن؟ هے اهڙی  
 سر زمهن لاءِ جنهن کی ڪڏهن ڏنو به نه ائی، تو ھر  
 ایترو جوش چو آهي؟ ته ان وقت منهنجی من ھر همدردی  
 جا جذبا پرجی ویدا هئا، پر اها گـالیه، مون کی ان  
 وقت سمجھه، ھر اچن لڳی جڏهن مان "ملتري ڪالیج"  
 ھر داخل ٿیس ۽ اتي "کیابت" جي حیثیت ھر ان پوري  
 علائی جي تاریخ ۽ حالتن جو ۽ خاص ڪری فلسطینی  
 حملن جي تاریخ جو مطالعو ڪھر ۽ ڏئم ته، هن صدی  
 ھر ھی علائنو ڪھڙی ریت بکایل درندن جو شکار  
 ٿی رہيو آهي، جیڪی هن جون ٻوئیون پیا پـتھن،  
 منهنجی سوچ، سمجھه، ۽ شعور ھر وڌیڪ روشنی ان وقت  
 آئی جڏهن مون "امتاف ڪالیج" ھر فلسطینی مهم ۽  
 بحر روم جي مستلن جو گـور ھو اپهاس شروع ڪيو،  
 ان اپهاس مان اهي بنیادی حقیقتون چٿيون ٿي پیون،  
 جیڪی اڳ تنهن ھر اڪل ھيون، جڏهن فلسطینی بحران  
 شروع ٿيو ته منهنجی دل جي گـهراين ھر اهو یقین پـئدا

ٿي چڪو هو ٿم فاسطين جي جنه گ ڪنهن غير ملڪي سر زمين جي جنه ٿم آهي، ۽ ان ۾ اسان جو حصو وڌڻ رکُو همدردي جي جذبي تخت ناهي، پر اهو اسان جو فرض آهي جيڪو خود پنهنجي بچاء ۽ حفاظت لاء اسان ٿي عائد ٿئي ٿو.

مون ڪي ڍاد آتم جاؤن سڀپ تمبر ١٩٤٢ء ۾ فاسطين جي ورها گي جو اعلان ٿيو ته آزاد آفيسرن هڪدم هڪ جلسو ڪونايو، جنهن ۾ "فاسطين جي بچاء تحرير" ڪي مدد پهچائڻ جو فيصلو ڪيوه ان فيصلن جي ٻئي ڏينهن ٿي مان فاسطين جي مفتري الحاج امين الحسيني جي گهر ويس، جيڪو ان وقت "زيتون" جي محلی ۾ رهندو هو. مون کيس عرض ڪيو ته "توهان ڪي هن جنگ ۾، اڳواڻي ڪرڻ ۽ رضا ڪارن جي ترتيب لاء، آفيسرن جي ضرورت هوندي - مصري ڦوج ۾ ڪيتراڻي اهڙا آفيسر موجود آهن، جيڪي رضا ڪارانه پنهنجون خدمتون پيش ڪرڻ لاء تيار آهن. هو توهان جي حڪم جا منتظر آهن ۽ توهان ڏينهن وقت چاهيو، انهن ڪي گهرائي سگھو ٿا، "الحاج امين الحسيني" ان جذبي جي تعريف ڪئي پر چيائين ته "مون ڪي ان ساسلي ۾ ڪجه، ڪرڻ کان پهريان، مصرى حڪومت

کان اجازت وٺئي پوندي ۽ مان حڪومت کان اجازت  
 وٺئ کان پوءِ ئي اوهان کي ڪو جواب پڏاڍيندمس،  
 ڪجهه، ڏنهن کان پوءِوري جڏهن مان وئس ويس ته  
 مون کي هن کان اهوئي جواب مليو، جي ڪو حڪومت  
 کيس ڏنو هو ٻعني اندکار، تنهن هوندي، اسيين چپ  
 ئي نم ويناسين، ڪجهه، وقت کان پوءِ "احمد عبدالعزيز"  
 جو توب خانو ڏکڻ پروشم ۾ يهودين جي قائم ڪيل  
 زين آبادين تي گولا وسائل لڳو، "كمال الدین حسين"  
 جي ڪو آزاد آفيسرن جي قانون ساز مجلس جو م۾  
 هو، اها قانون ساز مجلس جي ڪا اچ "انقلابي اڳواڻ  
 جي مجلس" جي شڪل ۾ اوهان اڳيان آهي.  
 هڪ پيو لڪل راز به اوهان کي پڏائي ڇڏيان،  
 جي ڪو اهن ڏينهن ۾ آزاد آفيسرن جو بيمحد اهم راز  
 هو، "حسن ابراهيم" دمشق وڃي پهتو، اتي پهچي هن  
 "فوزي قاوچجي" جي فوجين سان رابطو ٿئم ڪيو،  
 "قاوچجي" انهن ڏينهن ۾ "عرب لبريشن" جي فوجن  
 جو ڪمانبر هو ۽ فلسطين جي اڌئين علاقئي ۾ هڪ  
 فيصله ڪن جهڙپ ڪرڻ جي تياري ڪري رهيو هو،  
 "حسن ابراهيم" ۽ "عبداللطيف بغدادي" هن جهڙپ ۾  
 "عرب لبريشن" جي فوجن کي منزل تائين پهچائڻ لاءُ







شکست کائئی پئی، شرم ۽ پشمھانی مان سندن ڪند  
جهے کی ویا هئاء

”عراق المفتشید“ جي مورچن ۽ پناه گاہن ۾ وئی  
مان اڪثر دل ۾ اهي گاھيون سوچیندو رہندو هئس.  
مان انهن ڏینهن ۾ ان علاڻقی ۾ مقرر ٿيل فوج جي  
چھين ڪمپني جو استاف آفیسر به هئس، ان ڪمپني کي  
ڪڏهن ڪڏهن بچاء ۾، نه تم گھٹو ڪري اڳتی وڌي  
دشمن تي حملو ڪرڻو پوندو هو، مان اڪثر آسپاس  
دشمن جي گولا باري ڪري تباہ ٿيل ڪندرن ۾  
ڦڪري ويندو هئس، اتي منهنجا خیال موونکي پري ڀري  
تاڻين وٺي ويندا هئاء، ڪڏهن ڪڏهن خیال جي اذام ۾  
موں کي ستارن ڪان به گپتو ڏور وٺي ويندي هئي ۽  
مان ان بلندی ۽ تان هيٺ پنهنجي پوري علاڻقی ٿي  
نظر ڦيرائيندو هئس، سچو نقشو منهنجي اکين جي  
اڳيان ايڙي ايندو هو، هي اها جڳهه آهي جتي اسيں  
مورچن ۾ گھيريل آهيون، هي اسان جي ڪمپني جا  
مورچا آهن ۽ هو انهن جي ڪمپني جا، جيڪي اسان  
سان ڪلهو ڪلهي سان ملائي جنگ ۾ گڏ آهن، هو  
دشمن جون فوجون آهن، جيڪي اسانکي چو طرف کان  
گھيريو بهيون آهن، هيدا انهن هن پار اسان جون ٻيون

فوجون آهن پر اهي به گهيري هر آهن، ننديي پئماني تي  
 چرپر ته ڪري ٿيون سگهن، پر وسیع پئماني تي ڪوبه  
 قدم ڪڻي نه ٿيون سگهن، هوداڻهن هو گادي، جو هند  
 آهي، جتنان اسان کي حڪم ملدا آهن، پر اهو به  
 سیاسي حالتن جي گهيري هر آهي، انهن حالتن هن کي،  
 ان ڪان به وڌيکه بيوس ڪري چڏيو آهي، جيٿرو اسان  
 سندس ڪري، هتي ”فالوج“ جي مورچن هر گهيري ديل ۽  
 بيوس آهيون، هو سامهون اسان سان گذ حصو وٺندڙ  
 سائين جون فوجون آهن، انهن سائين جون، جيڪي هن  
 گذيل وطن جا رهاکو آهن ۽ جن کي گذيل مفاد ۽  
 گذيل دفاع جي گهڙجن، فلسطين جي سرزمين تي آئي گذ  
 ڪيو آهي، هي آهن اسان جي ڀاڻرن جون فوجون،  
 انهن حالتن جي گهيري هر، جن نه رڳو لشڪرن کي  
 پر خود انهن جي به حڪومت کي گهيري هر وٺي  
 چڏيو آهي، هي سڀ چڻـ، شطـ، رنجـ جا مهرا هجن،  
 جن جو پنهنجو ڪو به ارادو يا قوت نه آهي، جيستائين  
 ڪنهن ماهر ڪيڙاري جون آگريون ڪين حرڪت هر  
 نه آئين، فوجي لائين جي پاسي هر، اسان جون سڀ  
 قومون چالـ سازشن جو شڪار نظر پيون اچن، ان  
 گهوري سازش جـ، جنهن انهن جي نگاهن ڪان سڀهي  
 مسئلا ۽ واقعا لـ، ڪين اهـ، ته ڀـ، جـ، هـ، ڪـ

ازهن جي وجود جي به خبر نه پنهنجي سگهي آهي. ستارن جي بلنديءَ کان جدهن مان واپس ڈرتی تي ايندو هئن، تم مون کي احساس ٿيندو هو تم منهجي هي جنگ تم منهجي پنهنجي گھر ۽ پنهنجي اولاد جي حفاظت لاءِ بچاءِ جي جنگ آهي.

پوءِ مون کي پنهنجي سڀن جي ڪابه پرواهه نه رهندی هئي، نه قومن جي، نه حڪومتن جي ۽ نه ُي تاريخ جي. مون اڳيان سڀ ڪا هيٺيت نه رکندا هئا. اهو احساس ان وقت اڃان به وڌي گھرو ٿي ويندو هو، جدهن ازهن تباهم ٿيل ڪنڊرن ۾ چڪر ڏيندي، مون کي اهي ٻنل ۽ هيسييل ٻيار ملندا هئا، جن جا گھر تباهم ٿي چڪا هئا ۽ هو گھيري ۾ قائل هئا. ازهن مان هڪ نديري معصوم ڇو=ري مون کي اچ به ياد آهي، جيڪا منهجي چوڪري جي سـن هئي. هـو بـك ۽ ٿـد جـي شـدت کـان بـيحال ٿـي، مـاني ڪـر یـا ڪـنهـن ڪـپـڙـي جـي لـيـڙـي جـي گـولاـ ۾ فـڪـرـي پـئـي هـئـي. چـوـگـردـ خـطـرـوـئـي خـطـرـوـ هـو ۽ رـكـي رـكـي گـولـيونـ وـسيـ رـهـيونـ هـيـونـ. مـان پـنهـنجـي دـلـ ۾ سـوـچـي رـهـيو هـئـسـ تم ”اهـوـئـي حـالـ منـهـنجـي چـوـڪـري جـوـ بـمـ ٿـي سـگـهـيـ توـ“. مـونـ کـي يـقـيـنـ هوـ تمـ جـيـڪـيـ ڪـجـيـهـ فـلـسـطـيـنـ ۾

پیو ئئی، هـ ئینهن اهو ئی هن علاقئی جي هر شهر،  
 هر ملـکه هـ ئی سگئی ٿو، ۽ اهو فڪر تیستائین رهندو،  
 جیستائین هن ملـکن جو ڪـند، انهن قومن اڳـان  
 جـهـکـی اچـمـشـنـ مـسـلـطـ آـهـنـ، اـئـينـ ئـیـ جـهـکـیـلـ رـهـندـوـ.  
 جـهـنـ گـهـزـوـ ٿـنـوـ ۽ـ فـاسـطـینـ جـونـ جـهـزـپـونـ پـورـیـونـ  
 ٿـیـونـ تـهـ. مـاـنـ پـنـهـنـجـیـ وـطـنـ موـتـیـ آـیـسـ. پـرـ هـاـنـ هـیـ  
 سـیـجـوـ عـلـاـقـوـ منـهـنـجـیـ نـظـرـنـ هـ "ـکـیـلـ"ـ ۽ـ هـکـئـیـ  
 قـوـتـ بـنـجـیـ چـڪـوـ هـوـ. پـوـءـ جـهـکـیـ وـاقـعـاـ رـوـنـسـاـ ٿـیـاءـ.  
 انهـنـ منـهـنـجـوـ اـهـوـ وـیـسـاـهـ اـچـانـ بـهـ پـختـوـ ڪـرـیـ ڇـڏـیـوـ.  
 جـیـئـنـ جـیـئـنـ اـڳـنـیـ صـورـتـحالـ بـدـلـبـیـ وـیـئـیـ، تـیـئـنـ تـیـئـنـ مـاـنـ  
 مـتـشـ غـورـ ڪـنـدوـ رـهـیـنـ. مـوـنـ کـیـ هـیـ سـیـپـ وـاقـعـاـ هـڪـھـیـ  
 جـوـ پـڙـاـڏـوـ لـڳـمـداـ هـنـاءـ اـچـ جـهـکـوـ وـاقـعـوـ قـاـهـرـهـ هـ ٿـجوـ  
 سـیـاـڻـ اـهـزـوـ ئـیـ ڪـوـ وـاقـعـوـ دـمـشـقـ هـ، بـیـرـوـتـ هـ، عـمـانـ  
 یـاـ بـغـدـادـ وـغـیرـهـ هـ ٿـینـدوـ. اـهـیـ سـیـپـ گـالـیـهـیـونـ منـهـنـجـیـ  
 انـ تـصـوـیرـ سـاـنـ ڻـهـکـیـ ٿـیـ آـیـوـنـ جـیـڪـاـ تـجـرـبـنـ منـهـنـجـیـ  
 ذـهـنـ هـ ڦـاهـیـ هـئـیـ. هـ ڪـ عـلـاـقـوـ سـاـڳـیـاـ حـالـاتـ، سـاـڳـیـاـ  
 سـبـبـ ۽ـ وـرـیـ دـشـمنـ قـوـتـوـنـ بـهـ سـیـئـنـیـ جـونـ سـاـڳـیـوـنـ ئـیـ.  
 اـهـاـ گـالـیـهـ ٻـالـکـلـ چـتـیـ هـئـیـ تـهـ انهـنـ سـیـئـنـیـ وـاقـعـنـ هـ  
 سـامـراجـ جـوـ ئـیـ هـتـ هـوـ. اـیـتـرـیـ قـدرـ جـوـ اـسـرـائـیـلـ بـهـ انـ  
 سـامـراجـ جـيـ لـڳـایـلـ زـخـمـ مـاـنـ هـ ڙـخـمـ هـوـ. فـلـسـهـ ڇـاـيـنـ

جیکڏهن برطاوی غلبی ۾ نه اچی ها ته صييونيت کي فاسطين ۾ پنهنجو قومي وطن ڏاهن جي سوچ ۽ خيال کي، ڪٿان به پنهپرائي نه ملي سگهي ها، اها رت چرئي جو خواب بنجي وڃي ها ۽ ڪڏهن به وجود ۾ نه اچي سگهي ها،

مان پنهنجا تاثرات پيو لكان ۽ منهنجي اڳيان "حايم واڻ مين" (صدر جمهوريه اسرائييل، بلڪے اسرائييل جو اصلي باني) جي هادگيرين (Memoirs) تي مشتمل ڪتاب، "آزمائش ۽ غلطيون" (Trail and Errors) ٻيو آهي. جنهن جا ڪي ڌڪرا ته خاص طور تي توجه، چڪائينداز آهن، ان ڪري جو انهن تي هڪ مخصوص چاپ لڳل آهي. جيئن داڪتر "واڻ مين" جا هي جمله: "اسان لاه اهو ضوري هو ته اسان کي ڪنهن وڌي ملڪ جي پنهپرائي حاصل هجي، دنيا ۾ به ئي ملڪ اهڙا هئا جيڪي اسان جا مددگار تي سگهيا تي، جرمي ۽ بروطايني، جرمي خيرجانبدار رهن کي ترجيح ڏني، چو ته هن مداخلات ڪرڻ نتي چاهي، جڏهن ته بروطايني اسان کي پنهنجي همدردي ۽ سڀستي سان نوازيو،" داڪتر "واڻ مين" جي هن جملن به منهنجو توجه، چڪایو ته "چهين صحهوني ڪانفرنمن، جيڪا اسان

مودئزرايند هر ڪوڏائي هئي، تنهن هر "هرزل" سڀني  
 دنيا جي يهودين اڳيان بيجي اهو اعلان ڪري چڏيو  
 ٿه دنيا جي سڀني حڪومتن مان رڳو برطانيه ئي يهودين  
 کي بين کان الڳ، هڪ مستقل وجود رکنڌر قـوم  
 مجھو آهي ۽ اسین يهودي انهيءَ اهل آهيون تم اسان  
 جو وطن ۽ حڪومت هجي، "هرزل" برطانيه حڪومت  
 پاران "لارد لترسن" جو هڪ خط به پڙهي ٻڌايو،  
 جنهن جو به اهوئي مفهوم هو. ان خط هر اسان کي  
 "وغاندا" جي سرمدين، قومي وطن جي حبيثيت هر پيش  
 ڪئي وئي هئي، ڪانفرنس جي ميمبرن ان آڄ کي  
 قبول ڪرڻ جو فيضاو ڪيو. پر پوءِوري اسان ان  
 آڄ کي اتي شروعات هر ئي ختم ڪري چپ چاپ  
 پوري چڏيو، اسان کي راضي ڪرڻ لاءِوري  
 پيهر ڪوشش ڪئي، اسان سندس آڄ تي غور ڪرڻ  
 لاءِ يهودي عالمي جي هڪ ڪميقي مقرر ڪئي جي ڪا  
 "سينا" جي علاقئي ڏستن لاءِ مصر وئي، قاهره هر "لارد  
 ڪروم" سان ٻڌ مليا، جنهن فومي وطن جي قيام هر،  
 اسان سان گهري همدرديه جو اظهار ڪيو. پر جنهن  
 مقصد لاءِ اسان قومي وطن جي قيام جا گهراجادو هئاميـن،  
 ڪميقي جي نظر هر اهو "سينا" جي علاقئي هر ٻورو

نم تي تي مگهيوه ان کان چو ه جدهن مان بر طانهه جي وزهه خارجه "لارج بلفور" سان ملهم، ته هن ملندي دئي مون کان پچيوه "توهان اوغاندا کي هنهاهنجو قومي وطن بنائي جي آچ قبول چو نه کشي؟" مون چيوه: "اهو صحیح آ ته صحیحه و نیت ه که هماسي قومي تحریکه آهي هر ان جو ه که روحاني پهلو به آهي، جنهن کي نظرانداز کوري نه تو سگهنجي، جي کدهن امان ان کي نظرانداز کري چندو ته، مون کي پوري ه که آ ته اسان جو هماسي چه قومي خواب کدهن به پورو تي نه سگهندو،" مون وته که چيوه، "جي کدهن توهان کي کهر چهی ته لندين حي عهوض هرس ونو ته چا توهين اهو قبول کندو؟"

منهنجو توجهه "داكتر واذرین" جي هنن جملان به چکايوه "۱۹۲۱ء جي" خزان جي موسم هر مان ه که پھرو وري لبدن وس، چو ته فاسطين لاه بر طانوي بالادستي جو جي کو سودو تيار پشي تيو تنهن جي قانوني نگرانی لاء مون کي گهرادو ودو هوه امهن "سان ريمو کانفرنس" هر ان بالادستي جي هئي تي متفق تي وهاهن، بور هاش ان مسودي کي اقوام متعدده اگهان پيش کري، انان باقاعدی ميچتا وڌن ضروري

هئي. انهن ئى ذونەن ھ "لارب ڪرزن" "بلفور" جي  
 جاءه تى وزهور خارجه بئھو ھو ھ بالادستي گ جي مسودي  
 جي ترتەب انهى گ جي حوالى تى. لندن جو مشهور  
 قانوندان "ابن ڪوهين" بىن اسان سان گذ ھو. اھو  
 "ابن ڪوهين" جه ڪو قانوني دەتاواز مرتب ڪندڙ  
 ماھرن ھ سچي دليما ھ متابون درجو رکندو ھو. ان کان  
 سواه "لارب ڪرزن" جو سڀڪريتري "اھرڪ فوريس  
 ايدوم" به اسان جي حمامات ڪري رهيو ھو. اسان ھ  
 "ڪرزن" جي وچ ھ رڳو هڪ ئي ڳالهه تى اختلاف  
 ٿيو، پهرون ھ آخري اختلاف. اسان مسودي ھ هـ  
 اهري شق رکي هئي. جنهن و س ملي اسان برطانيه کي  
 "بلفور واعدي" جو پابند ڪرڻ تى چاهيو ته جيئن  
 فسلطين ھ ان جي پاليسى، بهودي وطن جي بنیاد تى  
 فائم رهي. اسان مسودي ھ لکھو ھو ته، "فاسطين  
 تى ھهودن جـا تاريخي حق تسلیم ڪندى ...". هـ  
 "ڪرزن" جو چوڻ ھو ته جملی جي لفظن ھ ڪچه،  
 ڦير گھير ڪجي، مٿان اهو جماو پڙهي عرب جوش ھ  
 ته اجي وڃن، هن جو چوڻ ھو ته جماو هئين ته  
 گهرجي، "فاسطين سان ھهودن جـا تاريخي  
 تعليقات ھ وابستگي گـي تسلیم ڪندى ...".

دل ئى چاهى تە "باكتار وادىمىن" جى كىتاب "آزمائىش  
 ھ غلطىيون" جا تىكرا اھرى رېت ھكەزى پەهان لەندو  
 وچان. انىھىء گالاھ، حى كەنھن كى خېر فاهى تە ماضىي  
 جا اھى ئى واقعا، فلسطين كى تىكرا تىكرا گري  
 سندس وجود مئاھى چىڭ جا سېب بىنماه  
 هتى مان اها ۋالاھ، ھەپپەر ورىي ورجانىندس تە  
 اصل ھ سېپ كان ودى قوت ھ مصەبىت، جەنھن ھن  
 سېجي علاڻقى كى دىشى ھ نە اوندۇر پر حاجىكار ئالمائىي  
 گەھىرى ھ وکۈزىي چىڭدۇ آھى، اھو آھى سامراج. سامراج  
 جو اھو گەھىرو، ان گەھىرى كان بە ۋۇ يېردا وڌە گەھىي  
 جەنھن "فالوج" ھاسان جى مورچىن ھ سېجي فوج كى  
 ھ گادىي ھەندەم اسان جى حکومتن كى جىڭزىي  
 چىڭدۇ ھو، جىڭدەن اھى سېپ حقىقتون مون تى چەنھون  
 ئىھون تە، منھەنجىي دل ھ گەذىل ھ متىخىد مەحاذ جى  
 خىرورت ج-و احسناس ھەندىا ئىھو. مون بىنھەنجىو پاڭ كى  
 چەو تە جىڭدەن ھى علاڻقۇ ھە آھى، ھن جون حالتون  
 ھەپپەر مەستەلا ھەپپەر مەستەقەبل ھە... ھ دىشمن بە ھ  
 ئى - چاهى اھو گەھىرا ب، وەس مەتاھىي، تە پوھ اسان  
 جى جدو جەد ھ ھى انتشار ھ اختلاف چو؟  
 ۲۳ جولائىي جى انقلاب كاپپۇرە جى تىجرىن، منھەنجىو

اهو ووساهم، اڃان به پکو ڪري ڇڏيو ته ه ڪ گڏيل  
 مڃاڙ، وقت جي سڀ ڪان وڏي ضرورت آهي. ان ڪانپوه  
 تصهودر جا سڀ ڏلڻلا عڪس چئا ٿيٺ لڳا ه ڇاليل ڏند  
 هئن لڳو، مڃاٿتو ته ان سان گڏ ئي مون کي اهي  
 رڪاوڻون ه ڏا وڏا ڦڪر نظر اچن لڳا، چيءَي ان  
 گڏيل مڃاڙ جي راه، هر مائڻ هئا، پر مون کي پڪ  
 آهي ته اهي سڀ رڪاوڻون به ختم ٿي سگهن ٿوون،  
 چو ته اهي سڀ ان گڏيل دشمن جون ئي پيدا ڪيل  
 آهن، ان ڪان ٻوه ئي مون سڀاسي رابطن جو ه ڪ سلسماو  
 شروع ڪيو، مون ان گڏيل مڃاڙ کي هر حال هر قائم  
 ڪڻ ٿي جاههو، چاهي ان لاه مون کي ڪھڻا به  
 وسیلا ڪم آڻيا ٻون، مههن جي بد ٻوڙ ڪانپوه مان  
 ان نڌيجهي تي پهعن ته، اسان جي رستي جون بنهادي  
 رڪاوڻون رڳو "شڪ شبهها" ئي آهن، ظاهر آهي ته  
 شڪ شبههن جا اهي ڪندما، اسان جي دلهن هر ان گڏيل  
 دشمن جائي ٻوكيل هئا، ته جههن ڪڏهن به اسين  
 گڏجي ه ڪ ٿي نه، سگھون، ڪجهه، ڏنههن جي گالهه  
 آهي ته، مان ه ڪ عرب سڀا تدان سان مليمن، گالهه، ٻولهه  
 وقت هندس ه ڪ دوست پئ موجود هو، مان گالههيون  
 ڪڻ لڳس ه ۾ هون منهجي گالههون جا جواب ڏون لڳا

هر حالت اها هئي ته هن جذهن منهنجي جواب هر کا  
 گالهه تي ڪئي ته بجهاء ان جي ته هر اهو ڏسي ته  
 مون تي ان گالهه هر ڪھڙو اثر ٿيو آهي ۽ مڙي  
 منهنجي دوست ڏاڻهن تي ڏنائين ته سندس گالهه، منهنجي  
 ڪھڙو اثر چڏيو آهي، نيو مون کي چوڻو پيو ته  
 ”زوهان جي دل هر جهڪڏهن کي شڪ آهن ته انهن  
 تي ٻابو پاڻش جي ڪوشش ڪيو ۽ جيڪي ڪڄهه  
 اوهان جي دل هر آهي، اهو صاف صاف مون کي چشي  
 ڏيو هر گالههون ڪرڻ وقت مون ڏي، منهنجي اکين  
 ڏي ڏمندا ڪريو.

ان جو اهو مطلب ڪونهي ته مان انهن رڪاوڻن  
 کي بلاڪل معمولي ته سمجھا، جهڪي اسان جي  
 گڏيل مجاذ جي راهه هر حائل آهن، کي رڪاوڻون  
 ته واقعي ڏاڍيون منجهيل آهن هر انهن جون پاڙون،  
 اسان جي ماحول ۽ قوم جي تارهنجي ۽ جاگرا فهائي حالي  
 هر تمام اونهيون هليون ودون آهن، هر ان هوندي به  
 مون کي يقهن آمي ته، جهڪڏهن غفلت ۽ لاپروا هي  
 بيج، توري به دوراندريشي کان ڪم ورتو وڃي ته اهو  
 مرڪزي نقطو وجود هر آڻي سگهجي ته، جنهن تي  
 سڀ، سواه ڪنهن هڪ جي گڏيل، جاذ ني، آماني

سان گذئي وينداه مون کي ان ھر ذرو به شے ناهي  
 ته جه گذهن اسان جو هي گذهل محاذ قائم ئي وجي  
 ته اهي سپ آسون ھ اميدون پوردون ئي سگهن ئهون،  
 جه ڪي اسان جي دلپن ھ آهن، اهو ته مان شايد هميشه  
 چوندو رهندس ته امين ڏايدا مضبوط آهيون، هر ڏک  
 اهو آهي ته امان کي پنهنجي قوت جو ذرو به احساس  
 ڪونهي، اسيون قوت جي هميشه غلط معنى ڪيلندا  
 آهيون، قوت جو مفهوم اهو نه آهي ته اوهان ڪيتري  
 وڌي آواز ھ گورز ڪري سگھو ناه اصل قوت اها آهي  
 ته توهان ڪو هاڪاري همل، ان جي مڪمل گهرجن  
 سان پوري ڪرڻ جي صلاحيت رکو ٿا ٻا نه، مان  
 جڏهن پنهنجي قومي قوت جي مختلف جزن جو تجزه و  
 ڪندو آهيان ته مون کي ئي اهم قوتون نظر ايندھون  
 آهن، جه ڪي مان ٻڌائڻ کان سواه رهي نتو سگھان،  
 چو ته اهي ئي مگيري ھ اهم قوتون آهن، پهرهن قوت  
 اها آهي ته اسيون مختلف قومون جو هـ اهڙو مجموعه  
 آهيون، جن کي مادي ھ روحاني، لاڳاين ٻاش ھ گندي  
 چڏنو آهي، اهڙهون قومون، جن جون پنهنجون پنهنجون  
 خاصهٔ تون، مزاج ھ تهذبون آهن، جن جي جهولي ھ مان  
 ئي مقدس آسماني دهن پئدا تهاء، دنيا کي ھـ هائدار

امن ۽ ملائمتي ۾ جو گهوارو بناڻي جي ڪوشش ۾ انهن  
کي ڪڏهن به نظر انداز ڪري نه تو سگهجي . اي  
قوت اسان جي هن علاقئي جي دنيا جي نقشي هن به ڪـ  
آهي . هي علاقئو جنگي لاحاظ ڪان اهم آهي ۽ اسون  
هن کي دنها جو چووازو چئي سگهون ناه هي نهابت  
اهم واپاري ۽ فوجي لفگه، پئ آهي . باقي رهي ٿئون  
قوت، ته اها آهي پئترول . تمدن جي اها شه، رڳ  
جنھن ڪان سواه انهن جا ۾ ڪلون ۽ برزا بوكار  
آهن . ان ڪان سواه نه ئي اهي ڪارخانا تا هلي سگهن ،  
جتي قسمين قسمين شهون تهار ٿئون ٿئن، نه ئي بحرى  
۽ هوائي ووپلا باقي رهي تا سگهن ۽ نه ئي جنگي  
سامان سندن ڪـهن ڪـم اچي تا سگهن . سندن هوائي  
جهاز، جهڪي ڪـرن کي چهندما وتن، سندن آبدوز  
اڳـدون جيڪي لهرن همان لڪـو لڪـو پهون گهمن ،  
پئترول ڪان سواه انهن سڀني جي حوشيت لووهـ جي  
چند آڪـرن ڪان وڌـڪـ نه رهـدي، پـند زـنـگـ لـگـلـ  
لوـهي ئـڪـرـ، چـرـهـرـ ڪـانـ معـرـومـ ۽ بـعـدـانـ . پـئـتروـلـ جـوـ  
ذـڪـرـ نـڪـتوـ آـ، نـهـ دـلـ ئـيـ چـاهـيـ انـ سـلـسلـيـ هـ اـچـانـ  
بـهـ وـڌـڪـ ڪـچـهـ، گـالـهـاـيـانـ، چـوـهـ اـچـوـڪـيـ دـنـياـ هـ  
پـئـتروـلـ کـيـ هـ ڀـورـ مـادـيـ قـوـتـ نـسـاـيمـ ڪـهـ وـهـ

آهي. تنهه ڪري ان جو وجود اسان جي ملڪي قوت  
 ه تمام گهڻي اه هيٽ حاصل ڪري سگهي ٿو.  
 وڃچو ه شڪاگو ۾ نويورستي طرفان چهاول هڪ  
 رسالو منهنجي نظر مان گذردو، جنهن ه پئرول جي  
 جي عاليٽ صورت حال تي تفصيل مان بحث ڪهو وبو  
 آهي. ڪاش! اسان جي قوم جو هڪ فرد اهو  
 رسالو پڙهي و ان جي مفهوم و معنی تي غور ڪري  
 و پوءِ انهن انگن اکرن جي پس منهظر ه جيڪي راز  
 لڪل آهن، انهن کي سجهن و محسوس ڪرڻ جي  
 ڪوشش ڪري. مثل طور ان رسالي ه ٻڌادو ودو  
 آهي ذ، عرب ملڪن ه زمين مان پئرول ڪڍن لاه  
 تمام گهٽ سرمائي جي ضرورت ٻوي تي. ڪولهڻها  
 جي تيل جي ڪمپنيين ۱۹۱۶ء کان ۱۹۳۶ء تائين  
 سو ڻلين دالر خرج ڪيا پر هڪ ڦڻو به پئرول ذه  
 ڻكري سگھيو. وڌنزو ڊلا ه انهن تي ڪمپنيين چو ڏئتا ڄئه  
 ملئن دالر خرج ڪا، پر پدرنهن سالن ه پئرول ذه  
 ملؤو.وري "ولندز چاندر هند" ه انهن ڪمپنيين  
 اوڻيئا ڄئه. ملئن دالر خرج ڪيا و هائ وڃي تيل نڪتو  
 آهي. ان سچي بحث جي پچائي تي رسالي لکھو آهي  
 تم "آمردڪا ه بيرل پئرول ڪڍن تي ۴۸ ۾ ڻينت

ه دکشن آمریکا ه بئرل تي ۴۳ سينت خرق تو اچي، جذهن تم عرب ملڪن ه بئرل تيل صرف ۱۰ سينت ه تو نكري. تنههڪري هان پئترول ڪيڻ جو مرڪز، آمریکا مان منتقل تي، عرب دنيا ه اچي پهتو آهي. چو تم آمریکا جا ڪوه، سڪي رهيا آهن، زمينن جون قيمتون وڌن پيون ۽ مзорوي به تيزي سان وڌي رهي آهي. جذهن تم عرب ملڪن جي تيل جا ذخيرا اچا تازا آهن، انهن کي تم اڳ ڪدھن هت به نه لاتو هو. هتي زمينن جي ڪا خاص قيمت ڪانهي ۽ مزدور، گهرج کان به گھت اجوري تي راضي تيو وڃن. اهو به ثابت تي چڪو آهي تم دنيا جو اڌ حصو محفوظ (Reserve) پئترول رڳو عرب ملڪن جي سرزمين ه لڪل آهي ۽ باقي اڌ آمریکا، روس ۽ منطقه ڪربيه وغيره جي ملڪن ه ورهايلى ۽ ۽ تڀيل پڪٿيل آهي. اچڪله، هڪ کوه، مان روزانه، سراسري طرح هيئين مقدارن ه تيل نكري رهيو آهي.

آمریکا ه	يارنهن بئرل
وينزويلا ه	به سئو تيهه بئرل،
عرب ملڪن ه	چار هزار بئرل.

مون کي ٻڪ آهي ته مان قوت جي هن اهم جڙ جي  
حبيشيت کي پوري طرح چشي ڪرڻ ۾ ناڪام فاهيوان  
رديو ۽ اوهان سمجھي ويا هونڊو ته اسيين ڪيٽرا نه  
مخبوط آهيون، ان مفهوم ۾ نه ته رڙيون، دانيون ۽  
ڪوڪون ڪيون، هل مڃايوون ۽ پنهنجي حق لاءِ بيه  
اڳيان صدائون هڦندا وڌون. اسان جي قوت جو مفهوم  
اهو آهي ته سنجيدگي ۽ سان ويهي سوچيون. پٿنرول جي  
مٿين انگن اکرن کي اڳيان رکي، پنهنجي ان قوت  
جي اهميت جو اندازو لڳايوون، قوت جو حقيقي مطلب  
سمجھيون ۽ هڪ بيي سان اهڙا ٻڪا ڳاندڻا پا جو زيون جو  
اسانجي سر زمين هڪ علاقائي وحدت بنجي پوي. اهڙي  
وحدت جنهن جو ڪو "جز" پنهنجي "ڪل" کان  
 جدا ڪري نه سگهجي ۽ نه ئي ڪو "جز" کنهن  
پيٽ وانگر، پين "جز" کان الڳ ۽ لاتعاٽ رهي،  
پنهنجو پائڻ کي محنوظ رکي سگهي ٿو. مان چئي چڪو  
آهيان تم اسان جي سرگرمين جا ٿي دائرا آهن. مٿيون سڀ  
ڳالهيوون پهرئين دائري جون هيون. اسيين مجبور آهيون  
ته ان دائري اندر رهي ڏي ڪجهه، ڪيون ٿي پوري ۽ قوت  
سان سرگرمي وڃون ۽ اهو دائرو آهي عرب قوپرستي ۽ جو  
هان چو پهي دائري ڏانهن، اهو آهي آفريلڪي

دادرو، جنهن لاء مان وذاه كان سواع، اهو چئي تو  
 سگهان ته اسيين جيڪڏهن چاهيون ته به ان خوفائني ۽  
 خونريز چڪتائڻ کان الڳ تي نه تا سگهن، جيمڪا  
 آفريڪا هر پنج مليئن. گورن ۽ به سؤ مليئن آفريڪين  
 وچ هر شروع آهي، چو ته اسيين پان آفريڪي آهيون  
 ۽ آفريڪا وارن جون نظرون اسان هر کتل آهن. ان  
 ڪري جو ان ڪمڊ جي اٿئين دروازي جا رکوالا ۽  
 باهرين ۽ دنيا سان سندس لاڳاپن جو ذريعو اسيين ئي  
 آهيون. تنهنه ڪري اسيين ڪنهن به حال هر ان ذميواري ۽  
 کان الڳ نه تا ٿي سگهون، جيمڪا آفريڪا جي غيرآباد  
 علاقئن ۽ اوٺاهن پيلن تائين تهذيب ۽ تمدن جي روشنی  
 پکيڙڻ هر سندن مدد ڪرڻ آهي. ان کان سواع هڪ  
 وڌو سبب اهو به آهي ته نيل درياه، جهڪو اسان جي  
 ديس جي دل آهي، تنهن کي پاڻي به آفريڪا جي  
 سڀني مان ئي ملي تو، اهو به هڪ سبب آهي ته  
 سوچان — اسان جو پيارو ڀانه، جنهن جون سرحدون وچ  
 آفريڪا تائين پڪڙيل آهن ۽ ان جي سڀني حساس ۽  
 سجاڳ علاقئن سان سندس لاڳاپا آهن. مان اها ڳالهه  
 وري به ورجائيهنس ته، اچ آفريڪا هڪ عجيب جذباتي  
 انتلاجي چڪنائ جو مرڪز بنيل آهي. اهي گورا،

جيڪي ڪيٽردن ئي يوروبي حڪومتن جا ترجمان آهن، هڪ پيو وري آفريڪا جي نقشي کي ورهائڻ جي ڪوشش پيا ڪن. تنهنڪري جيڪي ڪجهه آفريڪا ۾ ٿئي پيو، تنهن کي اسین خاموش تماشائي بنجيٽي نتا ڏسي سگهون، اهڙين حالتن ۾ اهو سوچي ٻه نه ٺو سگهجي ته انهن مسئلن سان اسان جو ڪوبه واسطو ڦه، آهي يا انهيءَ جو اسان تي ڪوبه اثر نه ڦوندوه مان ته ان ڏينهن جو سڀنو پيو ڏسان، جڏهن قاهره ۾ هڪ عظيم آفريڪي ادارو جدوجهد ۾ رتل هوندو، جنهن جي محنت ۽ ڪوششن سان، آفريڪا جا پوئتي پيل علاقئدا ۽ سندس قدرتی صلاحيتون ظاهر تي ڦونديون ۽ اسان ۾ هڪ روشن آفريڪي احساس ۽ شعور پيدا ٿي ڦوندوه اهو ادارو، دنيا جي پين دوست ملڪن جي تعاون ۽ مدد سان، هن ڪنڊ جي ترقيءَ ۽ واتاري لاءِ ڪم ڪندو.

باقي رهيو ٿيون داڻرو — هي اهو داڻرو آهي، جنهن جي جهولي ۾ ڪنڊ ۽ سمنڊ سڀ سمایل آهن، هن داڻري ۾ اسان جا اهي سڀئي ديني پاڻر اجي ٿا وڃن، جيڪي دنيا جي ڪنهن به علاقئي ۾ هجن، هن سچ هيو هڪ ئي ڪعيي ڏانهن، اسان سان گڏجي

جهکن ٿا ۽ سندن چپن تي اهي ڏي عاجزيء واريون  
 دعائون آهن، جيءڪي اسان جي چپن تي آهن، جڏهن  
 مان سعودي عرب جي بادشاهه، جي وفات وقت سعودي  
 عرب ويو هئس ته اتي پهچي، ان هاڪاري قوت ۽  
 سندس اهميت ۽ حدن جي ڦيلاهه تي منهنجو ويسامهه  
 اڄا به پختو ٿي ويو هو، جيءڪو دنيا جي مسلمانن ۾  
 اسلامي رشتري جي بنیاد ٿي وجود ۾ اچي سگهي ٿو.  
 مان خدا جي گهر آڏو بیٺو هئمن ۽ منهنجون سوچون  
 دنيا جي انهن سڀني ٿلائين ۽ پري پري تائين پڪڙيل  
 حصن ۾ طواف ڪري رهيون رهيون، جتمي جتمي اسلام  
 پختو آهي، موں دل ۾ سوچيو: ”حج بابت اسان جي  
 سوچن ۽ نظرئي ۾ تبدiali اچڻ گهرجي. حج جو اهو  
 مقصد هرگز نه هئن گهرجي ته جنت ۾ داخل ٿيڻ جو  
 پاسپورت، يا ’عياشيء‘ جي زندگي گذارڻ کان پوءِ،  
 چوڌڪاري حاصل ڪرڻ جي معصوم ڪوشش، هئن  
 ته ائين گهرجي ته حج هڪ عظيم سياامي قوت بنجي  
 پوي، اهڙي قوت، جو سچي دنيا جون اخبارون، ان  
 ميز جون خبرون حاصل ڪرڻ لاءِ، ڦردين جيان پهچي  
 وڃن، ان ڪري نه ته حج جي رسمي ۽ مقدس جڳهن  
 جون تصوiron، پنهنجي پڙهندڙن جي تفریع لاءِ ڪلين،

پر ان لاء، تم حج هڪے اڳڙو سڀامي ميڙ هجي، جنهن سڀني اسلامي ملڪن جا اڳواڻ، فلاـماـفـر، ڏـاعـاـ، اـسـڪـائـرـ، لـيـكـ، اـنـدـسـقـرـيلـسـتـ، واـپـارـيـ ۽ انهن ملڪن جـاـ نـوـجوـانـ، سـيـءـ اـنـهـيـ ۽ مـتـصـدـ سـانـ اـچـيـ گـڏـ ٿـينـ تـهـ، هوـ پـنهـنـجيـ هـنـ اـسـلامـيـ دـنـيـاـ جـيـ پـارـليـامـيـنـتـ ۾ـ، پـنهـنـجيـ مـلـڪـنـ جـيـ سـيـاسـتـ ۽ـ هـڪـئـيـ جـيـ اـمـادـ ۽ـ سـنـڪـارـ لـاءـ ڪـاـ وـسـيـعـ پـاـيـسـيـ تـرـتـيـبـ ڏـينـ ۽ـ پـوـءـ هـرـ سـالـ انـ مـيـڙـ جـيـ مـوـقـعـيـ تـيـ، انـ جـوـ جـاـئـوـ وـذـنـ هـتـيـ انهـنـ سـيـانـيـ جـيـ گـڏـجـائـيـ جـتـيـ ذـهـنـائـيـ ۽ـ نـوـزـتـ سـانـ تـيـمـلـيـ، اـتـيـ سـيـخـتـ بـهـ هـوـنـدـيـ، لـابـجـ ڪـانـ پـاـڪـ ۽ـ ڪـمـ ڪـرـڻـ جـيـ جـوـشـ سـانـ پـرـپـورـ پـنهـنـجيـ رـبـ جـيـ بـارـگـاهـ ۾ـ عـاجـزـ ۽ـ هـيـطاـ، پـرـ پـنهـنـجيـ مشـڪـلاتـنـ مـسـنـانـ ۽ـ دـشـمنـنـ جـيـ لـاءـ حـدـ درـجـيـ جـاـ سـيـختـهـ اـڳـئـينـ جـهـانـ ۽ـ زـئـينـ زـدـگـيـ ۽ـ جـاـ گـهـرـجـائـوـ، پـرـ گـڏـوـگـڏـ انـ يـقـيـنـ ۾ـ پـختـتـاـ تـهـ: ”هـنـ سـيـجـ هـيـئـاـنـ بـمـ سـنـدنـ ڪـاـ خـيـشـيـتـ آـهـيـ ۽ـ انـ حـيـشـيـتـ جـوـ حقـ انهـنـ کـيـ، هـنـ دـنـيـاـ جـيـ زـنـدـگـيـ ۾ـ چـڪـائـڻـوـ آـهـيـ.“

مونـ کـيـ يـادـ آـهـيـ تمـ مـونـ پـنهـنـجيـنـ انهـنـ جـذـينـ ۽ـ اـحسـاسـنـ جـوـ ڪـيـجهـ اـظـهـارـ ”شـاهـ سـعـودـ“ اـڳـيانـ بـهـ ڪـيوـ هوـ هـنـ منـهـنـجيـونـ ڳـاـهـيـوـنـ بـڌـيـ چـيوـ هوـ تـهـ، ”بيـشـهـ ڪـ حـجـ جـيـ حـقـيـقـتـ بـمـ اـهـاـئـيـ آـهـيـ“ ۽ـ وـاقـعـيـ

ان کان سواء بی کا حقیقت منهنچی ته تھور ۾ ئی  
ناھی. جڈهن منهنچو خیال اندونیشیا جی اٹ ڪروڙ،  
چین جی پنج ڪروڙ، ملایا، سیام ۽ برما حی ڪیئی  
ڪروڙ، پاکستان جی ڏھ، ڪروڙ، وچ اوپر جی ڏھن  
ڪروڙن کان ڪجهه، متی، روس جی چار ڪروڙ ۽  
ان کان سواء دنیا جی ڪند ڪڑچ ۾ پکڙیل لکھن  
ڪروڙین مسلمانن ڏانهن وڃی ٿو ۽ مان اهو سوچیان  
ٿو ته اهي سپئی، ایمان جی ساڳی ئی رشتی ۾ گھاییل  
آهن، ته مون کی ان زبردست قوت ۽ صلاحیت جو  
شدت سان احساس ٿیندو آهي، جنهن جو، انهن سپئی  
مسلمانن جی گذیل ڀائیچاری ۽ تعاون سان، وجود ۾  
اچن ناممکن ڪونھی، انهن جو اهو اتحاد، جیتوئیکے  
پنهنچی پنهنچی ماڪ سان قدرتی وفادارین جی حدن  
کان آڳتی وڌي نه سگھندو، پر ان هوندي به، اهو  
خود انهن جی سپئی دینی ڀسائرن لاء ھڪے ان. گھی  
قوت مهیا ڪري ڏيغدو.

مان اوہان کی چئی چڪو آهیان ته اچ ڪو  
ڪردار، ڪو ڪارنامو، ڏاڍی بیچینی سان، ان سورمي  
جي وات پيو نپاري، جھڪو اچي ان کي ادا ڪري.  
هي دؤر، پنهنچي ابراهم جي گولا ۾ آهي. ته هي اهو

دۇر، اھو ڪارنامو ۽ اھو ئى ڪردار ھو، جو مون اوھان اڳيان پېش ڪيوه ھي رڳو انهىءَ گپالەم جو خاکو ھو، ۽ ان ئى ڪردار جو استئىج ھو، جنهن جي مون هيئري تفصىل سان گپالەم ڪئي.

پر جي ڪڏهن ”مڪان“ ۽ ”ماحول“ جي گھرچ ئي ڏسجي ته، اهي اسيئن ئي آهيون جيڪي ان ڪارنامي، ان ڪردار کي آخر تائيں پهچائى لاءِ ائي سگھون ٿا ۽ اڳئي وڌي سگھون ناه

---